SPORTS
TOUR DE FRANCE : FINIES LES CACHETTES ! C 1

LA CAPITALE
LA FÊTE DU CANADA, VERSION QUÉBEC A 3

LE QUOTIDIEN DE LA CAPITALE

LE SOLEIL

QUÉBEC, LE DIMANCHE 2 JUILLET 2000 www.lesoleil.com

Dernière chance

La Cour suprême entendra Murielle Marcoux, devenue invalide après une opération

BAPTISTE RICARD-CHÂTELAIN
Le Soleil

■ QUÉBEC — Depuis presque 20 ans, Murielle Marcoux, de Québec, devenue invalide après une opération, se bat contre deux chirurgiens de l'hôpital l'Enfant-Jésus. Voilà peu, alors qu'elle n'y croyait plus, elle a été comblée par la Cour suprême qui a accepté de l'entendre. Toute une victoire.

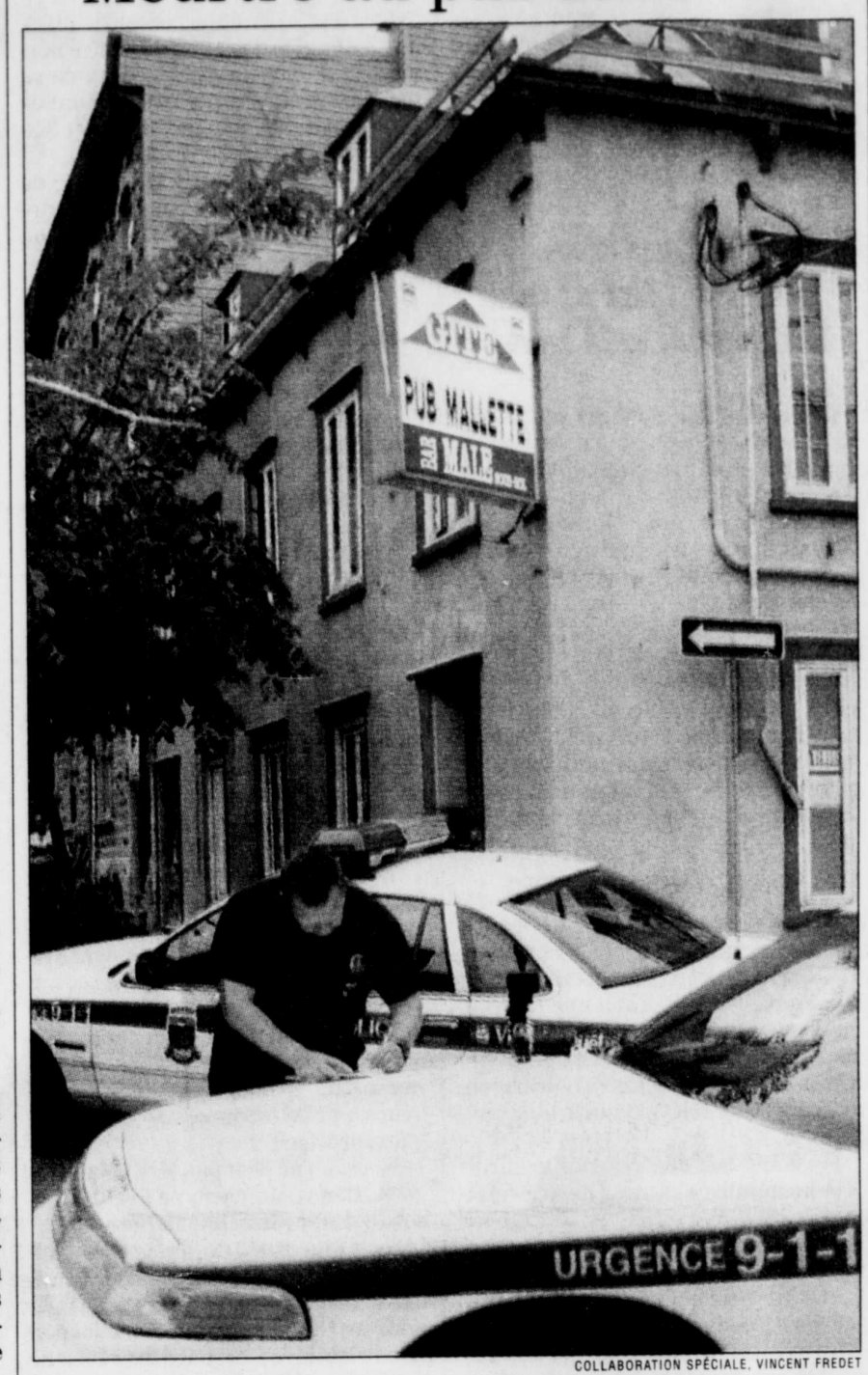
« Heureusement que j'ai eu le courage de tenir. » Ruinée par de longues procédures judiciaires qui lui ont toutes été défavorables, elle respire enfin. Non pas qu'elle pense pouvoir se renflouer. Ce n'est pas ce qu'elle veut, soutient-elle, rejointe au téléphone. Mais, le plus haut tribunal du pays lui offre une chance inespérée, une ultime possibilité de faire modifier des pratiques médicales qu'elle juge inadmissibles.

« Moi, ça ne va rien changer à ma vie, je vais rester handicapée toute ma vie... Il ne me reste plus rien et, en plus, on m'a enlevé ma santé, lance-t-elle, maintenant résignée. Je le fais pour que ça cesse, qu'on ne fasse pas à quelqu'un d'autre ce qu'on m'a fait. »

Les faits ? En 1982, Mme Marcoux subit une opération intracrânienne. On tente de lui couper les fibres nerveuses du nerf trijumeau qui la fait souffrir. Elle ressentait une douleur persistante au visage depuis une précédente opé-

Voir CHANCE en A 2 ➤

Meurtre au pub Mallette



COLLABORATION SPÉCIALE, VINCENT FREDET

Un homme de 69 ans a été poignardé à mort hier soir dans un pub de la rue d'Aiguillon. Plus de détails en page A 2.

LA GRANDE BIBLIOTHÈQUE

Gabrielle-Roy comme modèle

MÉLANIE PAGEAU
Le Soleil

QUÉBEC — Les architectes de Québec et de Vancouver qui dessineront les plans de la Grande bibliothèque du Québec se sont inspirés de la bibliothèque Gabrielle-Roy. Ils ont également misé sur des matériaux typiquement québécois pour se démarquer lors du concours international. Le résultat donne un édifice ouvert, simple et fonctionnel.

Rencontrés au domicile de Gilles Guité, à l'île d'Orléans, Marie-Chantale Croft, Éric Pelletier et M. Guité ne cachaient pas leur enthousiasme devant le projet qu'ils réaliseront sous peu. Associés aux architectes de Vancouver John et Patricia Patkau, ils ont été choisis parmi 37 candidats internationaux pour élaborer les plans et devis de l'ouvrage de près de 60 M$.

Les architectes canadiens choisis parmi 37 candidats internationaux

Gilles Guité, qui avait participé à la naissance de la bibliothèque Gabrielle-Roy il y a une vingtaine d'années, rapporte que lui et ses associés s'en sont d'abord inspirés. « Lors de notre première rencontre, nous nous sommes demandés ce qui faisait le succès de Gabrielle-Roy, raconte-t-il. C'est parce qu'elle est compacte (sur un quadrilatère) et efficace ; on s'y retrouve. Elle dispose aussi de services connexes pour les événements spéciaux. »

Les architectes ont alors développé ce concept événementiel, en allant encore plus loin. Au lieu de créer des lieux pour les événements, ils ont voulu que chaque endroit soit un événement en soi : l'ascenseur panoramique, l'amphithéâtre, la salle des enfants...

En plus d'être « excessivement fonctionnelle » pour les clients pressés, la future bibliothèque offrira un « parcours d'événements » aux gens « qui ont le temps de prendre le temps ». Ces derniers pourront suivre un circuit pour découvrir la magie des lieux.

LE SOLEIL, PASCAL RATTHÉ

Gilles Guité et ses complices ont misé sur des matériaux typiquement québécois.

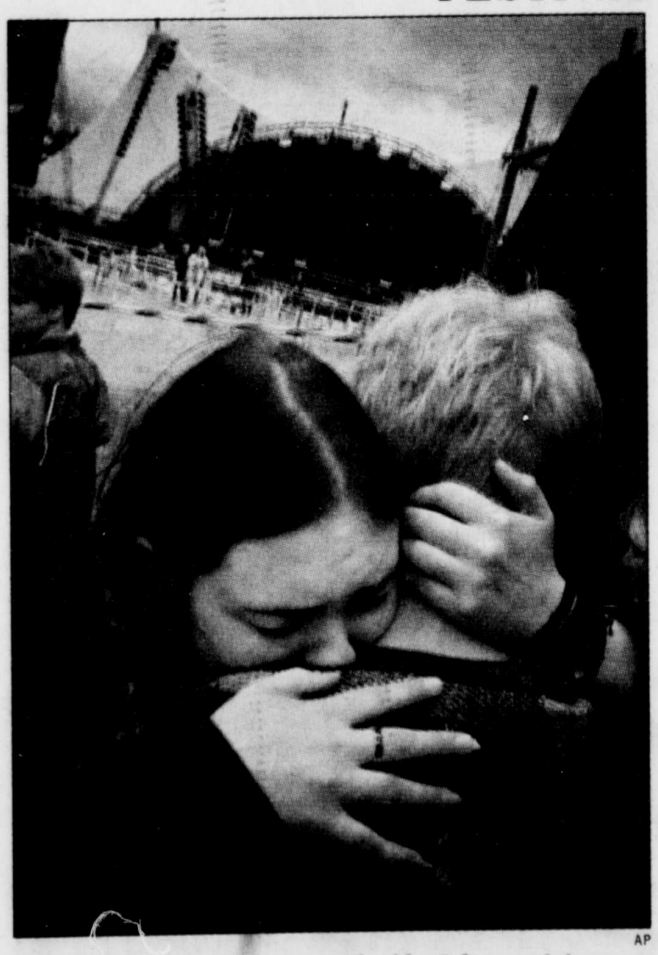
Du rez-de-chaussée, ils emprunteront un large système de rampes pour se diriger vers la collection québécoise au premier niveau. « En route, on a un clin d'œil sur la bibliothèque des enfants que l'on voit à travers une vitre, explique M. Guité. Au troisième étage, on a un clin d'œß]il à Hydro-Québec grâce à des emmarchements à l'image d'un barrage. »

Voir MODÈLE en A 2 ➤

FESTIVAL DE ROSKILDE, AU DANEMARK

Piétinés au concert

Huit hommes sont morts dans un « mouvement de foule » devant Pearl Jam



AP

Hier, la scène principale est restée vide et des spectateurs se sont recueillis et consolés devant les lieux de la tragédie.

ROSKILDE, Danemark (d'après AP) — Vendredi soir, le concert de Pearl Jam battait son plein et, selon des spectateurs présents, tout allait « super bien ».

Mais les fans se sont laissés emporter par l'enthousiasme et ont commencé à pousser vers l'avant, dans l'espoir de s'avancer toujours un peu plus vers la scène. Le sol était mouillé. Les gens glissaient ou s'aggripaient les uns aux autres pour s'élever et mieux respirer. Les choses ont alors tourné à l'horreur.

« Un horrible cauchemar », selon l'expression du groupe de rock Pearl Jam qui jouait au concert organisé dans le cadre du Festival de Roskilde au Danemark. Huit hommes sont morts piétinés et 25 autres personnes ont été blessées dans un mouvement de foule, selon la police.

Parmi les morts figurent trois Danois, dont deux âgés de 17 ans et un de 22 ans, trois Suédois, âgés de 20, 21 et 22 ans, un Néerlandais de 23 ans, et un jeune homme de 26 ans originaire de Hambourg en Allemagne. L'identité des victimes n'ont pas été communiquées parce que toutes les familles n'ont pu être prévenues.

Selon les premiers éléments de l'enquête, c'est le trop grand enthousiasme des spectateurs qui est à l'origine du drame, survenu aux alentours de 23 h 40 vendredi.

« C'était vraiment formidable et nous voulions tous nous rapprocher » de la scène, a raconté un témoin, Lasse Aagaard, à la chaîne de télévision danoise TV2. Résultat : « La pression des gens situés derrière (sur ceux proches de la scène) était trop importante », a confié Holger Hougaard, un autre spectateur.

Perdant appui sur un sol rendu glissant par une journée de pluie, plusieurs personnes sont tombées par terre, où elles ont été piétinées. Réalisant ce qui était en train de se produire, les musiciens du groupe américain Pearl Jam ont demandé à la foule, d'environ 50 000 personnes, de reculer. En vain. Ils ont alors interrompu leur prestation.

« Nous attendons que quelqu'un nous réveille et nous dise que c'était juste un cauchemar »

« C'est tellement douloureux. Nous attendons tous que quelqu'un nous réveille et nous dise que c'était juste un horrible cauchemar », a expliqué le groupe dans un communiqué.

Voir CONCERT en A 2 ➤

Le Curateur public part en tournée

Pierre Gabrièle se donne 3 ans pour visiter ses 13 000 protégés

Deux enquêtes jusqu'ici : Rivière-des-Prairies et La Triade

CLAUDETTE SAMSON
Le Soleil

QUÉBEC — Le Curateur public du Québec entreprendra demain une vaste tournée des établissements abritant les personnes démunies qu'il représente. À raison de 50 visites par année, il mettra trois ans pour accomplir son périple, qui débutera dans Charlevoix.

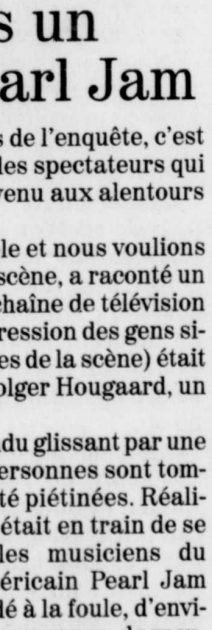
Entré en poste en octobre 1998, Pierre Gabrièle a eu pour mandat de remettre la fonction sur pied, à la suite de deux rapports dévastateurs du Vérificateur général et du Protecteur du citoyen.

Après un temps d'observation, il a amorcé le « virage personne » qui a débuté de façon spectaculaire avec une enquête sur l'hôpital Rivière-des-Prairies. Une enquête qui a semé bien des inquiétudes dans le milieu de la déficience intellectuelle, admet-il lors d'une entrevue au SOLEIL, mais qui s'imposait.

Il n'a d'ailleurs pas abusé de son pouvoir d'enquête, puisqu'il n'en a mené que deux jusqu'à présent, la seconde étant celle sur le centre de réadaptation La Triade, dans la région de Québec, aujourd'hui en tutelle.

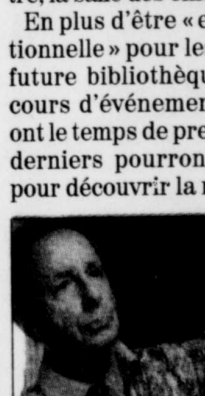
Parallèlement, il a effectué 17 visites administratives dans autant d'établissements, au cours desquelles il a peaufiné sa grille d'analyse, qui lui permettra de débuter sa grande opération à compter de demain.

Voir TOURNÉE en A 2 ➤



Pierre Gabrièle

LA MÉTÉO



Maximum 24, minimum 16

Nuageux avec averses débutant en après-midi. Demain, averses cessant le matin. Détails **page B 5**

QUÉBEC, 104e ANNÉE, N° 181
FLORIDE, 1,75 $ US
MONTRÉAL, OTTAWA 87¢ PLUS TAXES
65¢ PLUS TAXES
DIMANCHE
6 27657 00077 3

CONCERT
Annulés

Suite de la Une

Le concert du groupe britannique The Cure, programmé à la suite, a été annulé, « par respect pour les personnes décédées », selon le porte-parole du festival, Leif Skov. Cela n'a pourtant pas empêché le festival, qui doit s'achever aujourd'hui, de se poursuivre : « le festival devrait continuer » jusqu'à sa conclusion normale, a confirmé M. Skov. « La vie est plus forte que la mort », a-t-il déclaré en guise de justification.

Reste que les groupes britanniques Oasis et Pet Shop Boys, initialement au programme de la soirée d'hier, se sont désistés « par respect pour ceux qui sont morts et leurs familles », selon les termes d'un communiqué commun.

De son côté, Pearl Jam a décidé de ne pas monter sur scène dimanche lors d'un concert à Werchter en Belgique et a annulé également un concert à Rotterdam aux Pays-Bas le lendemain.

Tandis que le rock jaillissait de tous côtés, la scène principale est restée vide hier tandis que cierges et fleurs recouvraient le terrain boueux où s'était déroulée la tragédie.

Le Festival de Roskilde, dont la première édition s'est tenue en 1971, a attiré depuis jeudi plus de 100 000 personnes venues de toute l'Europe du Nord pour assister aux prestations de 170 artistes, dont les chanteurs américains Lou Reed et Willie Nelson, ou Iron Maiden.

Inspiré du Festival de Woodstock de 1969, aux États-Unis, Roskilde se déroule chaque année à 40 km à l'ouest de Copenhague.

L'an dernier, 52 personnes avaient été tuées dans un mouvement de foule lors d'un concert de rock à Minsk, en Belarus. En 1979, 11 personnes étaient mortes piétinées et 22 avaient été gravement blessées dans un drame similaire lors d'un concert du groupe britannique The Who à Cincinnati.

Accident mortel

Un accident mortel est survenu hier, peu avant 15h, sur la route 153, à Saint-Tite. La victime, un jeune homme de 19 ans, Simon Tousignant, de Lac-aux-Sables, roulait en direction de Shawinigan lorsqu'une Dodge Caravan lui a coupé le chemin en voulant prendre une route secondaire. La conductrice de la Dodge Caravan s'en est quant à elle sortie avec des blessures mineures. É.F.

TABLE DES MATIÈRES

CAHIER A

La Capitale ..... 3 à 5
Le Québec et le Canada ..... 6 à 8
Le Monde ..... 9 et 15
Annonces classées ..... 11 à 14
Décès 15

CAHIER B

Dimanche Magazine ..... 1 à 8
Santé 2
Science / Techno 4
Agenda 5
Ce soir à la télé 5
Arts et spectacles 6
Divertissements 7
Bandes dessinées 8

MAXIMUM SPORTS

Gaboury 12
Statistiques ..... 2, 7 et 8

SERVICES

Abonnements 686-3344
1-800-463-2362
Annonces classées 686-3311
Carrières et Professions 686-3270
Internet ..... www.lesoleil.com
Promotion 686-3342
Publicité Détaillants 686-3435
Publicité générale 686-3270
Rédaction 686-3394
Renseignements 686-3233

NUMÉROS CHANCEUX

Les résultats des loteries en page A 6 et B 4

LE SOLEIL, journal quotidien fondé en 1896, est produit par LE SOLEIL, division de Compagnie UniMédia qui en est l'éditeur. Il est situé au 925, chemin Saint-Louis. Son adresse postale est : C.P. 1547, Succ. Terminus Québec, Québec, G1K 7J6. Il est imprimé par Imprimerie Canada, au 5000, rue Hugues-Randin, à Québec. Envoi de publication - Numéro de convention 0470198. Seule la Presse canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans LE SOLEIL. ISSN 0319-0730

CHANCE
« Comme si j'étais sur un bateau »

Suite de la Une

ration au même endroit.

Malheureusement, à son réveil, l'enseignante cumulant 19 ans d'ancienneté, est amochée. Selon ses dires, le médecin qui l'a opérée a accroché son cervelet, le centre de l'équilibre. Mais, ce n'est qu'en 1992 qu'elle aurait obtenu la preuve que l'organe était affecté, après un examen de résonnance magnétique. « C'est comme si j'étais sur un bateau en permanence. »

« J'étais une femme très active... Tout est fini... Tout a basculé en 24 heures »

Dès lors, elle ne pourra plus coordonner les mouvements de ses membres du côté droit. Son univers s'effondre.

« J'avais 40 ans. Je voyageais. J'avais une sécurité d'emploi. Je prenais ma retraite en 2000. J'étais une femme très active... Tout est fini... Tout a basculé en 24 heures. » Elle n'a plus jamais travaillé.

À la suite de l'opération, Mme Marcoux soutient avoir été obligée de tout réapprendre. Telle une élève du primaire, elle a mis la main à la pâte pour écrire de la main gauche. Marcher lui aurait longtemps été difficile.

SANS CONSENTEMENT

Le problème qu'elle décèlera plus tard en exigeant d'avoir accès à son dossier, c'est que le médecin traitant avec qui elle avait établi une relation de confiance, le docteur Jean-Marie Bouchard, n'a pas réalisé l'opération. Gérard Leblanc, un autre chirurgien, aurait pris la relève dans le bloc opératoire.

Pourtant, fait-elle valoir, elle aurait été hospitalisée durant deux semaines avant le jour fatidique. Assez pour qu'on l'entretienne sur le changement.

« Le médecin qui a fait l'opération, je ne lui ai pas donné de consentement. » Elle est médusée. M. Bouchard la suivait depuis deux ans dit-elle. Deux ans durant lesquelles elle a soupesé les pours et les contres. Deux ans de réflexion avant de faire le grand saut. « Si j'avais su... »

Mme Marcoux certifie avoir investi toute sa confiance en M. Bouchard. Un chirurgien de Montréal qu'elle avait précédemment consulté avait pourtant indiqué que l'intervention était contre-indiquée. Mais, Mme Marcoux ne l'aurait jamais su. M. Bouchard aurait conservé l'avis au dossier sans le divulguer tout en soutenant qu'il n'y avait pas de risques. Lors de précédents jugements, on a néanmoins statué que le spécialiste n'était pas tenu de l'en informer.

Maintenant, elle se réjouit donc de pouvoir accéder à la Cour suprême. Elle aimerait que les juges disent haut et fort, avec tout le poids qui leur est conféré, que le consentement donné à un médecin n'est pas transférable. « On ne sait pas ce qui se passe dans la salle d'opération quand on est endormi. »

Évidemment, son avocate, Martine Tremblay, de l'étude montréalaise Kugler, Kandestin, jubile. Elle pourrait faire jurisprudence. Enfin, indique-t-elle, on saura si un médecin à qui on a donné notre consentement peut demander à un confrère de le remplacer.

« Qu'on accepte de l'entendre, c'est déjà un signe majeur. »

La route sera toutefois longue vers la fin des procédures. L'audition se fera d'ici un an, prévoit Me Tremblay.

Il a été impossible de discuter de l'affaire avec l'avocat de la défense, Me Robert-Jean Chénier, de l'étude légale McCarthy, Tétrault. Il n'a pas retourné notre appel.

TOURNÉE
Plus de compromis

Suite de la Une

Avec une équipe de professionnels indépendants, recrutés par voie de soumission publique, il scrutera tous les dossiers de « ses personnes », comme il les appelle, ainsi que l'ensemble des politiques de gestion des établissements qui les hébergent.

Tout cela non pas dans un climat de méfiance, espère-t-il, mais de collaboration.

C'est d'ailleurs dans cet esprit, dit-il, que l'attend la direction du centre hospitalier de Charlevoix, premier de sa liste. Le centre abrite 110 personnes sous curatelle dans ses murs, et 340 disséminées dans 200 ressources.

Au plan administratif, la tournée de ces 200 résidences ne constitue toutefois qu'une seule visite. C'est dire que ses 50 visites annuelles l'amèneront dans un très grand nombre de ressources.

Au total, au terme de trois ans, il aura vu « ses 13 000 personnes ». Pierre Gabrièle rejette fermement l'appellation de clients. Pour être client, dit-il, il faut être capable d'apprécier et de juger le service que l'on reçoit. Ce n'est pas le cas de ces gens, qui présentent pour la plupart une maladie dégénérative ou une déficience intellectuelle grave.

CHANGER LA MENTALITÉ

Au cours de cette entrevue accordée à son bureau de Québec, Pierre Gabrièle s'est longuement attardé à définir sa propre vision du rôle de curateur public.

Il est révolu le temps où celui-ci se préoccupait davantage de l'administration des biens matériels que de la personne elle-même, dit-il.

« Il n'y a plus de compromis à faire. Il faut changer la mentalité de notre société, briser la loi du silence », dit-il d'un ton aussi ferme que sa poignée de main, ce qui n'est pas peu dire !

C'est haut et fort qu'il dit vouloir que tous les citoyens sachent que lorsqu'une situation d'abus lui est rapportée, il intervient dans les 48 heures, et de façon « presque drastique », précise-t-il.

« Nous, on ne peut pas être là tous les jours. C'est pour ça qu'on demande la collaboration de la population. »

Bien avant le défi de la réforme administrative, c'est ce rôle social de protection et de défense des droits qui a incité Pierre Gabrièle, un haut fonctionnaire de carrière, à prendre les rênes de l'organisme.

Un rôle qu'il prend tellement au sérieux que lorsqu'une personne représentée refuse un traitement ou une décision, le Curateur lui assigne un avocat, qui plaide contre le sien. Et ce n'est pas toujours lui qui gagne !

MODÈLE
Cuivre

Suite de la Une

Autre élément original, selon l'architecte : « l'enveloppe » du bâtiment dont l'extérieur sera recouvert de lamelles de cuivre. « C'est la première fois qu'un bâtiment se fait en cuivre », avance M. Guité. Un matériau typiquement québécois, tout comme l'aluminium qui sera également utilisé, ainsi que le bois.

« Ce sont des matériaux nobles, explique l'architecte. Comme les vieilles casseroles, le cuivre acquiert une patine avec l'âge, ce qui est très beau et riche. » Le bois et le cuivre forment également un ensemble chaleureux, estime-t-il.

L'intérieur de la bibliothèque sera d'ailleurs composé de « deux boîtes en bois dans une enveloppe de cuivre ». Inspirés par les *Chambres de bois* de Anne Hébert, les architectes ont divisé les deux collections — publique et québécoise — en deux chambres de bois. La plus imposante, celle de la collection québécoise, s'élèvera sur trois étages.

Les lattes de cuivre, superposées comme du clabord, créeront un jeu de lumière différent selon les endroits. Elles laisseront entrer une lumière diffuse durant le jour, les utilisateurs de la bibliothèque ayant une vue plongeante vers l'extérieur. Les concepteurs protègent ainsi les précieux livres du soleil. La nuit, les passants pourront voir grouiller l'intérieur de la bibliothèque.

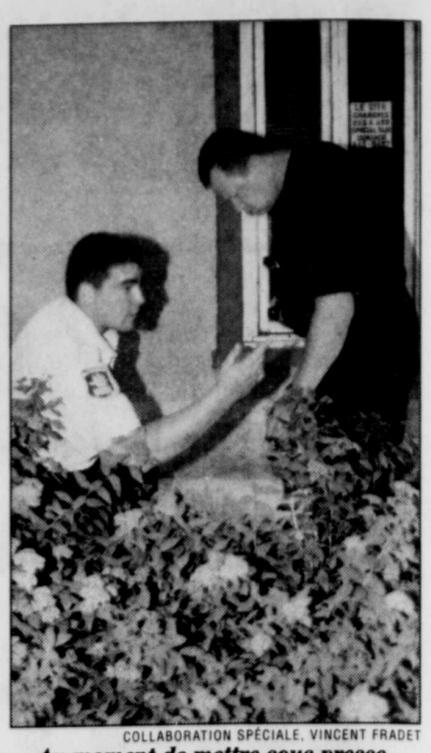
Autant à l'intérieur qu'à l'extérieur, ce « traitement d'horizontalité » amène une élégance et une délicatesse à l'ensemble, tout comme un livre, illustre Gilles Guité. « On voit qu'il y a des filles qui ont travaillé là-dessus ! », blague-t-il.

LA FORCE DE L'ÉQUIPE

L'équipe représente en effet la force du consortium. Formé de deux firmes du Québec et d'une de la Colombie-Britannique, il rassemble les idées et les expériences de trois générations.

Marie-Chantale Croft, passionnée de lecture, et son partenaire Éric Pelletier suivent l'évolution du projet d'une bibliothèque nationale depuis une dizaine d'années. Le couple de 31 et 33 ans admirait le travail des Patkau, âgés dans la cinquantaine. Ils leur ont demandé de se joindre à eux pour le concours. Ils ont aussi invité Gilles Guité, 65 ans, celui qui les avait formés. Tout ce beau monde a déjà plusieurs prix à son actif.

« Nous partageons les même valeurs et recherchons l'excellence », a indiqué Mme Croft. L'équipe a ainsi travaillé à l'esquisse avec beaucoup de rigueur et a su respecter les critères très strictes du concours, ce qui a plu au jury. C'est ainsi qu'une équipe canadienne a damé le pion aux concurrents du monde entier pour ce premier concours international d'architecture lancé par le gouvernement québécois. Les citoyens constateront eux-mêmes les résultats en 2003.



COLLABORATION SPÉCIALE, VINCENT FRADET

Au moment de mettre sous presse, l'arme n'avait pas encore été retrouvée.

La victime s'effondre au bar

ÉLISABETH FLEURY
Le Soleil

QUÉBEC — Un homme de 69 ans a été poignardé à mort à la suite d'une altercation avec un autre homme hier soir, vers 19 h 30, à l'intérieur des toilettes du Pub Mallette, situé au 698 rue d'Aiguillon, à Québec.

Selon les informations des policiers, le meurtre aurait été commis vers 19 h 30. La victime aurait quitté les toilettes pour venir s'effondrer au bar devant les quatre ou cinq personnes présentes.

Au moment de mettre sous presse, aucun suspect n'avait encore été arrêté, mais des témoins étaient interrogés. L'arme n'avait pas été retrouvée.

Un homme serait sorti du bar en courant, en tenant un objet

D'après un jeune témoin qui circulait à bicyclette dans le secteur au moment du drame, un homme serait sorti du bar en courant avec quelque chose dans les mains.

Lorsque les ambulanciers sont arrivés, la victime, poignardée au thorax, était en arrêt cardiaque. Les tentatives de réanimation n'ont été efficaces que temporairement, le décès de la victime ayant été constaté peu avant 21 h à l'Hôtel-Dieu de Québec.

Le Pub Mallette est un bar gai où on présente régulièrement des spectacles de danseurs nus devant une clientèle composée surtout d'hommes âgés de 40 ans et plus.

RECHERCHE SUR L'ARTHROSE

CHUL DU CHUQ

- Nouveau médicament pour le traitement de l'arthrose
- Objectif de l'étude: évaluer l'efficacité de la nouvelle médication
- Candidats recherchés:
  - **Patients avec arthrose du genou ou de la hanche**
  - **Traitement actuel inefficace**
- Durée de l'étude: 4 semaines
- Pour plus d'informations, communiquez au **(418) 656-4141 poste 7676**.

N.B. Ce projet a été accepté par le comité d'éthique de la recherche clinique du CHUL (30.05.01).

1482206

Festival international de jardins

JARDINS DE MÉTIS

Venez découvrir et partager la créativité des concepteurs. Apprenez les tendances de la création. Pour vous inspirer ou vous divertir: une mise en scène, des activités, des événements... Une expérience surprenante.

Du 21 juin au 9 octobre 2000

Première édition

Le rendez-vous de l'été

Grand-Métis, Québec

Informations et réservations: (418) 775-2222

Activités et événements

Musique et jardins
* Brunchs musicaux tous les dimanches à la Villa Reford, de la mi-juin jusqu'à la fin juillet avec, entre autres, le quatuor Le Pageois, la soprano Sylvie Ouellet et le pianiste Maurice Laforest.
* Soupers-concerts les 2 et 3 septembre avec Richard Labbé, baryton et Julie Leblanc, pianiste.

Art et jardins
* Conférences sur: l'art des jardins, les jardins vus par les peintres...
* Rencontres sur le dialogue nature-culture organisées en collaboration avec le Musée régional de Rimouski et le Musée d'art contemporain de Montréal.

Horticulture et jardins
* Congrès horticole (FSHEQ) les 5 et 6 août.
* Visite des jardins avec Larry Hodgson, chroniqueur horticole au journal Le Soleil, lors de la fin de semaine Le Soleil, les 12 et 13 août.

Design et jardins

Enrichissant pour les étudiants en design et spectaculaire pour les visiteurs: du 18 au 26 août, 3e édition de l'université d'été de Métis organisée par l'École d'architecture de paysage de la Faculté de l'aménagement et la Chaire en paysage et environnement de l'Université de Montréal. Au programme: ateliers d'été en architecture de paysage, conférences et réalisation de parterres expérimentaux...

Dégustations champêtres

En juillet, août et septembre:
* avec Les Jardins de l'Orme: dégustation d'infusion de plantes de culture biologique, de légumes et de fines herbes;
* avec la Société des alcools du Québec: dégustation de liqueurs, vins...

Taï chi au jardin

Un art traditionnel chinois de la méditation en mouvement, accessible à tous et intimement lié à l'univers des jardins. Avec Sylvie Ouellet: ateliers les fins de semaine, cours en juillet et août.

Bonjour Québec :: La Gaspésie De nature à vous plaire

1480999

LA CAPITALE
ET SES RÉGIONS

La fête du Canada, version Québec

Michel Pagliaro énergise les Plaines

MÉLANIE PAGEAU
Le Soleil

■ QUÉBEC — Après une journée radieuse, un gros nuage gris a gâché le spectacle de la fête du Canada en déchargeant son fiel sur les Plaines d'Abraham, hier soir. Heureusement, le ciel s'est dégagé à temps pour l'entrée en scène de Michel Pagliaro.

LE SOLEIL, PASCAL RATTHÉ

Quand la pluie interrompt la fête, il ne faut pas se laisser abattre.

Les averses et l'attente d'une heure ont quelque peu décimé la foule, mais les irréductibles — qui ont obtenu de meilleures places ! — ont été récompensé par la prestation d'un Pag visiblement en forme. Le chanteur a réchauffé les spectateurs avec son rock dynamique.

L'enchaînement de succès comme *Jeu dangereux* et *Fou de toi* a vite mis de l'ambiance derrière le Musée du Québec. Ce que le groupe La Chicane n'était pas vraiment parvenu à faire en ouvrant le spectacle. Tout au plus, les musiciens ont-il réussi à faire fredonner un public indolent lors de *Calvaire*.

Le groupe des Îles de la Madeleine Suroît a ensuite pris la relève pour une brève performance, interrompue par de soudaines averses. Les musiciens ont arrêté de jouer pendant que les spectateurs se mettaient à l'abri. Le public, patient, a ensuite dû attendre une heure avant que le spectacle ne recommence, même s'il ne pleuvait plus.

LE SOLEIL a dû quitter trop tôt pour assister à la fin du spectacle et au feu d'artifice qui devait avoir lieu en face du Musée du Québec à 23h.

LE MLNQ MANIFESTE

En après-midi, la population avait rendez-vous sur la Terrasse Dufferin pour la traditionnelle cérémonie du lever du drapeau à midi. La Lieutenant-gouverneur du Québec, Lise Thibault, a présidé la cérémonie et inspecté les troupes du Royal 22e Régiment.

Cette année encore, le Mouvement de libération nationale du Québec (MLNQ) a tenté de troubler la fête. Une vingtaine de manifestants, drapeaux du Québec et du MLNQ à la main, ont mollement scandé des slogans indépendantistes. Rien pour vraiment effrayer les fédéralistes.

Le MLNQ voulait ainsi « dénoncer la fête du colonialisme que nos ennemis canadiens, avec l'aide des traîtres québécois, ont l'audace de célébrer dans les murs mêmes de notre Capitale nationale ». Le mouvement politique avait également loué un avion qui promenait une banderole avec l'inscription « Vive le Québec libre » au-dessus de la Terrasse.

Les manifestants, en plus de se faire huer par les fédéralistes, se sont vite fait enterrer par le son de l'animation musicale présente sur le site. À part quelques échanges verbaux animés, on ne signale aucun incident fâcheux.

La modeste manifestation n'a pas empêché les citoyens de dévorer le gâteau de plus de 400 livres préparé par le Château Frontenac pour célébrer le 133e anniversaire du Canada. Après le gâteau, les gens pouvaient aller déguster des hot-dogs et des breuvages gratuits sur les Plaines d'Abraham où la journée familiale battait son plein.

CONCERT SOUS LES ÉTOILES

Des militaires artistes

QUÉBEC — Des militaires artistes ? Les deux termes semblent opposés, mais les musiciens du Royal 22e Régiment prouvent leur talent artistique à chacune de leur prestation, comme lors du Concert sous les étoiles de vendredi.

Pour la 36e présentation de l'événement, l'orchestre s'est rapproché de son public en interprétant des pièces folkloriques et populaires tirées du répertoire québécois en plus des traditionnelles marches militaires et œuvres classiques. Le tout dans un décorum parsemé de touches d'humour.

Pour l'occasion, le Royal 22e Régiment a accueilli la population dans la cour intérieure de sa demeure, l'enceinte de la Citadelle de Québec. De ce lieu absolument enchanteur, les invités avaient une vue imprenable sur le Château Frontenac et le centre-ville.

Vêtus de leur uniforme de cérémonie, d'un rouge éclatant, les militaires ont débuté la soirée avec le très sérieux hymne national. Derrière eux, trônait un immense unifolié. Après tout, il s'agissait du coup d'envoi des festivités de la fête du Canada.

Après quatre classiques dont *Air* de Jean-Sébastien Bach, le concert a pris une allure plus décontractée avec *A Canadian Folk Rhapsody*, un pot-pourri d'airs folkloriques canadiens. Les spectateurs se sont même laisser aller à fredonner.

La complicité s'est définitivement installée entre les musiciens et le public quand le « gros canon » de l'orchestre, l'adjudant-maître Viateur Saint-Gelais, a chanté *Miserere*. Une petite erreur du soliste a bien fait rire la foule ! Tout comme les interventions du directeur musical, le major Denis Bernier.

L'adjudant-maître Saint-Gelais s'est admirablement bien repris durant la deuxième partie lors de son interprétation du *Blues du businessman* de Claude Dubois. On aurait vraiment cru de le sous-officier aurait voulu être chanteur.

Le sérieux était loin derrière quand les musiciens ont entonné leur *Hommage aux chansonniers québécois*. L'audience ne s'est pas fait priée pour chanter bien fort le *Phoque en Alaska* de Beau dommage, *Quand les hommes vivront d'amour* de Raymond Lévesque ainsi que les chansons de Félix Leclerc, Jean-Pierre Ferland, Gilles Vigneault et compagnie. On se serait cru à un party de la Bottine souriante ! Le potpourri s'est achevé sur un vibrant *Gens du pays*.

Le concert ne pouvait cependant pas se terminer sans la traditionnelle *Ouverture 1812* de Tchaikovsky. Les canons du 5e Régiment d'Artillerie légère du Canada ont accompagné l'orchestre en crachant leurs boulets vers le ciel enfin étoilé.

LE SOLEIL, JOCELYN BERNIER

Vêtus de leur uniforme de cérémonie, d'un rouge éclatant, les militaires ont débuté la soirée avec le très sérieux hymne national.

SEPT-ÎLES

IOC met 361 M$ pour rouvrir son usine de bouletage

STÉPHANE TREMBLAY
Collaboration spéciale

■ SEPT-ÎLES — L'usine de bouletage de la minière IOC à Sept-Îles, sur la Côte-Nord, revivra. Le conseil d'administration de la compagnie vient de donner le feu vert à ce grand projet de 361 millions $, qui créera 140 emplois.

Le président du conseil d'administration, Richard Knight, a déclaré que « l'investissement témoigne d'une grande confiance dans l'avenir de la compagnie et s'inscrit dans sa vision de devenir le plus grand producteur mondial de minerai de fer à valeur ajoutée ».

Plus de 700 travailleurs réaliseront les travaux de modernisation afin que l'usine soit en opération pour juin 2002. Elle permettra à la minière d'augmenter sa production annuelle de 4,5 millions de tonnes de boulettes extraites au Nouveau-Québec et au Labrador. La capacité de production annuelle de la compagnie passera donc à 17 millions de tonnes de boulettes haut fourneau de première qualité, destinées principalement aux aciéries nord-américaines et européennes. L'IOC deviendra ainsi le deuxième plus important producteur de boulettes dans le monde.

La compagnie a investi au cours des derniers mois plus de 31 millions $ en études d'ingénierie et d'évaluation afin de rouvrir l'usine, fermée depuis 1982. Cette usine, qui a cessé ses opérations en raison de la dégringolade du prix du fer et de la fermeture de la mine de Schefferville, donnait de l'emploi à 250 personnes.

En octobre 1998, le premier ministre du Québec, Lucien Bouchard, accompagné du vice-premier ministre Bernard Landry et du ministre Guy Chevrette, était venu à Sept-Îles annoncer cette bonne nouvelle grandement attendue par les Nord-Côtiers, aux prises avec un taux de chômage qui frise les 15 %. Le gouvernement offre 2 millions $ pour un programme de formation mené par Emploi Québec et un prêt sans intérêt de 30,5 millions $, en plus de céder les droits hydrauliques de la centrale SM-2, située à une trentaine de kilomètres de Sept-Îles.

Par la suite, la relance de l'usine était conditionnelle à une signature à long terme avec le syndicat des Métallos ainsi qu'à une entente négociée avec la municipalité quant aux contestations de taxes.

Malgré que ces deux conditions aient été remplies, la minière avait dû en 1999 retarder ce projet en raison de la mauvaise conjoncture économique des deux dernières années.

« Toutefois, le récent raffermissement global du marché de minerai de fer et la confiance à long terme dans l'avenir de l'industrie de l'acier ont renforcé notre engagement pour ce projet », a souligné M. Knight.

La compagnie minière IOC possède 1500 travailleurs pour opérer sa mine, son concentrateur et son usine de bouletage à Labrador City, dans la province de Terre-Neuve et du Labrador, et quelque 500 ouvriers à Sept-Iles où l'on retrouve les installations portuaires. L'IOC, qui détient également un chemin de fer d'une longueur de 420 kilomètres reliant la mine au port, est le plus important producteur de boulettes de minerai de fer au Canada.

BELLECHASSE

Deux jeunes kayakistes secourus

BERTHIER-SUR-MER — Deux kayakistes d'une trentaine d'années ont été chanceux dans leur malchance hier, en fin d'après-midi.

Les marins d'un navire commercial les ont secourus après que leur embarcation ait chaviré près de l'Île de Bellechasse, au large de Berthier-sur-mer, à cause de la force des vagues. Également à bord du kayak : le chien d'un des kayakistes...

HYPOTHERMIE

Les deux hommes, qui ont été repérés grâce aux signes qu'ils faisaient avec leurs rames, étaient en état d'hypothermie lorsque les marins les ont fait monter à bord du navire. Et pour cause, ils sont demeurés près d'une heure dans leur kayak rempli d'eau.

Les marins ont communiqué avec la Garde Côtière, qui a envoyé sur les lieux un bateau auxiliaire de Saint-Michel de Bellechasse, le *Compas Rose*, afin de ramener les deux kayakistes au quai de Berthier-sur-mer.

Au dire du préposé à l'accueil de la marina de Berthier-sur-mer, Jean-Gabriel Dufour, à leur arrivée, les deux hommes semblaient en parfaite santé. L'ambulance qui les attendait est d'ailleurs repartie avant que le bateau accoste, les soins apportés par les marins ayant suffi pour les remettre sur pied. É. F.

Le plus grand rallye québécois de propriétaires de Harleys

Luce Dallaire
collaboration spéciale

■ SAINT-GEORGES — Le plus gros rassemblement jamais vu au Québec des H.O.G. (motocyclistes propriétaires de Harleys) prend déjà fin, aujourd'hui, à Saint-Georges de Beauce.

Selon le président du comité organisateur de l'événement, le Beauceron Gérald Fortin, environ 1100 motocyclistes auront fait vrombir leur Harley Davidson en Beauce depuis le début de la fin de semaine.

Véritable succès sur toute la ligne, le sixième Rallye provincial du Harley Owners Group aura permis à tous les participantes et participants de profiter d'un accueil chaud et vrai.

Les participants provenaient de tous les coins du Québec

Les activités se sont déroulées, hier, sous l'œil complice de Dame nature à la grande satisfaction des membres du comité organisateur qui travaillaient depuis plus d'un an à tout mettre en place pour recevoir leurs invité(e)s.

Ils ont été nombreux à répondre à l'appel. Ils provenaient de tous les coins du Québec. Ils sont aussi venus de l'Ontario, de l'Alberta et beaucoup arrivaient directement des États-Unis.

Compréhensible qu'à Saint-Georges de Beauce, en fin de semaine, il n'y avait plus de chambres disponibles et que les terrains de camping aient littéralement été pris d'assaut.

En matinée, samedi, un groupe de motocyclistes partait en expédition vers le Maine alors que d'autres ont préféré explorer la région. Sur l'heure du midi, au Complexe Sartigan, les H.O.G. s'inscrivaient au rodéo au grand plaisir des spectateurs qui sont venus les encourager et échanger.

COLLABORATION SPÉCIALE, LUCE DALLAIRE

Le rallye des propriétaires de Harley Davidson est une affaire de passion plutôt que de commerce.

« L'accueil est renversant. Ici, on est chez soi. L'organisation est impeccable. On nous traite aux petits oignons », a déclaré le directeur régional des H.O.G du Québec, Lauris Briand.

Pour sa part, Gérald Fortin est fier du résultat jusqu'à présent. Il ne manque pas d'apprécier le support de la cinquantaine de bénévoles qui n'ont pas ménagé ni temps, ni énergie pour remporter pareille réussite.

« Je suis très content. Nous étions bien structurés. Nous avons eu une excellente collaboration du service de police pour encadrer les départs et au moment de la parade », a-t-il soutenu.

LE RETOUR

Ce matin, après s'être rassemblés pour déjeuner, la majorité des H.O.G. reprendront tranquillement le chemin du retour, mais nons sans savoir maintenant qu'un week-end en Beauce, c'est inoubliable !

« C'était du jamais vu. Avant que nous ne puissions revivre semblable rallye à Saint-Georges, il faudra attendre encore au moins 10 ans. Nous nous souviendrons de juin 2000 et nous en parlerons longtemps lors des randonnées à venir », dit le coordonnateur, Gérald Fortin.

Le Rallye provincial 2001, lui, aura lieu au début du mois d'août, à Salaberry-de-Valleyfield.

MÉRITE COMMERCIAL DESJARDINS
ENTREPRISE
JUILLET 2000
RÉGIONS
QUÉBEC
CHAUDIÈRE-APPALACHES
FINALISTE
ENTREPRISE
DE L'ANNÉE AU
GALA DES FIDÉIDES
2001

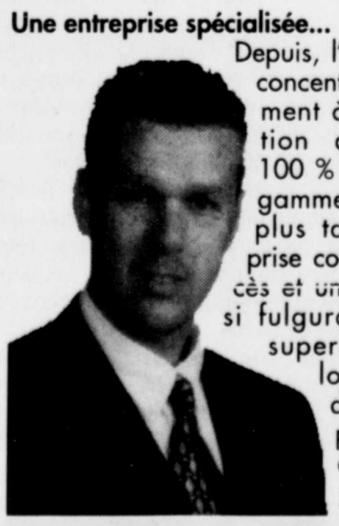
CARON ET GUAY
MANUFACTURIER DE PORTES ET FENÊTRES

CARON ET GUAY
DES FENÊTRES DE CONCEPTION EUROPÉENNE
QUI RÉSISTENT AUX FORCES DE LA NATURE

Entreprise manufacturière fondée en 1957, Caron & Guay inc. se spécialise dans la fabrication, la vente et l'installation de portes et fenêtres. La compagnie entreprend un tournant majeur en 1992 alors que M. Alain Guay prend en main les destinées de l'entreprise. Visionnaire, gestionnaire avisé, installateur doué et menuisier, celui-ci prend la relève en toute connaissance de cause, fort des quarante années d'expérience de son père. Doté d'un charisme et d'une connaissance approfondie du domaine, M. Alain Guay inspire confiance et respect de par les relations étroites qu'il a su nouer avec sa distinguée clientèle.

Une entreprise spécialisée...

Depuis, l'entreprise se concentre exclusivement à la production de fenêtres 100 % PVC haut de gamme. Cinq ans plus tard, l'entreprise connaît un succès et une croissance si fulgurante que la superficie des locaux passe de 3 388 pieds carrés à 22 000 pieds carrés.



Alain Guay, président
Caron et Guay inc.

Des performances sans pareilles

L'année 1999 bat tous les records alors que la compagnie voit son chiffre d'affaires augmenter de 41% par rapport à l'année précédente. L'entreprise qui, en 1992, employait 10 travailleurs et avait un chiffre d'affaires d'environ 200 000 $ embauche aujourd'hui plus de 80 travailleurs et prévoit augmenter son chiffre d'affaires à près de 7 000 000 $.

L'énergie déployée par Caron et Guay pour développer de nouveaux marchés lui a permis de distribuer ses produits non seulement à la grandeur du Québec, mais aussi dans les provinces de l'Ontario et des Maritimes. D'ailleurs, la progression phénoménale de la compagnie démontre sans aucun doute que la qualité et le service de Caron & Guay inc. sont devenus la référence actuellement dans le domaine de la fenestration au Québec.

En l'espace d'une décennie, Caron & Guay inc. a connu une croissance exceptionnelle en mettant l'accent sur ses principales forces, soit une approche personnalisée, la satisfaction de sa clientèle ainsi que la qualité et l'innovation de son produit.

**Caron et Guay,
des fenêtres de conception européenne
qui résistent aux forces de la nature!**

CARON ET GUAY (418) 827-2459
www.caronetguay.qc.ca
INFORMATION : (418) 651-7181
www.ccrsf.ca

UNE INITIATIVE DE :
Chambre de commerce régionale de Sainte-Foy

LE MÉRITE COMMERCIAL DESJARDINS EST UN PRIX MENSUEL QUI VISE À SOULIGNER LE DYNAMISME ET LES SUCCÈS OBTENUS PAR DES ENTREPRISES AYANT UNE PLACE D'AFFAIRES DANS LES RÉGIONS DE QUÉBEC ET DE CHAUDIÈRE-APPALACHES. LORS DU 18e GALA DES FIDÉIDES, LE 15 MARS 2001, UNE ENTREPRISE PARMI LES LAURÉATES DES DOUZE DERNIERS MOIS SE VERRA ATTRIBUER LE TITRE D'ENTREPRISE DE L'ANNÉE DES RÉGIONS DE QUÉBEC ET DE CHAUDIÈRE-APPALACHES.

1456779

Desjardins Caisses populaires Desjardins
LE SOLEIL
GOUVERNEUR PATTISON
TELE 4
CITE ROCK détente 107.5 FM
Chambre de commerce de la Rive-Sud de Québec
Chambre de commerce Beauport Côte-de-Beaupre
Chambre de commerce de Charlesbourg Chauveau

Une escapade en auto volée se termine à l'hôpital

Élisabeth Fleury
Le Soleil

QUÉBEC — Une jeune Charlesbourgeoise de 22 ans a payé très cher son audace, vendredi matin, à Québec, après s'être sauvée avec la voiture d'un homme qu'elle connaissait...

Vers 10 h 45, les policiers de Québec sont appelés à intervenir sur la rue Notre-Dame-des-Anges, à l'angle de la rue des Archives, où il y aurait, selon leurs informations, une femme malade à bord d'un véhicule.

En arrivant sur les lieux, ils perçoivent ledit véhicule, complètement détruit. La voiture, qui circulait en direction est, aurait frappé de plein fouet un conteneur avant d'aller s'emboutir derrière un camion de livraison.

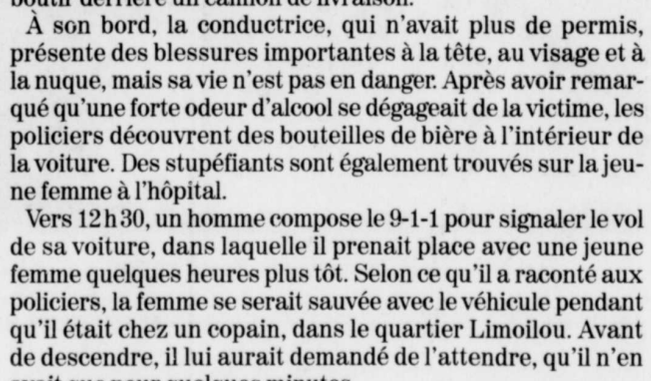
À son bord, la conductrice, qui n'avait plus de permis, présente des blessures importantes à la tête, au visage et à la nuque, mais sa vie n'est pas en danger. Après avoir remarqué qu'une forte odeur d'alcool se dégageait de la victime, les policiers découvrent des bouteilles de bière à l'intérieur de la voiture. Des stupéfiants sont également trouvés sur la jeune femme à l'hôpital.

Vers 12 h 30, un homme compose le 9-1-1 pour signaler le vol de sa voiture, dans laquelle il prenait place avec une jeune femme quelques heures plus tôt. Selon ce qu'il a raconté aux policiers, la femme se serait sauvée avec le véhicule pendant qu'il était chez un copain, dans le quartier Limoilou. Avant de descendre, il lui aurait demandé de l'attendre, qu'il n'en avait que pour quelques minutes...

Les policiers apprennent alors au propriétaire de la voiture volée que celle-ci a été impliquée dans un accident sur la rue Notre-Dame-des-Anges, et qu'elle est désormais une... perte totale.

En plus de devoir répondre à des accusations de vol de voiture, la jeune femme pourrait, dépendamment des résultats des tests sanguins et des analyses des stupéfiants retrouvés sur elle, être accusée de conduite avec facultés affaiblies causant blessures et de possession de stupéfiants.

EN BREF



COLLABORATION SPÉCIALE, VINCENT FRADET

Un balcon s'effondre à Vanier

Le balcon d'un duplex situé à l'angle des rues Baker et Flamand, à Vanier, s'est effondré sous le poids d'un fauteuil et des quatre personnes qui le transportaient. Il avait pourtant tenu le coup pour le déménagement du poêle et du réfrigérateur... Les déménageurs, qui sont tombés du deuxième étage, ne souffrent heureusement que de blessures mineures. Un seul d'entre eux a dû être conduit à l'hôpital. É. F.

WOODSTOCK EN BEAUCE

Une fête aux parfums des années 1970

LUCE DALLAIRE
Collaboration spéciale

■ SAINT-ÉPHREM — Avec plus de 20 000 fans devant la scène, Woodstock en Beauce a vibré avec Claude Dubois, Éric Lapointe et les autres, en attendant Loverboy retenu à Montréal, hier. Au camping, les allures de fête et les odeurs des années 1970 ont fait *tripper* les festivaliers.

Croyez-le ou non, cinq minutes avant la présentation du premier spectacle vendredi vers 12 h 55, alors qu'il pleuvait non loin du site, comme par enchantement, le vent a tassé les nuages au-dessus de la scène pour faire place au spectacle de Wake Up qui rendait hommage à Rage against the machine.

« Moi, je suis ici pour entendre Loverboy et l'hommage à Harmonium », dit Stéphanie Bisson de Thetford Mines, une campeuse relaxe et une fan inconditionnelle qui a été de tous les Woodstock en Beauce en prenant soin, cette année, de venir avec sa gang et sa « coccinelle » rouge peinte de fleurs de toutes les couleurs.

« Vous voulez dormir ici ? Pas de problème. Nous avons deux tentes pour la visite », ajoute Jean.

« Tu sens le Québec en pleine nature. Chaque partie de la province y est présente. Ça donne une impression de fierté, de solidarité, de fête et ça fait du bien. On prend nos vacances ici juste pour l'ambiance », précise-t-il. Woodstock en Beauce, c'est la musique, l'allégorie sans âge, du « fun en paix ».

DES SPECTACLES ENDIABLÉS

« Je n'aurais manqué ça pour rien au monde, Claude Dubois, affirme Claire, d'autant plus que j'ai la sensation qu'il a chanté tout spécialement pour souligner mon demi-siècle d'existence. »

Après avoir marqué le paysage du rock francophone québécois, Dubois a repris ses *hits*. Il chante toujours l'amour, le rêve et la liberté avec une fougue peu commune.

COLLABORATION SPÉCIALE, LUCE DALLAIRE

Il y avait plus de 20 000 fans devant la scène de Woodstock en Beauce.

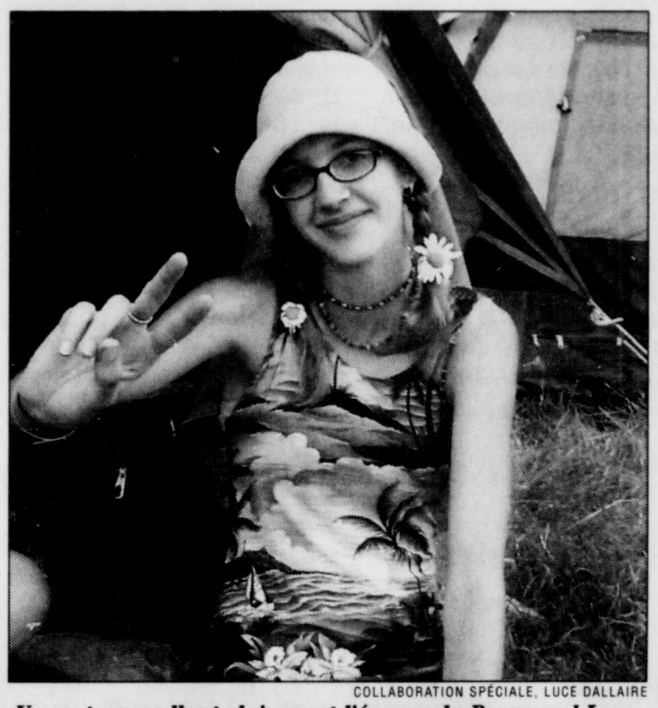
Profitant d'une foule réchauffée, Éric Lapointe s'est défoncé sans limites jusqu'aux petites heures du matin. Quant à Loverboy, des problèmes d'avion ont retenu le groupe à Montréal, mais on attendait toujours sa venue à St-Ephrem vers 2 h cette nuit.

À Woodstock, les nuits sont courtes pour ne pas dire quasi inexistantes. Deux heures de sommeil, voilà la moyenne en général.

Aujourd'hui, les spectacles débutent à midi avec du reggae, suivi de l'hommage à Harmonium, Planet Smashers, Paul Shine, Martin Deschamps alors que les Frères à Ch'val, rien de moins, clôtureront l'événement.

Du côté de la Sûreté du Québec, le caporal Ghislain Poulin ne déplore aucun délit majeur.

« Quelques vols mineurs et une arrestation pour voie de fait. C'est minime si on considère l'affluence qu'il y a, mais la sécurité de l'organisation effectue un bon contrôle », a-t-il indiqué.



COLLABORATION SPÉCIALE, LUCE DALLAIRE

Un geste rappellant clairement l'époque du Peace and Love.

VÉLOROUTE DES BLEUETS

Organisateurs satisfaits

ALMA — La Randonnée d'ouverture de la Véloroute des Bleuets s'est officieusement terminée hier. Sans pouvoir tout de suite tracer le bilan de cette aventure palpitante qui réunissait 753 cyclistes, l'organisation laisse déjà voir beaucoup de satisfaction à l'issue de cette expédition de plus de 256 km.

Le grand responsable de la logistique de cette première randonnée, Laurier Savard s'est dit heureux de la tournure des événements après la dernière étape qui amenait les cyclistes de Dolbeau jusqu'à Alma. «Tout s'est bien déroulé, même au-delà de nos espérances. Il a fallu, dès la première étape, s'ajuster sur certains points comme la nourriture par exemple et notre jeune équipe a réagi rapidement. Ce qui nous fait le plus plaisir, ce sont les commentaires des cyclistes qui ont participé à la randonnée et surtout les commentaires positifs que nous recevions après chaque étape.»

Voir au bien-être des 753 cyclistes — des femmes à près de 50 % — demande beaucoup de travail. Pourtant, l'équipe veillait au grain, surtout qu'il y avait 290 bénévoles.

Difficile de contenter absolument tout le monde, dit-il, mais les attentes des participants ont été satisfaites. Boîte à lunch trop frugale, signalisation un peu déficiente, tout a été corrigé sur-le-champ.

« Je crois que la Randonnée a permis aux gens de passer de belles journées tout autour du lac. L'accueil est été fantastique partout où nous sommes passés et la population ne s'est pas gênée pour recevoir les cyclistes. D'ailleurs, plusieurs nous en ont fait la remarque à leur arrivée ici à Alma», ajoute Laurier Savard.

Ce dernier veut aussi souligner l'appui des municipalités tout au long de la semaine. «Les villes ont fait les choses en grand et elles ont mis le paquet. Ce fut apprécié. D'autre part, ce qui est aussi très satisfaisant, c'est que durant toutes ces journées, nous n'avons eu aucun accident regrettable à déplorer. Il y a bien eu quelques égratignures, de vieilles blessures qui ont refait surface mais rien de majeur, même dans la circulation. Les deux endroits qui m'effrayaient le plus, soit le pont Carbonneau à Saint-Félicien et ici le pont d'Isle-Maligne, ont été franchi en toute sécurité. Nous avons offert une vraie belle randonnée sur cette véloroute», de conclure Laurier Savard.

La direction de la Randonnée d'ouverture, dans quelques jours, tracera le bilan de cette escapade et fera ses recommandations à la Corporation...

Laurier Savard et son équipe pourront leur remettre un bilan positif, à ne pas en douter.

EN BREF

Tué par un arbre

Alphonse Gamache, 70 ans, de Saint-Marcel, près de Saint-Jean-Port-Joli, a été retrouvé mort vendredi matin dans son érablière située sur le rang 6 Est, à Saint-Adalbert. Le pauvre homme était écrasé sous un arbre qu'il avait abattu. Ce sont des membres de la famille et des agents de la Sûreté du Québec qui ont fait cette macabre découverte. M. Gamache, qui vivait seul, aurait été vu vivant pour la dernière fois le 23 juin. C'est à la suite de son absence à une réunion d'acériculteurs qui avait lieu plus tôt cette semaine que des proches ont commencé à s'inquiéter. É.F.

Peine d'amour

Un jeune homme de 19 ans, de Sept-Îles, a tenu les policiers en haleine dans la nuit de jeudi à vendredi. Digérant mal une rupture amoureuse, il s'était réfugié avec une carabine et un couteau dans un chemin boisé situé derrière le cégep de Sept-Îles. Un négociateur s'est rendu sur les lieux aux environs de minuit. Les policiers sont finalement parvenus, après de longues négociations, à arrêter le désespéré vers 5h15 vendredi. É.F.

MISE AU POINT

Veuillez noter les corrections suivantes:

Dans le cahier publicitaire de 16 pages **SOLDES Les points chauds de l'été** en vigueur du lundi 26 juin au dimanche 2 juillet 2000 (C065F500):

À la page 9, L'offre 'À l'achat d'un coussin à prix ordinaire, le deuxième est à moitié prix' **ne s'applique pas aux coussins**
Achat spécial à 3,99$
À la page 9, les coussins et cantonnières de cuisine à motif 'damiers' **ne sont pas tels qu'illustrés.**

Dans le cahier publicitaire de 12 pages **Meubles et Électroménagers** en vigueur du lundi 19 juin au dimanche 2 juillet 2000 (F064F100 et F064FA100):

À la page 3, Le canapé en cuir Mercury est **mal identifié comme étant un canapé de la marque Natuzzi.**

À la page 12, Le rabais indiqué pour l'ensemble laveuse et sécheuse illustré est incorrect. **On devrait lire: Rabais 250$ sur l'ensemble au lieu de 450$.**

Une erreur s'est glissée dans notre catalogue **Les GRANDS soldes 2000: À la page 3,** l'annonce du centre d'aubaines de notre site Internet se lit: En vedette, 2 achats du jour, un à 80% de rabais et l'autre à 80% de rabais. **Ceci aurait dû se lire: En vedette, 2 achats du jour, un à 80% de rabais et l'autre à 50% de rabais.**

Nous nous excusons sincèrement des inconvénients que cela pourrait causer aux clients Sears.

SEARS

1482269

SOYEZ PRÊT
Pour les camps d'été
• ACCESSOIRES DE CAMPING,
• CHAUSSURES DE MARCHE
• VÊTEMENTS DE PLEIN AIR
• SACS DE COUCHAGE
• HABITS DE PLUIE
• SACS À DOS
• ARTICLES DE PÊCHE, ETC...

Le plus GRAND magasin de Plein Air au Canada

SACS À DOS
Plus de 50 modèles **de 45 à 110 litres** pour adultes et enfants.
Trekk Camp Trails The North Face Jack Wolfskin Eureka! Woods
À partir de 79,95$

GAMELLES
Fait d'aluminium léger et résistant. Ensembles complets.
À partir de 7,50$

GOURDES
Avec revêtement isolant ou non. Disponible en 600 ml jusqu'à 2 litres.
À partir de 5,95$

Bottes de marche
Grand choix de souliers et de bottes pour hommes, dames et enfants.
Kodiak Vasque Brunton Hi-Tec Asolo Merrell
À partir de 35,95$

Sac de couchage
Plus de 50 modèles **de 8°C à -40°C** pour adultes et enfants.
Woods Archipel The North Face Chinook Trekk
À partir de 25,95$

COUTEAU DE POCHE
Victorinox
Près de 100 modèles plus ou moins complets.
À partir de 10,95$

MATELAS
En foam ou autogonflant dans plusieurs grandeurs et épaisseurs.
À partir de 9,95$

Habits de pluie
En P.V.C, caoutchouc ou nylon pour hommes, dames et enfants.
Wetskins Ganka Chinook Helly Hansen
À partir de 15,95$

1481747

Et toujours au meilleur prix!

Aussi ouvert les mercredis soir et les dimanches.
c'est dans l'air
LATULIPPE
637, St-Vallier Ouest, Québec • Tél. : 418-529-0024

Le Laboratoire d'organogénèse expérimentale (LOEX) du CHA
(Centre hospitalier affilié universitaire de Québec)
est à la recherche de
sujets porteurs d'ulcère cutané, âgés entre 18-85 ans.

Si vous êtes intéressé à participer à une étude (approuvée par le comité d'éthique du CHA) sur un nouveau pansement biologique pour le traitement des ulcères cutanés, veuillez contacter
Nathalie Dubé
infirmière de recherche
au 682-7664, codificateur 624-5272

Une compensation financière sera offerte pour vos déplacements.

14481929

APPEL D'OFFRES — **MUNICIPALITÉ DE SAINTE-CÉCILE-DE-WHITTON**

ASSAINISSEMENT DES EAUX USÉES
PROJET N° Q00499-A

La Municipalité de Sainte-Cécile-de-Whitton demande des soumissions pour la construction de deux bassins circulaires en béton.

Ces travaux sont réalisés dans le cadre du Programme
« Les eaux vives du Québec »

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements peuvent être obtenus à compter du lundi 3 juillet au bureau de :

GROUPE CONSEIL GENIVAR INC.
5355, boulevard des Gradins, QUÉBEC (Québec) G2J 1C8
Téléphone : (418) 623-2254 – Télécopieur : (418) 623-2434

contre un chèque, non remboursable, de quarante dollars (40,00 $) taxes incluses, à l'ordre de Groupe conseil Génivar inc.

Pour être valables, les soumissions remises en trois exemplaires devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de 10 % du coût de la soumission fait à l'ordre de la Municipalité de Sainte-Cécile-de-Whitton ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant, ainsi que des lettres d'intention et de la licence d'entrepreneur.

Les soumissions seront remises dans des enveloppes cachetées, marquées « Soumission – Municipalité de Sainte-Cécile-de-Whitton – Assainissement des eaux usées – Projet no Q00499-A ».

Les soumissions seront reçues au bureau de la Municipalité de Sainte-Cécile-de-Whitton situé au 4557, rue Principale, Sainte-Cécile-de-Whitton (Québec) G0Y 1J0 jusqu'à onze heures (11 h), heure locale, le mardi 18 juillet 2000 pour être ensuite ouvertes publiquement le même jour, à compter de onze heures (11 h) et, audit bureau, en présence des personnes intéressées.

La Municipalité de Sainte-Cécile-de-Whitton ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues. La Municipalité ne sera passible en outre d'aucune poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subis par les soumissionnaires à la suite de telles décisions.

Donné à Sainte-Cécile-de-Whitton, ce 2 juillet 2000.

Linda Deschiever
Directrice générale

L482176

LE QUÉBEC LE CANADA

Les libéraux les plus riches

Le PLC a recueilli près de 15,5 M$ l'an passé

OTTAWA (PC) — Le Parti libéral a recueilli près de 15,5 millions $ en contributions politiques l'an dernier, soit près de trois fois plus que son plus proche rival.

Conformément à la Loi électorale, les partis politiques avaient jusqu'à minuit vendredi soir pour déposer leur bilan pour l'exercice 1999. Élections Canada a offert pour consultation aux médias les rapports reçus au plus tard à midi, et rendra le reste public le 4 juillet. En fin d'après-midi, seul le Bloc québécois n'avait pas encore remis son rapport.

Près des deux tiers de l'argent recueilli par les libéraux, soit 8,62 millions $, provenaient de 7199 entreprises, alors que 30 735 donateurs particuliers ont donné 5,67 millions $, indiquent les documents d'Élections Canada.

Près des deux tiers des fonds proviennent des entreprises

Les dépenses du Parti libéral du Canada, dont une somme de 845 000 $ pour la publicité, ont totalisé 5,8 millions $; ses revenus nets ont atteint 2,8 millions $.

Le Parti réformiste, devenu depuis l'Alliance canadienne, a reçu 6,3 millions $, provenant en grande majorité de particuliers. Profitant de l'attention que les médias ont accordée à sa transformation, le parti n'a consacré que 5352 $ à la publicité.

Plus de 53 000 individus, soit 23 000 de plus que les libéraux, mais 2000 de moins que l'année précédente, ont contribué pour une somme de 4,3 millions $ au Parti réformiste, qui a changé de nom en février. Le parti a aussi reçu des dons de 1,5 million $, provenant en majeure partie de sociétés établies dans l'Ouest.

Les dépenses du Parti réformiste ont atteint plus de 4,3 millions $, dont au moins 1 million $ en frais de voyage, ce qui est plus que ce qu'ont dépensé les libéraux — 361 000 $. Les libéraux détiennent 101 sièges en Ontario, alors que les réformistes se trouvent surtout en Alberta et en Colombie-Britannique.

Le Parti conservateur a recueilli 5,6 millions $, dont 2,2 millions $ provenant de 1752 entreprises ; le reste est venu de 16 437 donateurs individuels. Les dépenses du parti se sont élevées à 5,1 millions $.

Au chapitre des contributions faites par les politiciens, le premier ministre Jean Chrétien a donné 1150 $ au Parti libéral, alors que le ministre des Finances, Paul Martin, a versé une contribution de 440,45 $.

L'ex-leader réformiste Preston Manning a donné 3690 $ à son parti en 1999, près de trois fois ce qu'il avait donné l'année précédente. Il semble que son rival dans la course au leadership, Stockwell Day, n'ait versé aucune contribution.

Le leader conservateur Joe Clark a fait une contribution de 1440,81 $ à son parti.

Comme d'habitude, les grandes banques ont fait les dons les plus importants, mais la répartition a été quelque peu modifiée par rapport aux années précédentes, où elle était dominée par les libéraux.

La Banque TD a donné 39 816,68 $ aux libéraux et 60 000 $ à l'Alliance canadienne. La Banque Nationale du Canada n'a rien donné au Parti libéral, mais a versé 25 000 $ à l'Alliance canadienne. La contribution la plus importante a été faite par la Banque Scotia, qui a versé 119 618,72 $ aux libéraux, et près de 62 000 $ à l'Alliance canadienne.

Parmi les autres sociétés, Canwest Global Communications a fait une contribution de 87 172,57 $ au Parti libéral. Air Canada a donné 31 331 $ aux libéraux et 16 050 $ à l'Alliance canadienne. Bombardier a offert 63 480,55 $ et Imasco, 45 598 $ au PLC. RJR MacDonald, qui fait l'objet d'une enquête pour contrebande de cigarettes, a fait un don de 1798,30 $.

Dans l'industrie pharmaceutique, Glaxo Wellcome a donné 31 506,34 au PLC, et Merck Frosst Canada a contribué pour une somme de 22 508,64 $.

UNESCO

Le Canada à la défense... du Québec

■ MONTRÉAL (PC) — Le gouvernement du Canada s'est porté à la défense du droit du Québec de limiter l'accès à l'école anglaise devant l'UNESCO, l'Organisation des nations unies pour l'éducation, les sciences et la culture.

Dans son plaidoyer, l'ambassadeur du Canada a affirmé que le libre accès à l'école anglaise « aurait pour effet de favoriser et de financer l'anglicisation des francophones au Québec ». Relevant « le contexte démographique particulier » du Québec, il a noté que « la situation précaire des francophones ainsi que le maintien de leur identité culturelle en Amérique du Nord et plus spécifiquement au Canada nécessitait une intervention législative adaptée à leur situation unique ».

PARTI ÉGALITÉ

C'est en réponse à la plainte déposée à l'UNESCO à ce sujet en juillet dernier par le Parti Égalité que le gouvernement canadien a pris fait et cause pour la Charte de la langue française qui vise à donner aux francophones « toutes les chances de pouvoir vivre, travailler et s'épanouir dans leur langue ».

Cette prise de position est résumée dans la lettre que l'UNESCO a fait parvenir au président du Parti Égalité, Keith Henderson, le 14 juin 2000 et dont le quotidien *Le Devoir* a obtenu copie. L'agence internationale a jugé irrecevable la demande de M. Henderson. Cette décision a été prise dans la foulée de la position du Canada selon laquelle « les dispositions de la Charte de la langue française relatives à la langue d'enseignement n'ont pas pour effet d'écarter une personne ou un groupe de l'accès aux divers "types" ou "degrés" d'enseignement ».

La missive débute par un long prologue rappelant notamment que « depuis 1951, la fraction représentée par le Québec dans la population canadienne n'avait cessé de diminuer », que depuis 50 ans, « le nombre de francophones (langue maternelle) au sein de la population canadienne avait diminué de façon constante » et que « la proportion de personnes parlant français à la maison au Canada avait également diminué ».

RESPECT ET TOLÉRANCE

Stany Kol, le directeur de l'Office des normes internationales et des affaires juridiques à l'UNESCO, soutient que le Québec respecte à la lettre la recommandation contre la discrimination en éducation de l'UNESCO qui interdit l'établissement et le maintien de systèmes éducatifs séparés pour des personnes ou des groupes de personnes. L'UNESCO juge que la loi en vigueur au Québec traduit « un esprit de respect, de tolérance et de dialogue interculturel, objectif que poursuivait d'ailleurs l'UNESCO à travers ses différents instruments normatifs ».

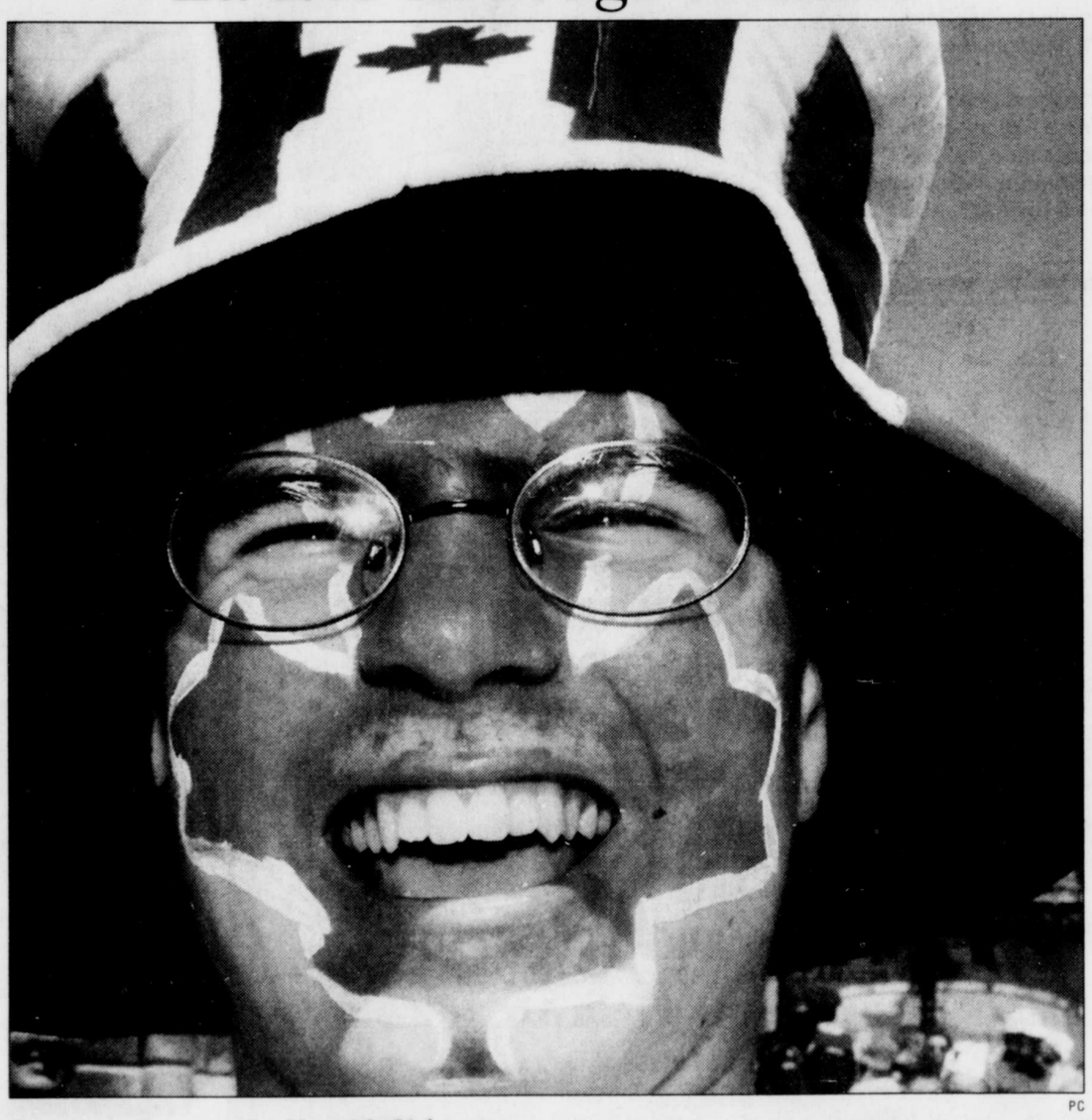
La province peut limiter l'accès à l'école anglaise selon le gouvernement fédéral

Cela se fait, selon lui, sans négliger l'enseignement de l'anglais langue seconde et en donnant à la communauté anglophone québécoise le droit à des institutions d'enseignement dans sa langue, qui sont financées par les fonds publics.

M. Henderson a mal réagi à la décision de l'UNESCO. Plus encore, il s'est dit « horrifié » par les arguments du gouvernement fédéral.

« Comment Ottawa peut-il dire que le Québec respecte la recommandation de l'ONU quand ce document demande spécifiquement la liberté de choix entre des systèmes scolaires financés par le public ? Il n'y a pas de liberté de choix au Québec, bien qu'il y en ait ailleurs au Canada. Pour Ottawa, de dire le contraire est aberrant. »

La fête en rouge et blanc



PC

Les couleurs de l'unifolié dominaient le décor, hier, à Ottawa, pour le 133e anniversaire de la confédération. Des drapeaux, des visages peints — dont celui d'Alexander Faubert Charlebois, résidant de la capitale canadienne — même les parachutes de l'équipe des Skyhawks avaient revêtu leurs couleurs canadiennes. Côté spectacles, les 100 000 personnes présentes aux festivités ont pu assister à des prestations de la troupe de danse Vinok's Mexican, des chanteuses Natalie McMaster et Chantal Kreviazuk, ainsi que des chanteurs Bruce Cockburn et Rock Voisine. À Montréal, des milliers de personnes se sont rendues au square Dominion. (PC)

POURSUITE CONTRE LA SRC

Gilles Néron contre-attaque

MONTRÉAL (PC) — À la guerre comme à la guerre. La Société Radio-Canada (SRC) et la Chambre des notaires du Québec (CNQ) ont décidé d'en appeler de leur condamnation à verser 2 millions $ en dommages et intérêts à Gilles Néron. L'ex-conseiller en communication en fait autant. Il réclame 539 401 $ additionnels à Radio-Canada.

Gilles Néron a décidé d'en appeler d'un jugement de la Cour supérieure rendu en sa faveur.

Les deux organismes en appellent tous deux du jugement. C'est ce qui a convaincu M. Néron de demander la réformation, en sa faveur, de la décision rendue par la Cour supérieure.

ERREURS EN DROIT

Les documents de cette nouvelle poursuite allèguent que le juge Claude Tellier a commis trois erreurs en droit. Primo, il a rejeté l'action intentée par M. Néron et sa compagnie de communication contre Mario Cardinal, l'ombudsman de Radio-Canada. Secundo, il a écarté une réclamation de 440 901 $ relative à la perte du REER de M. Néron. Tertio, il a refusé une réclamation de 48 500 $ de M. Néron couvrant son endettement personnel.

M. Néron déplore que Radio-Canada ait décidé d'en appeler de sa condamnation. « C'est comme s'ils voulaient tout reprendre le procès. C'est assez grossier comme démarche parce que tout a clairement été établi à la Cour en ce qui concerne les faits », a commenté un Gilles Néron « plus déterminé que jamais » à obtenir justice.

M. Néron a perdu tous ses contrats avec la Chambre des notaires dans les semaines suivant la diffusion de deux reportages au Point, il y a cinq ans.

Le premier topo portait sur les délais dans le traitement des plaintes à la CNQ, le second sur la prétendue réplique de M. Néron.

La Cour supérieure a jugé que la lettre adressée par M. Néron à l'équipe du Point relevait du domaine privé. Des extraits de cette missive ont pourtant été diffusés en ondes pour la plus grande perte du conseiller.

Par la suite, la Chambre des notaires a largement publicisé sa décision de rompre sa relation d'affaires avec M. Néron.

PRIX DE L'ESSENCE

Ottawa doit s'attaquer au marché

Le gouvernement ontarien émet des recommandations

■ TORONTO (PC) — Tous les paliers de gouvernement ont échoué à garantir aux Canadiens le prix le plus juste pour l'essence, a admis hier le ministre de la Consommation et du Commerce de l'Ontario, Bob Runciman.

C'est pourquoi M. Runciman et le gouvernement ontarien pressent Ottawa de retoucher la Loi fédérale sur la concurrence et d'enquêter sur de possibles « activités anticoncurrentielles » de la part des grandes pétrolières.

« Nous n'avons pas, à tous les niveaux de juridiction, été assez attentifs à ce qui se passe », a commenté M. Runciman au moment de dévoiler le très attendu rapport final du Groupe de travail ontarien sur le prix de l'essence. « Voici un premier geste de notre part », a-t-il ajouté.

Le document, fruit de plusieurs mois de consultations publiques partout en Ontario, énonce 14 recommandations sur les moyens de stimuler la concurrence dans le secteur de l'énergie et de ramener la « justice » aux pompes à essence.

PRINCIPALES PROPOSITIONS

Du nombre, voici les principales propositions :

❑ qu'Ottawa envisage une loi de « segmentation » qui empêcherait les grandes pétrolières canadiennes d'exploiter par surcroît des stations-service ;

❑ que les pétrolières soi-disant « intégrées verticalement », actives à la fois dans le raffinage et dans la vente de produits pétroliers, produisent des rapports d'activité distincts afin que les consommateurs aient une idée plus juste de leurs profits à la pompe ;

❑ que le gouvernement de l'Ontario pèse le pour et le contre d'une éventuelle loi obligeant les détaillants d'essence à avertir les consommateurs de toute hausse de prix à venir ;

❑ que les postes de vente non affiliés détenus en tout ou en partie par une grande pétrolière affichent cette information sur des panneaux ou sur les reçus de transaction remis aux consommateurs.

PAS DE MARGE DE MANŒUVRE

Certaines grandes pétrolières, qui vendent leur essence par le biais de leurs propres stations-service, fournissent aussi de petits détaillants indépendants. Cela leur permet d'exiger parfois un prix de gros plus élevé aux détaillants indépendants que le prix à la pompe demandé aux consommateurs dans leur réseau de stations-service.

Les petits détaillants indépendants n'ont donc, en l'occurrence, aucune marge de manœuvre concurrentielle dans le combat qui les oppose aux grandes pétrolières.

Le rapport du groupe de travail n'aborde cependant pas la question des taxes sur l'essence qui, selon plusieurs observateurs, peuvent être responsables de hausses de prix aussi brusques que de dix cents d'une journée à l'autre.

Bob Runciman a insisté sur le fait qu'il n'y avait pas de « solution magique » permettant de garantir le plus bas prix possible du carburant. Ainsi, une baisse de taxes au Nouveau-Brunswick, en 1992, n'avait eu pour effet que de faire augmenter la marge bénéficiaire des compagnies pétrolières, rappelle le ministre ontarien.

VANCOUVER

Une arrestation inquiétante

Difficile de justifier l'action policière lors du Sommet de l'APEC

■ VANCOUVER (PC) — L'arrestation de Jaggi Singh, un militant qui manifestait contre la présence de certains chefs d'État au Sommet économique de l'APEC, en 1997, a fait l'objet de vives critiques de la part du président de la commission d'enquête chargée d'examiner la conduite policière lors des manifestations entourant cet événement.

Ted Hughes, président de la commission d'enquête, a en effet affirmé vendredi qu'« il aurait beaucoup de difficultés à en arriver à la conclusion que cette arrestation était un geste adéquat, compte tenu des faits en cause ».

L'arrestation de M. Singh avait fait grand bruit à l'époque du Sommet et M. Hughes a indiqué être très préoccupé par cet incident. Des reportages vidéo tournés dans le feu de l'action montrent en effet des agents en civil se saisir énergiquement de Jaggi Singh, pour ensuite l'emmener dans une voiture « civile ».

Il avait été arrêté pour avoir présumément agressé un gardien de sécurité de l'université (hôtesse du Sommet) avec un mégaphone — il lui avait « crié dans les oreilles ». Cette accusation a suscité les sarcasmes des manifestants, qui lui donnent le libellé moqueur d'« agression par mégaphone ». Le gardien de sécurité avait d'ailleurs retiré sa plainte ultérieurement.

« Vous aviez de considérables ressources à votre disposition et vous saviez que M. Singh ne présentait pas une menace, a fait valoir le président de la commission d'enquête aux avocats des policiers. Or, ceux qui le savaient ne l'ont pas dit à l'officier qui a pris la décision d'arrêter le manifestant. »

« J'ai beaucoup de difficultés avec la façon dont vous vous y êtes pris pour écarter d'un lieu de manifestation quelqu'un que vous saviez ne pas être dangereux, a conclu M. Hughes, mais c'est à moi qu'il revient de peser tout cela. »

L'enquête examine 40 plaintes relatives à la façon dont la Gendarmerie royale du Canada (GRC) s'y est prise pour faire face aux manifestations entourant le Sommet de l'APEC de Vancouver, en 1997. M. Hughes doit déterminer si la conduite de la GRC était raisonnable dans les circonstances — un événement international exigeant une haute sécurité.

Plusieurs manifestants ont en effet goûté au poivre de Cayenne et certaines jeunes femmes ont été victimes de fouilles à nu. Les manifestants soupçonnent le cabinet du premier ministre d'avoir ordonné aux policiers de faire place nette pour éviter d'embarrasser des chefs d'État, comme l'Indonésien Suharto ou le Chinois Jiang Zhemin.

Fin d'une grève de huit mois au Calgary Herald

Les journalistes ont voté en faveur de la dissolution du syndicat

CALGARY (PC) — Après avoir passé près de huit mois sur les piquets de grève, les journalistes du Calgary Herald, de la chaîne Southam, ont voté vendredi en faveur de la dissolution de leur syndicat et du retour au travail.

Les 91 grévistes doivent maintenant décider s'ils accepteront une indemnité de départ volontaire ou s'ils rentreront au travail en bénéficiant de la sécurité d'emploi.

« Nous avons choisi de mettre fin à notre grève dans la dignité plutôt que de signer une entente qui n'aurait pas inclus les dispositions habituelles liées à la sécurité d'emploi et à l'ancienneté », a déclaré Andy Marshall, président de la section 115A du Syndicat canadien des communications, de l'énergie et du papier. « Plusieurs de nos membres ont décidé de ne pas retourner travailler au Calgary Herald. »

Les grévistes ont voté dans une proportion de 68 % en faveur de la dissolution du syndicat ; 98 % des syndiqués ont participé au vote. Ils étaient en grève depuis le début de novembre, et l'ancienneté était l'une des pierres d'achoppement.

La direction du journal a rejeté la liste d'ancienneté du syndicat, qui constitue la norme dans la plupart des conventions collectives, alléguant qu'elle protégerait les employés moins compétents et empêcherait l'employeur de récompenser l'excellence.

Les grévistes se sont également dits préoccupés par l'intégrité du Herald qui, selon eux, a délaissé les règles journalistiques et se préoccupe surtout de ne pas déplaire aux gens fortunés.

L'éditeur du Calgary Herald, Dan Gaynor, a déclaré que la direction cherchait à refléter de façon plus adéquate les valeurs de Calgary en ayant recours à une variété de collaborateurs couvrant l'éventail idéologique.

Selon le syndicat, le conflit s'est envenimé lorsque le patron de la chaîne Southam, Conrad Black, s'en est mêlé personnellement et publiquement.

Les timbres-poste coûteront un cent de plus en janvier

Il en coûtera un cent de plus, soit 47 cents, pour poster une lettre au Canada à partir de janvier. Rappelant que le taux d'inflation a augmenté de 2,2 %, Postes Canada a annoncé hier sa première hausse depuis plus de deux ans sur le tarif de base du régime intérieur pour une lettre. En vertu d'une nouvelle formule de plafonnement tarifaire approuvée par le gouvernement fédéral en décembre 1998, les majorations tarifaires, s'il y a lieu, entrent en vigueur le 1er janvier et n'excèdent pas les deux tiers du taux d'inflation, explique Postes Canada dans un communiqué. Les augmentations doivent être annoncées six mois à l'avance. Postes Canada a aussi proposé d'augmenter de cinq cents le coût de l'envoi d'une lettre de 30 grammes aux États-Unis, qui passerait à 60 cents. Pour les lettres à destination outremer, Postes Canada demande de hausser le tarif de 10 cents, pour le porter à 1,05 $. Ces propositions, qui seront inscrites dans la Gazette du Canada aujourd'hui, doivent recevoir l'aval du cabinet. (PC)

VANCOUVER

Fauché à mort par une voiture qui coursait en pleine ville

La police de Vancouver tentait vendredi de retracer toutes les Porsche Boxsters de Colombie-Britannique à la recherche du conducteur qui avait fauché à mort un piéton pendant une course effrénée entre trois véhicules, la veille, en plein centre-ville. Puisque pas beaucoup plus d'une douzaine de bolides de ce type sont enregistrés dans la province, et qu'il est plutôt rare d'en voir un à la carrosserie abîmée, la police espère procéder sous peu à une arrestation dans cette sordide affaire. Selon la police, le piéton traversait — sur un feu vert — une rue achalandée du centre-ville pour aller prendre un autobus, vers 1 h 30 jeudi, lorsqu'il a été happé. La Porsche qui l'a frappé participait à une course avec une BMW et une Mazda RX7, qui roulaient jusqu'à 200 km/h, selon des témoins. On n'a retrouvé aucune trace de freinage sur les lieux de l'accident. La victime a été projetée à 80 mètres dans les airs. Le conducteur de la Porsche a poursuivi son chemin alors que celui de la Mazda est revenu sur ses pas, s'est arrêté près du corps de la victime puis s'est enfui sans lui porter secours. (PC)

Une Albertaine de 89 ans violée et battue par un jeune homme

Une Albertaine de 89 ans a été violée et sauvagement battue à plusieurs reprises pendant 45 minutes par un homme de 19 ans qui avait forcé sa porte, jeudi après-midi. C'est son fils, venu la visiter comme à tous les jours, qui a finalement pu interrompre l'agression sauvage. Voyant l'agresseur frapper sa mère, il s'est interposé, a indiqué un porte-parole de la Gendarmerie royale du Canada. Une bagarre a suivi, qui s'est continuée jusque dans la rue, et un voisin a appelé la police, a indiqué la GRC. L'agresseur, qui aurait passé la journée dans un bar, croit la police, est entré de force chez la vieille dame vers 17 h 30, jeudi. Il a aussitôt commencé à frapper et à agresser sa victime, qui tentait de s'enfuir. La dame souffre de lésions, de coupures et de lacérations. Colin Emery Peigan, de Hobbema, en Alberta, a été accusé d'introduction par effraction, de séquestration, d'agression sexuelle, de voies de fait ayant causé des blessures et de menaces de mort. Il comparaîtra le 7 juillet prochain. (PC)

Toute
une VENTE de déménagement
PEINTURE CROWN DIAMOND
Pour plafond, 4 L
SEULEMENT 17,99 $*
CROWN DIAMOND
JUSQU'À 60 %* de rabais
TAPIS
Tout les styles en magasin
Commercial Berbère, Twist
Régulier de 5,99 $ à 36,99 $
SEULEMENT 99 ¢* p.c.
CÉRAMIQUE IMPORTÉE
Régulier 2,99 $ p.c.
UN SEUL PRIX 1,99 $*/ch.
POUR UN TEMPS LIMITÉ !
STORES HORIZONTAUX
PLUSIEURS GRANDEURS DISPONIBLES
Régulier jusqu'à 25 $
STORES VERTICAUX
Grand choix en stock
JUSQU'À 80 % de rabais
UN SEUL PRIX 9,99 $* v.c.
PRÉLART
Plus de 50 000 v.c. à liquider
Régulier 12,99 $ jusqu'à 58,99 $
SEULEMENT 69,99 $*
COUVRE LIT ET ENSEMBLE DE DOUILLETTE
Régulier jusqu'à 399 $
TISSUS AU MÈTRE
JUSQU'À 50 % de rabais
SEULEMENT 1,39 $* p.c.
PLANCHER DE BOIS FLOTTANT
Grand choix de couleurs
Régulier 1,99 $ p.c.
JUSQU'À 50 %* de rabais
CARPETTE
Plusieurs choix de styles et grandeur
SEULEMENT 4,99 $* le rouleau
TAPISSERIE
Régulier 27,99 $
BORDURES DE TAPISSERIE
À partir de 99 ¢ le rouleau
JUSQU'À 50 %* de rabais
ACCESSOIRES DE SALLE DE BAIN
Grand choix en magasin
Si vous trouvez un meilleur prix pour le même produit dans n'importe quel autre magasin. Club Décor s'engage à vous rembourser la différence plus 10 % de la différence. *Sur articles sélectionnés.
LES PLUS GARANTIS BAS PRIX
CLUBDÉCOR
215, BOUL. HAMEL, VANIER
(EN FACE DE L'HÔPITAL CHRIST-ROI)
681-6023
Tout pour l'intérieur.
COUVRE-PLANCHER | STORE | LITERIE | ACC. SALLE DE BAIN | PAPIER PEINT | PEINTURE
rd-1481942

AIR CANADA

La menace de grève plane toujours

■ MONTRÉAL (PC) — Les pourparlers entre l'Association des pilotes d'Air Canada et la direction du transporteur aérien se sont poursuivis hier mais, selon la direction, la menace de grève plane toujours.

«Je n'ai aucun détail mais les négociations se poursuivent, a déclaré hier une porte-parole d'Air Canada, Michèle Meier. Il n'y a rien d'autre à rapporter aujourd'hui (samedi), mais il pourrait y avoir du nouveau (dimanche). Il faudra voir.»

AUCUNE DATE BUTOIR

Les pilotes ont le droit de déclencher une grève, sous réserve d'un préavis de 72 heures, mais ils ont indiqué par voie de communiqué qu'aucune date n'avait encore été fixée et qu'il n'était pas question d'émettre une telle notification avant ce soir.

Les pourparlers se sont poursuivis hier entre les pilotes et la direction du transporteur

Les pilotes entendent en effet réévaluer la situation à ce moment. Les négociations ont démarré mercredi, à Montréal, dans un endroit tenu secret.

Le syndicat, qui représente 2200 pilotes dont le contrat de travail est échu depuis avril, n'a par ailleurs fait aucun commentaire sur l'avancée des pourparlers.

Ses membres ont voté — dans une proportion écrasante — en faveur d'une grève, en début de semaine. Le syndicat a laissé entendre qu'une grève du zèle ou une série de grèves tournantes étaient au nombre des possibilités.

Le précédent contrat de travail des pilotes est tombé à échéance 18 mois après sa signature. Celle-ci était intervenue après une grève de deux semaines, qui avait obligé Air Canada à interrompre ses activités, en septembre 1998.

Air Canada a offert aux pilotes 14,5 % de hausses salariales sur les cinq prochaines années et d'autres avantages, des mesures qui coûteraient 250 millions $ au transporteur aérien. Actuellement, un pilote d'Air Canada gagne en moyenne entre 80 000 $ et 100 000 $ par année.

Les pilotes de Canadien International surveillent avec attention tout ce qui se passe dans ce dossier. En effet, tous les gains que feront les pilotes d'Air Canada s'appliqueront également à eux, en vertu d'une entente tripartite signée avec les directions de Canadien et d'Air Canada, qui ont fusionné.

Désinfectant à toilettes dans le café et le thé

TORONTO (PC) — L'eau qui a été utilisée pour préparer du café et du thé sur un vol d'Air Canada en provenance de Manchester, en Angleterre, contenait du désinfectant bleu utilisé pour les cuvettes de toilettes.

Trente-deux personnes — dont deux membres d'équipage — du vol 841 qui a atterri à Toronto à 13 h 30, jeudi, ont consommé le produit avant que le personnel de bord ne remarque que l'eau avait une couleur bizarre.

Les autorités s'apprêtaient à faire enquête lorsqu'elles ont reçu un appel d'Angleterre pour les prévenir que la source de la contamination avait été découverte. Des employés du service d'entretien avaient laissé tomber par erreur des pastilles de désinfectant à toilettes dans la réserve d'eau potable de l'avion.

Les 188 passagers ont été avisés immédiatement. «Aucun passager n'a présenté de symptômes associés à la consommation d'un breuvage contaminé», a déclaré Laura Cooke, porte-parole d'Air Canada à Toronto.

À leur arrivée à Toronto, les voyageurs ont été accueillis par une équipe responsable des soins aux clients, dont un médecin.

Histoire méconnue

OTTAWA (PC) — Seulement 23 % des 1500 Canadiens qui ont participé au test annuel de la Fête du Canada sur les faits marquants de l'histoire du pays ont obtenu la note de passage.

Ce test a été réalisé en mai, au téléphone, par la firme de sondage Angus Reid, pour le compte de l'Institut du Dominion et du Conseil pour l'unité canadienne.

Les Canadiens de 55 ans et plus ont été trois fois plus nombreux à réussir le test que ceux de 18 à 34 ans. En fait, plus du tiers des répondants de 55 ans et plus ont obtenu la note de passage.

Ce test d'évaluation des connaissances était constitué de 15 questions sur des moments marquants de l'histoire du Canada. Le questionnaire a pour objectif de «promouvoir une meilleure connaissance et une meilleure compréhension de l'histoire canadienne», selon les auteurs.

Les adultes de 55 ans et plus ont enregistré de bons résultats aux questions concernant la découverte de l'insuline par Frederick Banting, les premiers chercheurs canadiens à avoir remporté un prix Nobel, et la bataille de Vimy, durant la Première Guerre mondiale, alors que les troupes canadiennes ont libéré des territoires importants des mains des Allemands, en 1917.

Environ 39 % des hommes et 18 % des femmes ont réussi le test. La question pour laquelle on a enregistré le plus grand nombre de bonnes réponses était: «En 1944, à quelle opération militaire, appelée Jour J, les Canadiens ont-ils participé?» (débarquement de Normandie).

La question qui a mis hors jeu la majorité des femmeset la moitié des hommes, était: «Qui a compté le but gagnant, en 1972, dans la série du siècle opposant le Canada et la Russie?» (Paul Henderson).

La marge d'erreur du sondage est de 2,5 %, 19 fois sur 20.

L'Institut du Dominion est un organisme à but non lucratif qui vise à «s'assurer que tous les Canadiens connaissent suffisamment leur histoire pour participer activement aux débats de société», selon ce que l'institut, qui se dit politiquement indépendant, affirme sur l'un de ses sites Internet.

la Baie

Tous nos magasins ouvrent à 8 h, le lundi 3 juillet

2 heures seulement : de 8 h à 10 h
15 % de rabais*
Dans presque tous les rayons et sur les offres annoncées.

*Sur nos prix ordinaires, de solde et de liquidation. Certaines restrictions s'appliquent; précisions en magasin.

Un lundi de congé qui s'annonce joyeux grâce à ces rabais additionnels :

30 % à 50 % de rabais

50 % de rabais
Toute la mode féminine printemps-été à prix ordinaire signée : Tommy Hilfiger, Liz Claiborne, Jones New York, Principles®, Northern Spirit®, Real Clothes, Bianca Nygård, Jax, Evan-Picone, Expressions, Nike, Adidas, Reebok et Everlast
Sélection de modèles en tailles petites et fortes.
De 8 h à 10 h 15 % de rabais additionnel économisez au total 57 %

30 % de rabais
Mode tout-aller printemps-été Tommy Hilfiger à prix ordinaire
Exceptions : chaussettes, cravates, chemises et sous-vêtements Tommy Hilfiger et la mode Tommy Jeans.
De 8 h à 10 h 15 % de rabais additionnel économisez au total 40 %

25 % à 50 % de rabais

50 % de rabais
• Tout ceci : maillots et cache-maillots pour femme
• robes pour femme
• Toutes les montres Lorus

35 % de rabais
• Toutes les sandales pour elle, lui et les enfants

30 % de rabais
• Tout ceci : chapeaux pour elle et lui et lunettes de soleil

30 % de rabais
• Tout ceci : tenues de nuit à prix ordinaire pour elle
• shorts et maillots de bain pour lui

25 % de rabais
• Tous les dessous de jour féminins à prix ordinaire

De 8 h à 10 h 15 % de rabais additionnel économisez au total de 36 % à 57 %

15 % à 50 % de rabais

50 % de rabais
• Bougies et torches à la citronnelle
• Tous les jouets d'été

40 % de rabais
• Meubles de jardin en tek d'imitation

35 % de rabais
• Tous les articles de table et de jardin en acrylique

20 % de rabais
• Tous les ventilateurs électriques

15 % de rabais
• Tous les barbecues

De 8 h à 10 h 15 % de rabais additionnel économisez au total de 27 % à 57 %

500 $ de rabais
• Canapé Ord. 1 099 $. Solde 599 $

Tous les rabais sont sur nos prix ordinaires, sauf avis contraire. Le choix et les marques varient selon le magasin. Articles « Aubaine la Baie » exclus.

Nous sommes le seul grand magasin à vous donner des milles de récompense AIR MILES^md.

Les milles de récompense sont accordés mensuellement selon le total des achats, taxes non comprises. ^md/mc Marque déposée/de commerce d'AIR MILES^md International Holding N.V., employées en vertu d'une licence par Loyalty Management Group Canada Inc. et la Baie. Employé seul, AIR MILES^md signifie milles de récompense AIR MILES^md à moins que le contexte n'implique autre chose.

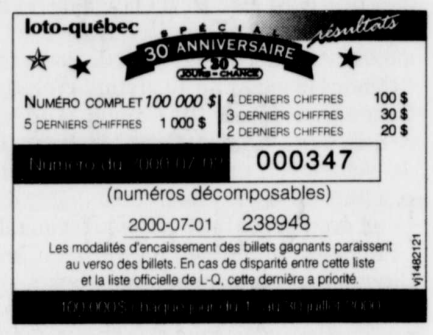
1481962

AVIS LÉGAL
SUCCESSION FRANÇOIS XAVIER DUBÉ

Prenez avis que Monsieur François Xavier Dubé, de son vivant prêtre domicilié au 2900, Alexandra, Beauport, Québec G1E 7C6 est décédé le 28 mars 2000.

L'inventaire pourra être consulté par les personnes démontrant un intérêt suffisant dans la succession, sur rendez-vous préalablement établi.

Me Gilles Guy Côté, notaire
1810, rue Notre Dame, bureau 100
L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 3C7
1482056



CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE LAC-BEAUPORT

APPEL D'OFFRES

FOURNITURE D'UN VÉHICULE DE LUTTE CONTRE LES INCENDIES (Autopompe)

La Municipalité de Lac-Beauport demande des soumissions pour la fourniture d'un véhicule de lutte contre les incendies (autopompe).

Les soumissionnaires peuvent se procurer les documents de soumission à partir du 5 juillet 2000 à compter de 9 heures en payant par chèque un montant non remboursable de cinquante dollars (50 $) taxes incluses à l'ordre de :

Municipalité de Lac-Beauport
65, chemin du Tour-du-Lac
Lac-Beauport (Québec) G0A 2C0

Pour être valables, les soumissions devront être accompagnées de garanties financières et cautions exigées au devis, de même qu'une copie certifiée d'une résolution de compagnie autorisant le dépôt de ladite soumission par son signataire.

Les soumissions seront remises dans des enveloppes cachetées portant la mention « Fourniture d'un véhicule de lutte contre les incendies (autopompe) ».

Les soumissions seront reçues au bureau du directeur général et secrétaire-trésorier, 65, chemin du Tour-du-Lac, Lac-Beauport, **jusqu'au vendredi 14 juillet 2000 à 15 heures**, pour être ensuite ouvertes publiquement à compter de 15 heures au même endroit en présence des intéressés.

La Municipalité de Lac-Beauport ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'encourra aucune poursuite ou réclamation pour frais et pertes subis par le soumissionnaire à la suite de telles décisions.

Donné à Lac-Beauport, ce trentième jour du mois de juin 2000.

Jean-François Parent
Directeur général et secrétaire-trésorier
www.appels.doffres.com
JS-1482112

APPEL D'OFFRES
VILLE DE CHANDLER ET MUNICIPALITÉ DE PABOS

RÉFECTION DE LA ROUTE 132
PROJET GÉNIVAR : Q00663
PROJET MTQ : CH-85-17-1025

La Ville de Chandler demande des soumissions pour les travaux suivants :

Partie 1 – Travaux municipaux (Chandler - Pabos)

Fourniture et installation de conduites d'aqueduc et d'égout domestique sur environ 700 mètres linéaires ainsi que la réfection des lieux touchés par les travaux et divers travaux connexes.

Partie 2 – Travaux MTQ (Réfection de la Route 132)

Fourniture et installation de conduites d'égout pluvial, la réfection de voirie sur la Route 132, la construction d'îlots déviateurs, d'un système d'éclairage ainsi que divers travaux connexes.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements peuvent être obtenus à compter du mercredi 5 juillet au bureau de :

GROUPE CONSEIL GÉNIVAR INC.
5355, boul. des Gradins, Québec (Québec) G2J 1C8
Téléphone : (418) 623-2254

contre un chèque, non remboursable, de cent cinquante dollars (150,00 $) taxes incluses, à l'ordre de Groupe conseil Génivar inc.

Pour être valables, les soumissions remises en trois exemplaires devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de 10 % du coût de la soumission fait à l'ordre de la Ville de Chandler ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant, ainsi que des lettres d'intention et de la licence d'entrepreneur.

Les soumissions seront remises dans des enveloppes cachetées, marquées « Soumission – Ville de Chandler et Municipalité de Pabos – Réfection de la Route 132 – Projet no Q00663 ».

Les soumissions seront reçues au bureau de la Ville de Chandler situé au 35, rue Commerciale Ouest à Chandler jusqu'à seize heures (16 h), heure locale, le mardi 8 août 2000 pour être ensuite ouvertes publiquement le même jour, à compter de seize heures (16 h) et audit bureau, en présence des personnes intéressées.

La Ville de Chandler ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et se réserve le droit de retrancher certaines parties du contrat jusqu'à concurrence de 20 % du montant total de la soumission. La Ville de Chandler ne sera passible en outre d'aucune poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subis par les soumissionnaires à la suite de telles décisions.

Donné à Chandler, ce 2 juillet 2000.

Lee Savoie
Directeur général
1481936

LE MONDE

Jour de vote tendu au Mexique

59 millions d'électeurs pourraient mettre un terme à 71 ans de monopole du pouvoir par le Parti révolutionnaire institutionnel

MEXICO — Le parti au pouvoir au Mexique est soumis à une vague d'accusations sur des pratiques électorales illégales à la veille d'une élection présidentielle qui pourrait marquer la fin de son hégémonie de 71 ans sur la vie politique du pays.

L'accusation la plus grave a été portée par le quotidien indépendant Reforma, selon lequel un haut fonctionnaire aurait détourné quelques80 millions $ de fonds publics en faveur de la campagne électorale du Parti révolutionnaire institutionnel (PRI, au pouvoir depuis 1929).

Les accusations de fraude se multiplient contre le PRI

Cette révélation a pris d'autant plus de relief que quelque 59 millions d'électeurs mexicains doivent choisir aujourd'hui entre la continuité avec le candidat du PRI Francisco Labastida ou l'alternance avec Vicente Fox du Parti d'action nationale (PAN, conservateur).

Lors du scrutin d'aujourd'hui, les Mexicains doivent également renouveler leur parlement.

À la veille de ces choix décisifs, le journal Reforma a révélé que le gouverneur de l'État de Michoacan (centre-ouest), Victor Tinoco, avait détourné 80 millions $ pour la propagande du parti au pouvoir.

Membre du PRI, M. Tinoco a aussitôt démenti, même si Reforma a affirmé être en possession de l'enregistrement d'une conversation téléphonique dans laquelle le gouverneur reconnaît le détournement de fonds.

« C'est une calomnie (...) destinée à ternir l'image du processus électoral », a-t-il dit, interrogé hier au téléphone par des correspondants étrangers lors d'une rencontre avec des membres du PRI.

Si elle était vérifiée, l'accusation pourrait avoir un impact sur le scrutin d'aujourd'hui, le candidat de la droite, Vicente Fox, ayant à plusieurs reprises affirmé que le parti au pouvoir utilisait des fonds publics —aides gouvernementales en particulier— pour faire pression sur les électeurs afin qu'ils votent en faveur de Francisco Labastida.

NOMBREUSES IRRÉGULARITÉS

Au cours des derniers jours, des organisations nongouvernementales ont confirmé que le processus électoral avait été marqué par de nombreuses irrégularités.

Ce genre d'accusation a d'autant plus de poids pour l'opinion publique mexicaine que le parti au pouvoir a souvent été soupçonné dans le passé de fraudes électorales.

Face à ces attaques, le PRI s'est retranché derrière l'existence d'un Institut fédéral électoral, indépendant de tout parti et chargé de contrôler les scrutins, et d'un Tribunal électoral pour enquêter sur les dénonciations de fraudes.

Le parti au pouvoir a souligné également que le scrutin d'aujourd'hui sera surveillé par quelque 800 observateurs étrangers.

Toutefois, les accusations ont fait monter la tension et le gouvernement a voulu calmer le jeu après l'apparition de « scénarios-catastrophes » prévoyant un refus des deux favoris de reconnaître une éventuelle défaite avec comme conséquence une période de troubles sociaux et économiques.

« Nous avons des lois justes, des institutions fiables, des procédures claires et transparentes », a tenu a rappeler le président Ernesto Zedillo à ses concitoyens à la veille du scrutin.

« Chaque vote sera comptabilisé et respecté », a-t-il souligné.

ROME

«Gay Pride» explosive?

Le Vatican est furieux et l'extrême droite descend dans la rue

ROME (AFP) — La fête de la Gay Pride 2000 a débuté hier à Rome mais les organisateurs craignaient que cette manifestation, à laquelle le Vatican est ouvertement hostile, puisse être la cible de violences d'extrémistes de droite.

Le Vatican a en effet tout tenté pour obtenir l'annulation de cette semaine de la « fierté homosexuelle » ou tout au moins empêcher que gays, lesbiennes et travestis viennent défiler près de ses fenêtres.

« J'espère que le bon sens va prévaloir, y compris au sein de la police », a déclaré Massimo Quinzi, membre du mouvement gay Mario Mieli, l'un des organisateurs de la Gay Pride en Italie, qui a qualifié d'« hostile » aux gays l'atmosphère régnant à Rome.

La manifestation, qui doit durer une semaine et qui devrait rassembler 200 000 personnes, subit depuis plusieurs mois des critiques selon lesquelles le festival pour les droits des homosexuels est inopportun en cette année des célébrations catholiques du Jubilée 2000.

Quelques heures avant que la fête des gays, lesbiennes et bisexuels ne démarre, des Italiens d'extrême droite —plusieurs centaines de militants de Forza Nuova, âgés de 20 à 30 ans— ont manifesté dans le centre de Rome « contre la culture gay et pour la défense de la famille traditionnelle ».

Les manifestants, vêtus de tee-shirts de leur parti imprimés de slogans obscènes et anti-gay, portaient des drapeaux affichant la croix celtique.

D'autres actions de protestation ont été annoncées d'ici la fin du festival, prévue le 9 juillet.

Les organisateurs de l'événement ne savent néanmoins toujours pas si les autorités permettront la grande parade du 8 juillet près du Colisée, qui devrait être le sommet de la fête. Hier, l'interdiction de cette manifestation par la police était toujours en vigueur.

Le magazine jésuite Civilta Cattolica a averti vendredi que cette manifestation ne devait pas se transformer en événement anticlérical. « Les homosexuels peuvent tenir leur manifestation, mais ce droit est limité, comme dans toute démocratie, par le droit des autres », a affirmé le bimensuel.

« Nous irons jusqu'au Colisée, tranquillement et joyeusement », a de son coté déclaré Massimo Quinzi, un des organisateurs, en ajoutant qu'il ne « pensait pas en savoir plus avant le 6 juillet ».

Le maire de Rome Francesco Rutelli était confronté malgré ses convictions de gauche à un dilemme: d'un côté satisfaire le Vatican, de l'autre maintenir une manifestation prévue depuis 1998 et qui s'annonce lucrative pour le tourisme.

Finalement, après avoir envisagé d'annuler purement et simplement la « World Gay Pride 2000 », le maire a donné son feu vert, mais a retiré le parrainage de la ville pour diverses manifestations culturelles prévues dans le cadre de la manifestation.

Le Vatican a tout de même marqué quelques points.

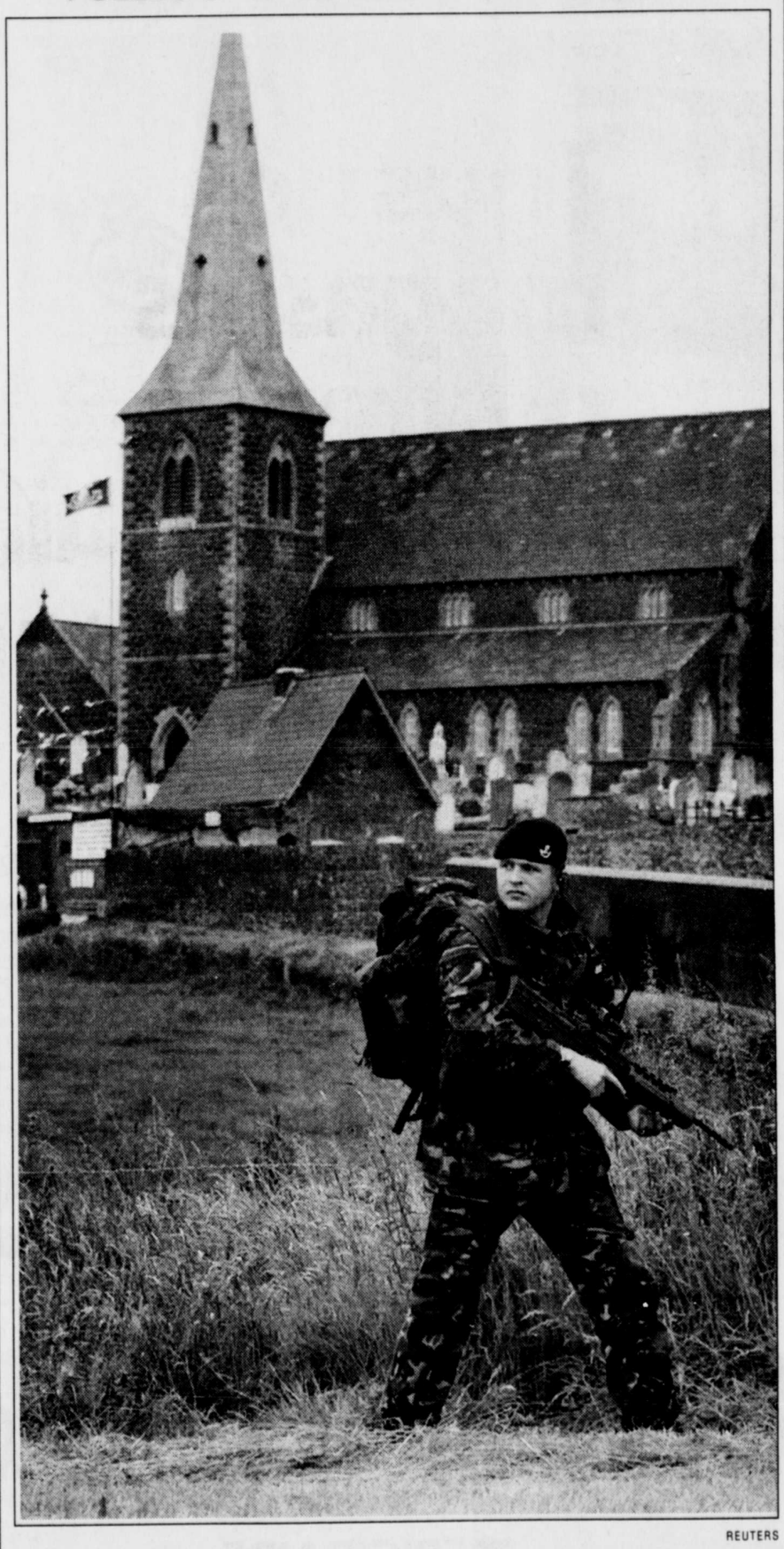
La plupart des événements de la Gay Pride mondiale seront cantonnés à l'intérieur du Circus Maximus, dans le centre de Rome.

Les organisateurs ont en outre décidé d'annuler les manifestations les plus critiquées par la municipalité, à savoir un concours de « drag queens » et une exposition controversée de photographies sur le thème « Bible et homosexualité ».

Le débat porte désormais sur le parcours du défilé du 8 juillet.

La ville refuse que le cortège aille plus loin que le Circus Maximus, alors que les organisateurs tiennent à aller jusqu'au Colisée, comme prévu initialement.

Veillée d'armes en Ulster



REUTERS

Un soldat britannique patrouille dans les champs d'une paroisse de la région de Portadown, en Ulster, où doivent avoir lieu sous peu les marches orangistes annuelles, toujours sources de vives tensions parce que passant dans des zones ou des régions à prédominance catholique.

AP

Walter Matthau

Mort de Walter Matthau

SANTA MONICA, Californie (AFP) — L'acteur américain Walter Matthau est mort hier matin à Santa Monica, près de Los Angeles, d'un arrêt cardiaque à l'âge de 79 ans.

Ses joues un peu tombantes, ses yeux pleins de malice et son air goguenard ont fait de cet acteur le double parfait de Jack Lemmon. Les deux acteurs ont joué ensemble dans dix films dont le célèbre *Drôle de couple* (1968), dont une suite est sortie plus récemment sans rencontrer le succès qui avait déchaîné les foules à l'époque.

Pour Walter Matthau, la passion pour la comédie commence à l'âge de 11 ans, dans les bas quartiers newyorkais du Lower east side où il est né le 1er octobre 1920, en jouant dans des petites pièces d'une troupe yiddish.

Élevé par une mère couturière originaire de Lituanie, Walter Matthau quitte la première fois New York pour s'engager dans l'armée américaine pendant la seconde guerre mondiale.

À son retour, il reprend son métier de comédien dans divers théâtres de Broadway où il cueille son premier vrai succès avec *Anne of a Thousand Days* puis fait ses débuts à l'écran dans *L'homme du Kentucky* en 1955.

C'est avec *Drôle de couple*, la pièce mise en scène par Neil Simon, qu'il arrive en 1965 au rang de vedette d'autant qu'il l'interprètera trois ans plus tard au cinéma.

Walter Matthau décroche l'Oscar du meilleur second rôle grâce à son interprétation d'un avocat minable, dans *La Grande Combine* (1966) de Billy Wilder, qui cherche à réclamer des dommages pour son beau-frère cameraman, interprété par Jack Lemmon, percuté par un footballeur.

Sa facétie brille une dernière fois dans le film de Diane Keaton *Raccroche!* », sorti au printemps.

Malade, un vieux père bourru et avare va rapprocher ses trois filles (Diane Keaton, Meg Ryan et Lisa Kudrow) qui se sont éloignées au fil de vies très différentes.

Lors de la sortie au printemps de ce film, qui devait être son dernier, Walter Matthau confiait que pour une bonne interprétation il n'était pas nécessaire de s'identifier aux personnages.

« Je ne suis pas vraiment fou des personnages que j'interprète », avait-il dit.

IRAN

Prison pour 10 «espions» juifs

CHIRAZ, Iran (d'après AFP et AP) — De lourdes peines allant jusqu'à 13 ans de prison ont été prononcées hier à Chiraz (sud) à l'encontre de 10 juifs iraniens accusés d'espionnage au profit d'Israël qui ont décidé de faire appel de ce jugement.

Aucune condamnation à mort n'a été prononcée, ce que redoutaient les capitales occidentales, après que l'accusation de «Mohareb» (faire la guerre à Dieu et à la nation), passible de la peine capitale, eut été levée grâce au travail acharné de la défense.

Dans une affaire mettant en cause la sécurité du pays, seule cette accusation est passible de la peine capitale.

Le Tribunal révolutionnaire de Chiraz, devant lequel ont comparu les accusés à partir du 13 avril, a condamné 10 juifs iraniens à des peines allant de quatre à 13 ans de prison et deux musulmans iraniens à deux ans de prison, pour leur rôle « auxiliaire » dans cette affaire.

LIBERTÉ PROVISOIRE

Trois juifs, en liberté provisoire et deux musulmans, poursuivis dans la même affaire, ont été acquittés.

La défense a néanmoins jugé « inacceptable » ce verdict qualifié de « politique » et le porte-parole de la défense, Me Ismaïl Amiri, qui s'est insurgé tout au long du procès contre la diffusion d'« aveux » des accusés, non corroborés, a annoncé que ses clients feraient appel.

Les autorités iraniennes affirment de leur côté que ce jugement a été rendu « en toute indépendance » et « en fonction des intérêts nationaux » de l'Iran, « malgré toute la propagande hostile déversée par le régime sioniste », a déclaré Hamid-Reza Assefi, le porte-parole du ministère iranien des Affaires étrangères.

Selon le préambule du verdict lu à la presse, le réseau « collectait des informations » militaires sensibles notamment sur le système de radar aérien des régions de Chiraz et d'Ispahan, l'industrie militaire et la grande aciérie Mobarak d'Ispahan ».

« Le verdict est particulièrement lourd et inattendu, et notre communauté est sous le choc », a déclaré Maurice Mottamed, député de la communauté juive d'Iran, qui compte entre 30 000 et 35 000 fidèles.

La communauté internationale a, de son côté, accueilli avec prudence et inquiétude ce verdict tandis qu'Israël se déclarait être « en état de choc » à l'issue de ce jugement. Le cabinet du premier ministre israélien Ehud Barak et le ministère des Affaires étrangères ont, fait exceptionnel, rompu le Shabbat pour publier un communiqué.

En 1997, deux juifs iraniens avaient été condamnés à mort et exécutés pour des accusations similaires.

FUTURE SHOP
MD Ltée.

*Vous aimerez ce que votre Future vous réserve*MC

En grande PRIMEUR MC

Le jeux démo Ground Control sur CD-ROM **gratuit** sur achat. Quantité limitée.

La collection cinq étoiles d'Independence Day
- Commentaires du directeur et du réalisateur
- Choix de multiples histoires : effets théâtraux de l'édition originale ou édition spéciale avec métrage supplémentaire de 9 minutes • Jeu interactif
- Documentaire de montage «Creating Reality»

25.99 DVD

Une offre par client, aucun détaillant, ne peut être jumelée à une autre promotion, ne s'applique pas aux achats antérieurs. Voir détails en magasin.

*Twentieth Century Fox Home Entertainment, Inc. Tous droits réservés. «Twentieth Century Fox», «Fox» ainsi que les logos leur étant associés, sont la propriété de la Twentieth Century Fox Film Corporation. Tous droits réservés.

Économiser, c'est emballant!

COMPAQ PRESARIO XL 1200-115

Processeur AMD-K6MD-K6 de 475 MHz avec technologie 3D Now!MC 13715115

1799.99

emachines 500ix

Processeur IntelMD CeleronMC de 500 MHz

72407051 EMACHINE 500IX CL500

TANT QU'IL Y EN AURA.

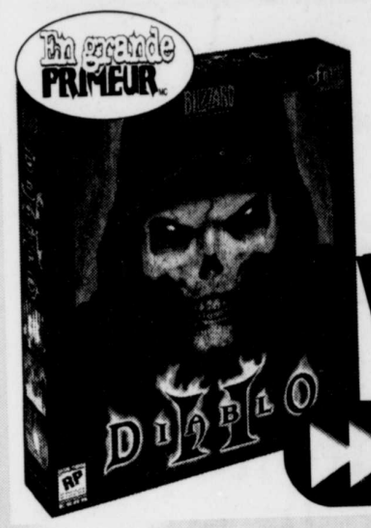
695.99 APRÈS REMISE
MONITEUR EN SUS

AVANT REMISE 769.99
REMISE POSTALE 74.00
REMISE POSTALE DE 50$ US = 74$ CA ENVIRON.

Diablo II

69006666

CARTE DE COLLECTIONNEUR GRATUITE SUR ACHAT!+
(1 CARTE PAR ACHAT)



TANT QU'IL Y EN AURA.

Une offre par client, aucun détaillant, ne peut être jumelée à une autre promotion, ne s'applique pas aux achats antérieurs. Voir détails en magasin.

66.99

Maxtor®

Disque dur de 15 Go Ultra DMA/66
- 5400 rotations par minute
- Capacité de 15 Go 35248015

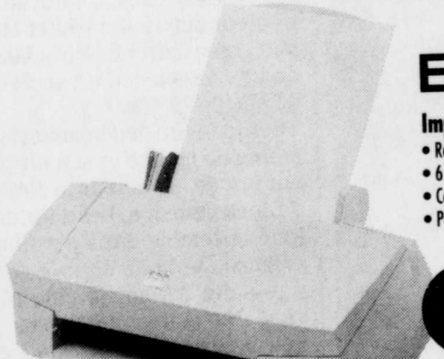
PRIME
ADOBE PHOTOSHOP LE
SUR ACHAT DE TOUT DISQUE DUR MAXTOR
(VALEUR DE 149.95 - OFFRE POSTALE)

Une offre par client, aucun détaillant, ne peut être jumelée à une autre promotion, ne s'applique pas aux achats antérieurs. Voir détails en magasin.

ÉPARGNEZ 10$
179.99

EPSON MD

Imprimante à jet d'encre Stylus 740
- Résolution de 1440 x 720 ppp
- 6 ppm en noir et 5 ppm en couleur
- Compatible avec Windows, Macintosh et port USB
- Petites gouttelettes (6 picolitres) 01708742



99.99 APRÈS REMISE

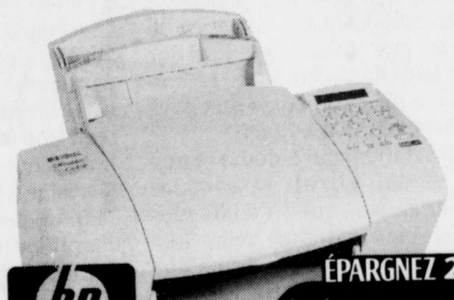
AVANT REMISE 173.99
REMISE POSTALE 74.00
REMISE POSTALE DE 50$ US = 74$ CA ENVIRON.

RÉUSINÉE

Panasonic

Télécopieur à papier ordinateur KXFP-81
- Système à commande rotative exclusive Speed DirectorMC facilitant les recherches d'annuaire et de programmation
- Mémoire pour documents de 28 pages et alimentation automatique pour documents de 10 pages • Bac pour 60 feuilles de papier, composition à 50 postes et fonction de copie multiple pour 50 pages 03343081 KXFP-81

ÉPARGNEZ 10$
169.99



ÉPARGNEZ 20$
279.99

invent

Télécopieur, lecteur optique, copieur et imprimante tout-en-un HP OfficeJetMC 600
- Résolution d'impression jusqu'à 600 ppp en noir et en couleur
- Vitesse d'impression de 5 ppm en noir et de 2 ppm en couleur
- Technologie de balayage optique de 24 bits à 300 ppp 61743636 HP OJ 600(R)

Obtenez 10% de rabais ou

FRIGIDAIRE

Réfrigérateur 18 pi. cu.
- 2 tablettes réglables et coulissantes
- 2 tiroirs-fraîcheur
- Tiroir pour les viandes et les produits laitiers
- Porte réversible

01654166 MRT18CSH

ÉPARGNEZ 150$
649.99

ÉPARGNEZ 100$
359.99

Wood's

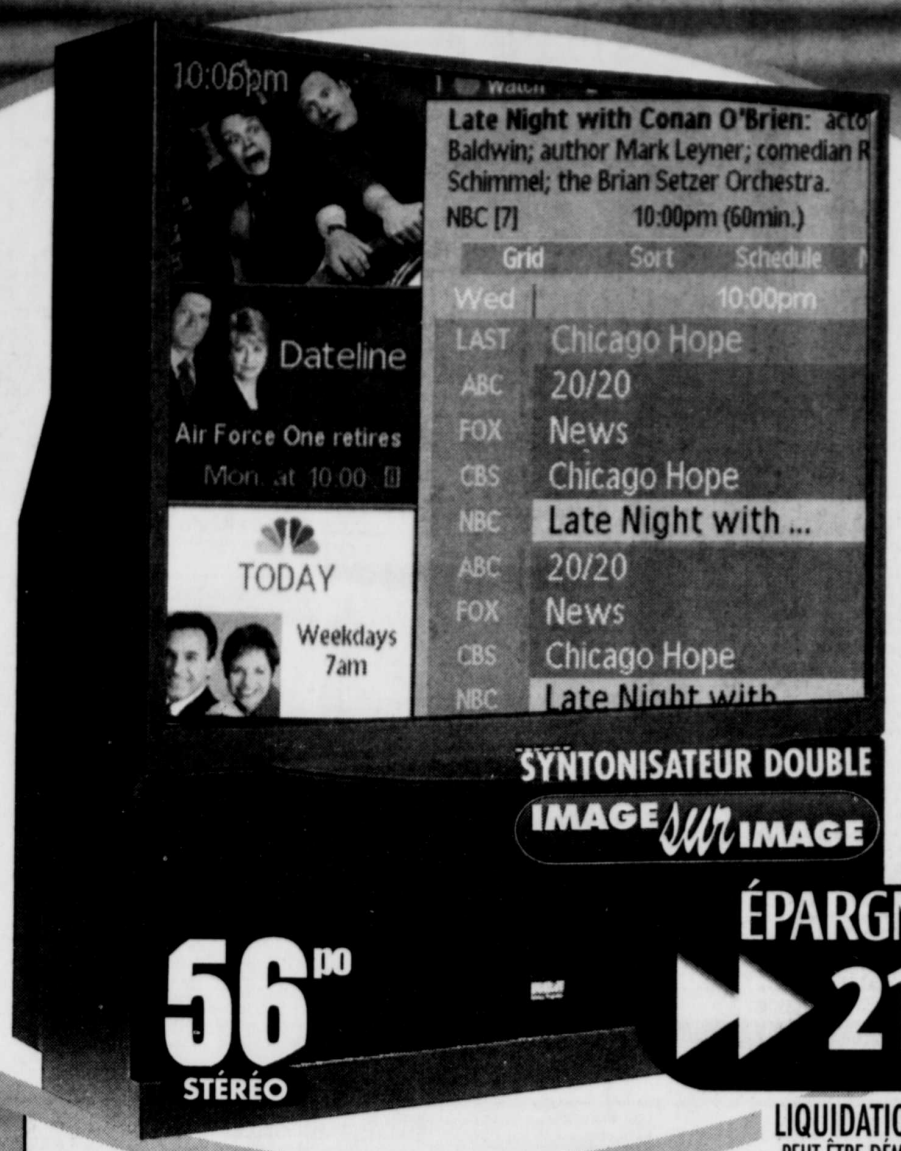
Congélateur exclusif à 3 paniers et 2 niveaux
- Congélateur coffre de luxe d'une capacité de 10 pi. cu. • 2 paniers inférieurs et 1 panier supérieur offrant un meilleur rangement • Poignée, verrouillage et tuyau d'évacuation 02255977 C10NAR

ÉPARGNEZ 70$
499.99

Cuisinière pleine grandeur blanc-sur-blanc
- Grande surface de cuisson
- Horloge et minuteire électroniques
- Poignée servant de barre pour serviettes
- Tiroir pour rangement avec accès facile

353533333 GRMF3310ZWW

14807792



SYNTONISATEUR DOUBLE

IMAGE sur IMAGE

56 po STÉRÉO

ÉPARGNEZ 400$

2199,99

LIQUIDATION FINALE
PEUT ÊTRE DÉMONSTRATEUR

RCA

Téléviseur à rétroprojection

- Guide de programmation Guide Plus Gold • Mise au foyer numérique • Filtre en peigne numérique à 3 lignes
- Système de récupération sonore SRS 03801694 56940

GUIDE plus GOLD GEMSTAR

SONY

Paquet de 10 vidéocassettes VHS

- 8 cassettes de 6 heures
- 2 cassettes de 8 heures en prime

04304128 8+2 VHS BONUS PACK

19,99 PQT DE 10

25 po STÉRÉO

SAMSUNG

Téléviseur stéréo de 25 po

- Prise d'entrée audio et vidéo
- Écran teinté foncé
- Télécommande toutes fonctions 34101550 2550

ÉPARGNEZ 30$

349,99

©2000 Twentieth Century Fox Home Entertainment, Inc. Tous droits réservés. «Twentieth Century Fox», «Fox» ainsi que les logos leur étant associés, sont la propriété de la Twentieth Century Fox Film Corporation. Tous droits réservés.

329,99

RCA

Lecteur de DVD, DC et VCD

- Sortie Dolby numérique et DTS
- Relecture
- Sortie composante composée et vidéo
- Télécommande pour DVD

03847215 RC5215P

179,99

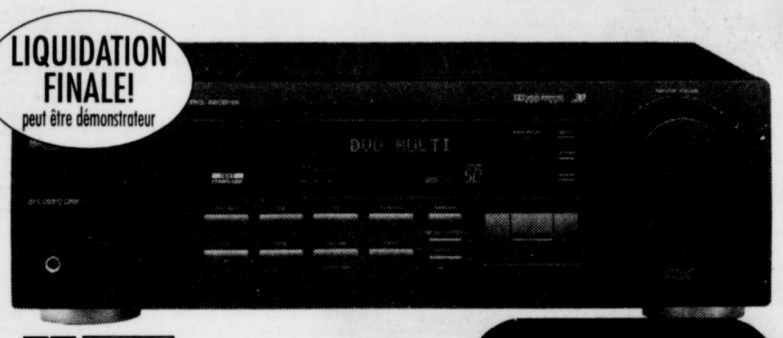
RCA

Magnétoscope haute fidélité à 4 têtes

- Programmation VCR Plus+ argent
- Avance sur publicité
- Avance sur film
- Télécommande universelle rétroéclairée

03802634 VR634

LIQUIDATION FINALE!
peut être démonstrateur



DOLBY DIGITAL READY

179,99

JVC

Récepteur de 500 watts prêt pour le Dolby numérique

- Entrée pour 5,1 canaux AC-3 DTS numérique
- Affichage complet à l'écran
- Télécommande toutes fonctions
- Entrée et sortie S-vidéo

01428667 RX667BK

129,99

RCA

Lecteur pour 5 disques compacts avec télécommande

- Affichage multicolore
- Fonctions d'échange en cours de lecture d'un disque
- Suréchantillonnage à 8 x
- Programmation à 24 pistes

03827806 RP-8065

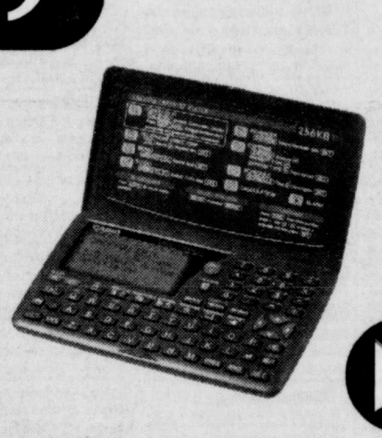
43,99 CH.

CITIZEN MD

Téléphone sans fil à 900 MHz

- Mémoire pour 30 numéros et afficheur
- Affichage rétroéclairé à 3 lignes
- Rédution du bruit par Crystal Clear

01119000/001 JRT 2001BK/20011



CASIO MD

Agenda électronique facile à transporter

- Mémoire de 256 ko • Affichage rétroéclairé très clair de 4 lignes • Clavier numérique facile à utiliser 05946498 SF-4985ER

ÉPARGNEZ 10$

49,99

299,99

Canon

Appareil photo hydrofuge APS

- Hydrofuge jusqu'à une profondeur de 16,4 pi
- Large viseur • Lentille grand angle de 23 mm
- De construction robuste 19813001 ELPH SPORT

799,99

OLYMPUS

Appareil photo numérique D-460

- 1,31 MP CCD • Zoom optique de 3 x et numérique de 2 x
- Six modes de lampe-éclair aux multiples possibilité
- Mode de prises en rafales 99187460 D-460

fido
C'EST VOUS LE MAÎTRE.

Téléphone SCP numérique de Nokia

- 3 à 5 heures de temps d'antenne • 35 différentes tonalités de sonnerie
- Accès à toutes les fonctions par monotouche
- Horloge avec alarme, calculatrice et 3 jeux

98042519 NOKIA5190

EN PRIME: SAC DE TRANSPORT FIDO GRATUIT!*

*Sur achat de l'ajout Fido en option. Voir les détails en magasin.

Une offre par client, aucun détaillant, ne peut être jumelée à une autre promotion, ne s'applique pas aux achats antérieurs. Voir détails en magasin.

50,00* APRÈS REMISE POSTALE DE 25$ DE FIDO

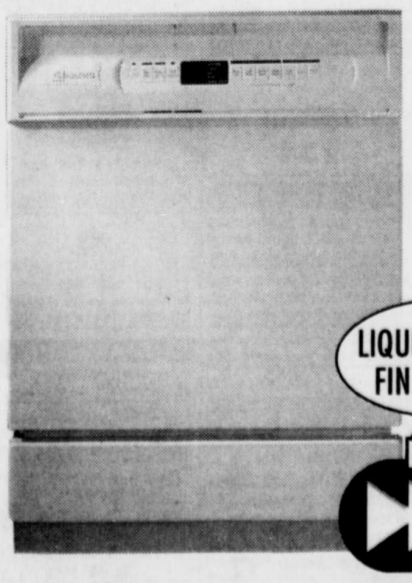
*Activation exigée sur tout programme tarifaire post-payé Fido. Ne s'applique pas à Fidomatic. Renseignez-vous en magasin.

12 mois aucun intérêt* en option

sur tous les gros électroménagers à prix régulier

avec votre carte Future Shop!

* Sur approbation du bureau de crédit. Toutes les taxes applicables doivent être payées lors de l'achat. L'intérêt calculé tous les mois sera éliminé à condition que : (1) les mensualités minimales soient versées et (2) le solde soit payé en entier à la fin de la période couvrant l'offre sans intérêt. Plus de détails ci-dessous



LIQUIDATION DE FIN DE LIGNE

ÉPARGNEZ 100$

599,99

MAYTAG

Lave-vaisselle de luxe et exclusif

- 11 commandes électroniques à coussinets tactiles
- 60 jets, 3 niveaux de lavage
- Capteur Intelliclean

99B52788 MDB7160AWW

499,99 LAVEUSE

369,99 SÉCHEUSE

Laveuse à très grande capacité

- Technologie avec transmission à entraînement direct • 2 vitesses, 6 cycles de lavage
- 3 choix de température pour le lavage et le rinçage 00150009 LXR 6232 00151004 YLER 4634

NOTRE PLUS BAS PRIX DE L'ANNÉE!

ÉPARGNEZ 30$

89,99 SOLDE

GoldStar

Four micro-ondes compact

- 0,7 pi.cu., puissance de 700 watts
- Cuisson automatique
- Décongélation

49118073/49118603 MS-73ME/TC-75ME

ÉPARGNEZ 50$

249,99

GoldStar

Unité de climatisation à 5400 BTU pour une pièce

- Taux d'efficacité énergétique à grand rendement de 10,0
- Concept contemporain compact

49149540 R5400

1480794

* Sur approbation du bureau de crédit. Toutes les taxes applicables doivent être payées lors de l'achat. L'intérêt calculé tous les mois sera éliminé du solde à condition que : (1) les mensualités minimales (si requises) soient versées; et (2) le solde soit payé en entier à la fin de la période couvrant l'offre promotionnelle. Le TPA est de 28,8%. Exemple de l'option sans intérêt pendant 12 mois : si les mensualités minimales totalisent 587,33 $ pour un achat de 1500 $ sont versées et le solde est remboursé dans les 12 mois, l'intérêt est éliminé formant un TPA de 0% (coût total 1500 $) pour un achat de 1500 $. Si vous décidez de prolonger le financement sur 12 mois supplémentaires et que les mensualités minimales totalisant 1111,71 $ pour un achat de 1500 $ sont versées, et que le solde de 1188,73 $ est remboursé dans les 24 mois, l'intérêt totalise 800,44 $ (coût total 2300,44 $) et le TPA équivaut à 28,8% pour un achat de 1500 $. Les offres de paiement mensuel sont basées sur un solde renouvelable et supposent que des paiements pré-déterminés égaux seront effectués au cours d'un délai imparti au lieu des paiements mensuels minimums. Les options sans intérêt ne sont pas offertes à nos clients avec cartes de crédit renouvelables pour un compte commercial. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. POLITIQUE DES PRIX ANNONCÉS : Toutes les taxes applicables sont calculées et à payer sur le prix avant rabais. Les frais de poste pour réclamer les remises postales sont à payer. Les remises payables en dollars américains sont sujettes aux fluctuations dans la valeur des devises et peuvent faire l'objet de frais de traitement par les banques canadiennes. Future Shop n'est pas responsable des remises postales des fabricants. *2000, Future Shop Ltée. Tous droits réservés. Le présent document ne peut être reproduit ni en tout ni en partie, ceci incluant l'information sur les prix, sous quelque forme que ce soit et par quelque procédé que ce soit sans l'obtention préalable d'une autorisation écrite de Future Shop Ltée. Les prix et produits annoncés par l'InterBoutique de notre site web peuvent différer de ceux offerts dans les magasins Future Shop.

Prix et produits en vigueur du 24 juin au 4 juillet 2000.

FUTURE SHOP MD Ltée

Vous aimerez ce que votre Future vous réserve™

PLACE LAURIER 2700, boul. Laurier 650-1999

PLACE FLEUR DE LYS 552, boul. Wilfrid-Hamel 521-3100

CHICOUTIMI 2480, boul. Talbot (418)698-6701

686-3311

Délais requis de parution

Annonces classées ordinaires :
avant 17 h 30 du lundi au jeudi; avant 13 h le vendredi pour publication du samedi.

Annonces classées grands formats :
avant 16 h (deux jours ouvrables avant la date de publication). Ajouter une journée de plus si une épreuve est nécessaire.

Corrections, annulations :
une journée (ouvrable) avant publication.

LES ANNONCES CLASSÉES
686-3311

Télécopieur: **686-3322** Interurbain gratuit: **1-800-463-2116** sur PLACE, par la POSTE: **LE SOLEIL** 925, chemin St-Louis, C.P. 1547, succursale Terminus, (Québec) G1K 7J6

www.lesoleil.com

Annonce incomplète?

DÈS LA PREMIÈRE JOURNÉE, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la première parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.
LE SOLEIL se réserve le droit de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

IMMEUBLES 098-349

Visites libres....098
VENDRE MAISONS SEULES
Ancienne-Lorette....100
Beauport....101
Cap-Rouge/St-Augustin....102
Centre-ville....103
Charlesbourg....104
Condominiums à vendre....105
Côte-de-Beaupré/Île d'Orléans....106
Duberger/Les Saules....107
Lebourgneuf/Le Mesnil/ Charlesbourg-Ouest....108
Limoilou....109
Loretteville/Neufchâtel....110
Montcalm....111
Rive-Sud....112
St-Émile/Lac-St-Charles/ Stoneham/Lac-Beauport....113
Saint-Jean-Baptiste....114
Saint-Sauveur....115
Sainte-Foy....116
Sillery....118
Val-Bélair....119
Vanier....120
Vieux-Port/Champlain....121
Vieux-Québec/Haute-ville....122
Banlieue et autres secteurs....123
RECHERCHÉ/ÉCHANGE:....138
Reprises de finance....140
À VENDRE MAISONS À REVENUS
Ancienne-Lorette....150
Beauport....151
Cap-Rouge/St-Augustin....152
Centre-ville....153
Charlesbourg....154
Côte-de-Beaupré/Île d'Orléans....156
Duberger/Les Saules....157
Lebourgneuf/Le Mesnil/ Charlesbourg-Ouest....158
Limoilou....159
Loretteville/Neufchâtel....160
Montcalm....161
Rive-Sud....162
St-Émile/Lac-St-Charles/ Stoneham/Lac-Beauport....163
Saint-Jean-Baptiste....164
Saint-Sauveur....165
Sainte-Foy....166
Sillery....168
Val-Bélair....169
Vanier....170
Vieux-Port/Champlain....171
Vieux-Québec/Haute-ville....172
Banlieue et autres secteurs....173
Résidences personnes retraitées....185
RECHERCHÉ/ÉCHANGE:....188
Reprises de finance....189
AUTRES PROPRIÉTÉS
Chalets-condos/villégiature....200
Fermes....202
Maisons de campagne....204
Maisons mobiles et usinées....206
Terrains....208
Terres....210
Villégiature hors Québec....212
RECHERCHÉ/ÉCHANGE:....214
PROPRIÉTÉS COMMERCIALES ET INDUSTRIELLES
Bureaux....230
Bureaux à frais partagés....232
Commerces....234
Entrepôts....236
Locaux....238
Propriétés commerciales....240
RECHERCHÉ/ÉCHANGE:....242
Services immobiliers....245
À LOUER LOGEMENTS
Ancienne-Lorette....250
Beauport....251
Cap-Rouge/St-Augustin....252
Centre-ville....253
Charlesbourg....254
Condominiums à louer....255
Côte-de-Beaupré/Île d'Orléans....256
Duberger/Les Saules....257
Lebourgneuf/Le Mesnil/ Charlesbourg-Ouest....258
Limoilou....259
Loretteville/Neufchâtel....260
Montcalm....261
Rive-Sud....262
St-Émile/Lac-St-Charles/ Stoneham/Lac-Beauport....263
Saint-Jean-Baptiste....264
Saint-Sauveur....265
Sainte-Foy....266
Sillery....268
Val-Bélair....269
Vanier....270
Vieux-Port/Champlain....271
Vieux-Québec/Haute-ville....272
Banlieue et autres secteurs....273
Maisons à louer....282
Résidences personnes retraitées....285
À partager: maison ou logement....287
RECHERCHÉ:....288
À LOUER CHAMBRES
Ancienne-Lorette....300
Beauport....301
Cap-Rouge/St-Augustin....302
Centre-ville....303
Charlesbourg....304
Côte-de-Beaupré/Île d'Orléans....306
Duberger/Les Saules....307
Lebourgneuf/Le Mesnil/ Charlesbourg-Ouest....308
Limoilou....309
Loretteville/Neufchâtel....310
Montcalm....311
Rive-Sud....312
St-Émile/Lac-St-Charles/ Stoneham/Lac-Beauport....313
Saint-Jean-Baptiste....314
Saint-Sauveur....315
Sainte-Foy....316
Sillery....318
Val-Bélair....319
Vanier....320
Vieux-Port/Champlain....321
Vieux-Québec/Haute-ville....322
Banlieue et autres secteurs....323
Résidences personnes retraitées....335
Chambres et pensions....336
RECHERCHÉ:....338

AMÉLIORATION ET ENTRETIEN DES PROPRIÉTÉS 370-388

Aménagement terrain....370
Chauffage/climatisation/ventilation....372
Décoration intérieure....374
Déneigement....376
Entrepreneurs....377
Entretien/réparation....378
Extermination....380
Matériaux....382
Stores-fenêtres....384
Systèmes d'alarme....386
Traitement d'eau....388

MARCHANDISES ET SERVICES 390-459

Accessoires de parterre....395
Alimentation/aliments naturels....397
Ameublement/appareils ménagers....399
Animaux....400
Antiquités....403
Appareils orthopédiques....404
Artisanat....407
Assurances....409
Bois de chauffage....410
Cabanons....411
Cellulaires....412
Coin du bébé....413
Cours/perfectionnement....415
Covoiturage....416
Croissance personnelle....417
Déménagement/transport....418
Échanges téléphoniques et autres....419
Équipement de bureau, commerce et restaurant....420
Entreposage divers....421
Foyers/poêles à bois....422
Génératrices....423
Machines à coudre....425
Marchandises diverses....427
Marchandises en gros....428
Marchés aux puces....429
Mariages/réceptions....430
Massages - thérapeutes....431
Massages non-sexuels....432
Massages - autres....433
Médecines alternatives....434
Escortes....435
Noël....436
Ordinateurs/Internet....440
Outillage....442
Piscines et accessoires....443
Photographie....444
Rembourrage....445
Santé-Esthétique....446
Services spécialisés....447
Souffleuses-tondeuses....448
Systèmes de son/télévision....449
Tableaux-encadrements....450
Tapis-carrelages....452
Traiteurs....453
Transport demandé....454
Ventes de garage....456
Vêtements....457
Vidéos....458
RECHERCHÉ/ÉCHANGE:....459

LOISIRS 460-479

Articles de sport/ conditionement physique....461
Bicyclettes....463
Camping....465
Chasse/pêche....467
Collectionneur....468
Jeux/jouets....472
Livres/timbres/monnaie....474
Musique....475
Planches à voile....476
Vacances-voyages....477
RECHERCHÉ:....479

EMPLOIS 480-489

Offres d'emplois....481
Placement étudiant....483
Service à l'emploi....485
Services domestiques et garderie....486
Service d'aide aux aînés....487
Tenue de livres, comptabilité:....488
Emploi recherché:....489

FINANCE 490-499

Argent à prêter....491
Occasions d'affaires....493
Prêts hypothécaires....495
RECHERCHÉ:....497

VÉHICULES 500-599

Autos sport et anciennes....503
Autos à vendre....505
Autos à louer....558
4 x 4....559
Avions....560
Camionnettes et minivans....561
Camions à vendre....562
Camions à louer....563
Équipement de ferme....564
Garages à vendre....565
Garages/stationnement à louer/entreposage....566
Machinerie....567
Pièces/accessoires/remorques....568
Réparations/entretien/dépannage....569
RECHERCHÉ/ÉCHANGE:....570

VÉHICULES RÉCRÉATIFS 580-592

Motoneiges....580
Motocyclettes....583
Roulottes/tentes-roulottes/motorisées....587
Véhicules tout-terrain....589
Yachts et bateaux....590
RECHERCHÉ/ÉCHANGE:....592

AVIS 600-629

Activités diverses....603
Agences de rencontre....607
Avis de naissance....611
Avis divers et légaux....615
Bénévolat....616
Billets....617
Carnet mondain....618
Clubs sociaux....619
Encans/Ventes....621
Messages personnels....623
Perdu/trouvé....625
Ésotérisme....626
Souhaits....627

IMMEUBLES 098-349

Visites libres 098

Spacieuse avec foyer et bois franc au salon, 4 chambres, 1 salle bains, 1 salle d'eau, pavé imbriqué, terrain clôturé. Jeune secteur, 124 500 $.
Francine St-Amant, 653-1236
La Capitale Cité courtier immobilie

À VENDRE MAISONS SEULES 100-149

Ancienne-Lorette 100

CENTRE-VILLE, rue St-Luc, joli jumelé-cottage style condo, état neuf, secteur de choix, 878-2785, 655-9966

JUMELÉ, façade brique, chaleureux, 3 chambres, 2 salles bains, foyer, bois franc, céramique, portes françaises, sous-sol fini; 656-2473

JUMELÉ rénové, 3 chambres à l'étage, moins que évaluation, 75 000$, 872-8895

MAISON pierre champs, 15 ans, piscine, bois franc, 4 chambres, 2 salles bains, 94 000$, 871-2967, 877-1550

1717 VAUCLUSE, 80 000 $ Tél. 875-2519

Beauport 101

BUNGALOW 10 pièces, sous-sol fini, cabanon, patio, 1 (418) 635-2518

COTTAGE unifamiliale, 971 boul. Raymond, 4 chambres, sous-sol fini, près écoles et services, 62 000$, du propriétaire. Vente rapide, 418-559-6402

SUPERBE COTTAGE, plancher latté, 3 chambres, thermo-pompe, terrain très bien paysager, secteur sud de la Capitale. Faut la visiter!
Viateur Devost, RE/MAX Fleur de Lys courtier immobilier 683-9300

Cap-Rouge/St-Augustin 102

LAC ST-AUGUSTIN, site magnifique, 29 X 38, 2 étages, 5 chambres. Prix raisonnable, 871-9767.

ST-AUGUSTIN, jumelé 2 chambres, comptant minime, près services, vente rapide, 878-2785, 655-9966

Charlesbourg 104

UNIFAMILIALE, rue Beaumont, 3 chambres, 5½ , sous-sol fini, meublée ou non, 88 000$. Direct du proprio. 654-6888

Condominiums à vendre 105

A 563-0562 AUBAINES
MONTCALM
- **GRAND 7 ½** restauré, beaucoup cachet, 4 chambres, terrasse ouest, 99 000$ ferme , évalué à 118 000$
- **5 ½ IMPECCABLE**, 69 900 $
- **6½ IDEAL PROFESSIONNEL**, droit acquis 100% bureau, sous-sol, 444 René-Levesque Ouest, 79 000$
- **MAGNIFIQUE** 10 ½ pièces ou 17 ½ pièces, idéal professionnel, droit acquis 100% bureau. Coin Casot.
- **FRASER,** sécurité + garage int., 2 chambres, 2 balcons, à voir! 109 000$

Louis Dussault Courtier Montcalm Immobilier, 563-0562

À voir! joli condo, maison historique, Vieux-Québec 5½ parking, foyer, planchers bois franc; 99 000$, **261-0653**

A STE-FOY, Campanile, 4½ quadruplex, garage double, possibilité bois franc, secteur tranquille, 658-1432

À CAP-Rouge, 4½ , vue fleuve, garage int., piscine, balcon, unité coin, ascenseur, sécurité, 569-7212

A 72 000 $, urgent condo 2 chambres, très propre, près hôp. Laval, cégep Ste-Foy, université, 657-2457

A Ste-Foy, luxueux 3½ , 4½ , 5½, bois franc, foyer, marbre, piscine 659-9999

A STE-FOY, luxueux 4½ , Parc des Compagnons, Phase 2. Soir 651-5466.

ADMIRABLE VUE, calme du bord de l'eau et jardin, 4½ moderne, rue Bourdage, près tout, 88 000$, 640-7479

AU MONT STE-ANNE

Condo douillet pour des vacances à l'année, vue sur Mont, maison de ville, équipé de A à Z, piscine, navette. Aubaine de juin. **À voir! 659-1194**

AU DE BERNIÈRES

Vue magnifique sur les Plaines et fleuve. Piscine, sauna, parking int. Rés.: 529-2708 ou Bur. 877-4774

AUBAINE, Montcalm, rez-de-chaussée, 2 chambres, 63 000$. Urgent MONIQUE DROLET 527-1077
Suzanne Dionne courtier immobilier

BOISE ST-ROMUALD, condo à vendre grand 3½ , salle de bain 11½ x11, balcon 14x6½ , secteur calme, 839-9904

BONNE-ENTENTE, magnifique condo 4½ ensoleillé, 88 000$. 683-4880

CASTEL MESNIL, 1er étage, **3½** cuisine, salle à dîner, salon, salle lavage, salle bains, chambre, stationnement int. piscine chauffée, gym, **661-7690.**

CHARLESBOURG, près 80eme, chaleureux 3½ foyer, bain tourbillon, piscine ext., tennis, volleyball, grand balcon, stationnement, 49 500$. 626-5726

CONDO 149 Place Mont Marie, Lévis, près hôpital, 418-882-5654.

FRANCINE ST-AMANT
653-1236
VUE SUR LE FLEUVE
- **Jardins Mérici, balcon,** beau condo transversal, 2 chambres, 2 stationnements, garage et piscine chauffés. Rare! 229 000 $.
- **Côté jardin,** 3½ balcon, belles divisions, stationnement int. 89 900 $

Capitale Cité courtier immobilier

★ ★ ★ CONDO NEUF ★ ★ ★
Sillery, vue imprenable sur le fleuve, 1400 p.c., garage intérieur, libre immédiatement, 188 000$, tél. 265-3222

JARDINS MERICI, grand condo 1355 pc, grande chambre, 2 salles bains, vue sur fleuve. Prix sous évaluation. Denise Villeneuve. La Capitale Sélect courtier immobilier. 627-3333

KRIEGHOFF, 2 chambres, boudoir, foyer accès direct sur les Plaines, à 2 pas de Cartier, libre immédiatement 529-6495.

LAC BROME, condos 1,2,3, chambres à coucher, luxueux, 450-243-0751

LUXUEUX près du Campanile, Ste-Foy, immeuble de qualité supérieure. 2 chambres, 2 salles bains, 2 parkings int., rangement, air climatisé, sécuritaire, piscine; 169 000$ nég. **871-5891**

MERICI, vue fleuve, 1205 pi.ca., bain tourbillon, 168 000$. 658-2049

MONTCALM, faut vendre = divorce, téléphone/à voir 1-22-29 juil. 684-0244

RUE BEAUREGARD, Ste-Foy, magnifique condo 4½ luxueux, 7e étage impeccable, près Halles Ste-Foy, près centres achats et hôpitaux, récemment restauré, 2 stationnements int,. gym, sauna, piscine ext. , grand espace de rangement fermé, balcon ext. Foyer possible. Agent s'abstenir. 130 000$. 654-9141 après 19h

ST-SACREMENT, Édifice Le Noblet, 4 ½ , salle de bains rénovée, salle d'eau, salle à dîner, salon, cuisine laboratoire. Ensoleillé, côté ouest, garage intérieur, 88 500 $, 847-1177, 843-6674.

ST-SACREMENT, copropriété 1375 pi. ca., 3 chambres, dernier étage, 89 000$. Du proprio. 688-0361

STE-FOY: **Luxueux condo 98**, 1565 pc. 3 chambres, 2 étages, **2 entrées indépendante, possession rapide. 871-6460**

URGENT TRANSFERT, 5½ Mesnil, près de tout, beaucoup d'extra, 622-8616

VIEUX-PORT, condo unique, luxueux 4½ **vue fleuve et Château, plafonds hauts murs brique, garage; 180 000$ agents s'abstenir; 655-1612**

VIEUX-PORT, loft 800'c., vue Marina & Laurentides, 79 000$, 694-9831

VIEUX-QUÉBEC: magnifique 4½ stationnement, foyer, planchers et moulures originaux; 89 000$; **261-0653**

VIEUX-QUEBEC, style loft, dernier étage, 825 p.c., 2 murs de brique, balcon, terrasse à l'arrière, 82 000$. 694-1463

Duberger/Les Saules 107

DUBERGER, cottage jumelé sur 3 étages, 3 chambres, grand terrain, rénovations importantes, à 5 min. écoles primaire et secondaire. 688-0516

Limoilou 109

9 PIÈCES, sous-sol aménagé, garage, paysage, toit fenêtres neuves, près école et services. 522-1100, 563-8143

ST-ALBERT, 3 chambres, atelier chauffé 16 x 20, 79 500 $. Jean-Marc Gauthier c.t.r. 628-9026.

Loretteville/Neufchâtel 110

LORETTEVILLE, secteur boisé, split-level, 4 paliers, 26x42, 3 chambres, 2 salles bains, planchers chêne, sous-sol fini, paysager, piscine 15x30, 2 remises, très propre, 92 500$, 843-9937

MONTCHATEL-À PARTIR DE 85 900$
Maisons modèles, clé en main, aucun comptant!
Bibiane 570-4348 681-0133

Rive-Sud 112

A ST-PHILÉMON, à proximité du centre ski Le Massif du Sud, maison 2 étages, 10 pièces, dont 5 chambres, garage double indépendant, boutique avec outils pour travailler le bois inclus, hangar, terrain 97'x223, 65 000$ nég. FAUT VOIR! 1 450 627-5294.

À ST-JEAN, 27x34 à paliers, 3 chambres, plancher chauffant, garage, grand cabanon, piscine, sans voisin arrière, cour sud, 564-7303, 839-0446

A St-Rédempteur, St-Romuald, jumelés neufs, 2 ou 3 chambres 73 500 $, 73 900$ taxes incluses, 836-4495, 831-0736

A ST-ANTOINE-de-Tilly Village, 2 étages 3 chambres, 2 salles de bains, terrain clôturé. 83 500$, 886-2938

À LÉVIS 7½ sur 2 étages, 4 chambres, à vendre. 837-3276, 874-1468 paget

BEAUMONT, magnifique domaine, 60 890 pi. ca., borné au fleuve, face île d'Orléans, avec résidence, piscine et petit chalet pour invités. 833-3831 www.directduproprio.com ca.15.84

LEVIS, jolie moderne, 3 chambres, 2 salles bains, sous-sol aménagé, piscine, cabanon, terrain paysager, 684-7902.

ST-EDOUARD, bord rivière Duchesne, chalet 4 saisons, 20x60, atelier 2 étages 20x30, remise 12x14, terrain 30 000 pi. ca., gazebo, foyer, 2 balançoires et plus, endroit paisible, 50 000$. 796-2590

ST-HENRI, 10 min. autoroute, brique, garage, terrain 53 000'ca. + grange-entrepôt 40x100, 877-3424, 882-7181

ST-JEAN CHRYSOSTOME, vue rivière Chaudière, secteur boisé, 2 étages + sous-sol, 4 chambres, 2 salles bains , foyer, planchers bois et céramique, aires ouvertes, boiseries, aménagement paysager, état excellent, transfert! Doit vendre! 124 900$. 832-8822

ST-JEAN, neuve, 3 chambres, voisin parc et nouvelle école, 93 000$, 834-2761

St-Émile / Lac St-Charles Stoneham / Lac Beauport 113

A LAC BEAUPORT, maison 6 ans 28X30, 2½ étages, 3 chambres, grand terrain, rivière, accès Lac Morin. 849-4015

À LAC ST- CHARLES, 16x68 à vendre 3 chambres, 68 000$; 841-2048

AUBAINE! ST-ÉMILE, jumelé financé par le proprio, pou de comptant. 843-0247

536, DES BOULEAUX, Lac St-Charles, bungalow, 3 chambres, libre imm. 75 000$ nég. parfaite condition.
Annette Chevalier (418) 285-2793
Fortin, Delage courtier immobilier

ST-EMILE, jumelé neuf idéal bricoleur, terrain inclus 35 000$. 843-0247

SUPERBE maison pierres, 2 étages, 3 chambres, bain tourbillon, foyer salon, sous-sol fini, terrain aménagé, piscine, 122,000$, ✆ 849-6468

Sainte-Foy 116

À VOIR, maison de ville impeccable, 2 niveaux, bois franc, semi-meublé, occupation rapide, 135 000$, 653-9778

DU proprio, cottage 10 pièces, rénové, vue sur les Laurentides. 657-1567

LES SOURCES, cottage neuf + garage, tout brique, air chaud, libre imm., possibilité d'échange. 828-2264, 569-0598

Sillery 118

15 ANS, 2 niveaux, 4 chambres, garage, piscine creusée, près école, 188 000$, tél. 657-2975.

Banlieue et autres secteurs 123

NOTRE-DAME DU PORTAGE dans village, maison habitable à l'année, plan d'architecte qualité supérieure, bord du fleuve, vue panoramique, terrain 180 x 100, 418-862-1914, cell 868-5202

À VENDRE MAISONS À REVENUS 150-199

Beauport 151

18 LOGEMENTS, **Place Orléans,** acheteur sérieux, cause retraite, 667-6999.

Centre-Ville 153

À LIQUIDER, du proprio, 7 logements, semi-commercial, super rentable, 50 000$ sous l'évaluation, 523-7842

DU PROPRIO, 6 grands logements d'origine, cour, idéal propriétaire occupant ou investisseur, 570-4573

Charlesbourg 154

2 LOGEMENTS: 1 x 6½ sur 2 étages pour propriétaire occupant avec garage; 1 x 4½ toujours loué; rue privée, immense terrain, valeur 102 000$; vente très rapide 94 000$ nég.: **URGENT ! - URGENT ! Claude Duguay agent affilié Capitale Préférence courtier immobilier 661-8000**

28 LOGIS près services, autoroute. Rendement 21 000$ annuel net. Faut vendre! **Eric Gagnon, Capital Sélect Champlain courtier immobilier 627-3333**

Limoilou 159

4 x 3½ , NEUFS, près Colisée, tous services, revenus 18 000 $, vente sous évaluation municipale, peu comptant. Du proprio, 563-6875.

TRIPLEX avec stationnements, galeries, facile à louer, 15 000$ sous l'évaluation (aubaine). Viateur Devost, RE/MAX Fleur de Lys courtier immobilier 683-9300

Montcalm 161

AUBAINE, 5 condos 5 ½ divises, 874 Père Albanel, **Louis Dussault Courtier Montcalm Immobilier, 563-0562**

Rive Sud 162

À ST-RÉDEMPTEUR maison2 étages, terrain commercial. $45,000. **831-6313**

LEVIS, 3 jumelés loués, à liquider sous l'évaluation municipale. 871-8275

4 LOGEMENTS, 582, St-Joseph à Lévis, 99 000$, 522-8819

ST-ETIENNE, 6 logis grand terrain, évaluation 166 000$, revenu 2400$, 831-2400.

Saint-Jean-Baptiste 164

ANCESTRALE en pierre, 4 logis, 485-497 St-Olivier, 158 000$. Aussi bâtisse 2 logis + local commercial achalandé, 835-845 Turnbull, 155 000$. 829-9888

Sainte-Foy 166

A VOIR! 15 logements, **site exceptionnel,** loués 100%. 652-3831, 872-9092

PROPRIÉTAIRE occupant, 8 pièces + 3 revenus de 4½ , tout rénové; 653-4836

Sillery 168

DUPLEX 3½ , 6½ , planchers bois franc, beaucoup de rénovations, foyer cour intime, arbres matures, 4 espaces de stationnement, visite sur rendez-vous seulement, 145 000$.
Agents s'abstenir
1371, CHARLOTTE, tél. 563-3873

DUPLEX: propriétaire rez-de-chaussée + sous-sol + grand logement 5½ + garage double, prix nouvellement réduit, négo. près université. Courtier s'abstenir, 571-4729

AUTRES PROPRIÉTÉS 200-229

Chalets-condos/villégiature 200

A VENDRE a Lambton,
Rivière Sauvage. 3000 pieds du Parc Frontenac, résidence 4½ bord l'eau, chauffage électrique, grand solarium, cave 7' finie et garage, condition financement, prêt échanger contre sucrerie, terre à bois ou fermette, **Beauce ou Mégantic 8h am à 12 pm (418) 486-2618**

À QUI LA CHANCE? Bord de l'eau, 100 pieds de façace Lac Aylmer/Stratford, chalet-maison de 2 chambres, foyer, 6 pièces finies, belle plage, 1h30 de Québec, chemin ouvert à l'année, près des services, prix 110 000$.
418-845-5389, 418-449-2050

A VENDRE, chalet, St-Michel Bellechasse, Anse Mercier, entrée 105, 3 chambres, bord fleuve, prix à discuter (possibilité de location), 684-0514

À louer chalet, bord lac Pohénégamook, spa, couche 8 pers., équipé, chaloupe, près golf; 600$/sem. 450-586-0868 et cell 514-865-0754

A ST-ANTOINE de Tilly, entièrement meublé, très grand et très propre, vue fleuve, 45 000$, 821-9666 soir

À STONEHAM, À LOUER studio meublé, au pied des pentes. Immeubles Nord-Vert 848-6673

A VENDRE, Lac Beauport, secteur lac Morin, bord de l'eau, 2 chambres, foyer, 20 min. Québec, 849-0062 ou 681-1389

À Liquider! Grand lac St-François, bord de l'eau, 4 saisons, garage, évaluation 103 000$ pour 76 000$ ferme: **563-5094**

A LOUER, Lac St-Joseph, chalets, chambres, plage, golf, vélo, 687-4181, 527-3674, 874-3506

A STONEHAM, maisons de ville, meublées, 2 et 3 chambres, foyer, à vendre ou louer été, mois; **839-3922**

À louer, près de Thetford, bord de l'eau sem ou +, à partir du 6 août, tout équipé, luxueux, propre 819-365-4863

À VENDRE, Grand Lac St-François, Parc Frontenac, club de golf, centre de ski, un endroit de rêve, 819-357-0082

À LAC SEPT-ÎLES chalet 1 chambre, sur île, avec embarquation (aussi chalets à vendre) 873-4753

À Plessisville, chalet à vendre, bord rivière Bourbon, meublé; 14 400$ nég. 819-362-8696 après 5 hres

À VENDRE chalet d'été, 1 roulotte 8x31' avec véranda 8X23' sur terrain 70x200. **Ste-Marie (418) 387-405300**

À LOUER, Grand Lac St-François, bord de l'eau, chalet 2 chambres, tout équipé, 418-338-1601, 418-449-4295

À Ville de La Baie, Fjord Saguenay, chalets 2 et 4 chambres. 300$, 500$/sem ou au mois, 687-1657, 418-544-0466

À VENDRE: St-Raymond, **bord rivière,** Zec Bastiscan Nelson, 43500$ jour 842-4397, soir et fin de semaine **337-2688**

A louer, Lac Aylmer, tout équipé, rénové, grand terrain, paisible, soleil, enchanteur, (418)443-2330, (819)572-1670

A LAC Beauport chalet suisse, foyer, tout équipé, jour, sem. 849-0004

À LOUER, chalet à Pointe-Bleue, près Lac St-Jean, sem. ou plus, 418-275-3527

À VENDRE chalet, St-Charles Bell. 22x24 accès au lac, 28,500$ **soir 833-5851**

A LOUER, roulotte très propre, bord de la rivière aux Pins, meublée, 525-2020.

À 7 min. Mont St-Anne, chalet à louer tout équipé, 350$/sem., 827-5816

A Rivière-À-Pierre, bord lac, plage sable, idéal couple, 323-2005, 872-2457

A vendre ou louer Lac St-Joseph, Domaine Fossambault, roulotte. 563-5840.

A LOUER MONT STE-ANNE, meublé, mois ou saison, vélo, golf, 683-2775

A LOUER Lac du Huit, 1h. Québec, saison, sem., mois, 300$/sem. 628-9573 338-1002

A LOUER du 7 août et +, chalet , endroit retiré, rivière, Château-Richer 824-4414

A BEAUMONT, très grand chalet, bien équipé, à louer, 833-6421

À louer, Métis-sur-Mer, chalets 2-3 chambres équipé. chaletsmetis.qc.ca, 418-936-3126

A LOUER, St-Aimé-des-Lacs, canoë, pédalo, baignade, 580-0630, 682-9754.

À LOUER HÂVRE DE PAIX. BORD DE LAC 836-7868

AU fleuve St-Antoine Tilly, à vendre, 2 chambres, meublé, moderne, 647-0725

AU Vieux-Port, foyer, mur pierre 950 p.c. tout meublé, parking, 525-9185.

AUBAINE MONT STE-ANNE

Reprise finance, maison meublée, toit cathédrale, foyer, 3 chambres, 2 salles bains, terrain 17 000 pi.ca., endroit tranquille, jour 569-4001, soir 654-1736.

BAIE St-Paul, 4 chalets, près lac et rivière, pour 2 à 8 personnes, libre, jour sem. mois, saison 418-435-6581.

BAIE ST-PAUL, à louer petit domaine, bord fleuve, site exceptionnel, 500$/sem. (819)691-2672.

BORD lac St-Mathieu, Rimouski, chalet à louer, 2 chambres, très propre, belle vue, pas d'animaux, 1-418-723-3899.

CENTRE MAURICIE, Lac des Piles, résidence haut de gamme à vendre, terrain 110 000 pi. ca., dont 350 pi. sur le lac, 1-819-533-5353

Chalet Lac Ha Ha, **BORD DE L'EAU** 7 nuits à partir 540$: canotage, pêche, terrain jeux, plage en sable surveillée, mini-golf 1-877-976-2373

CHALET à Ste-Luce, à 20km de Rimouski, juillet, août, et septembre, 250$/semaine, meublé, sur le bord du fleuve. Tél. (418) 724-4026.

CHALET à louer, site exceptionnel, Côte Nord, 3½ hres de Québec, de 2 à 12 personnes. Inf. 418-231-2255.

CHALET à louer à la semaine, libre juillet et août, au Lac Bolduc, St-Méthode de Beauce. (418) 422-5895

CHALET à louer, Grand Lac St-Francois, 1 chambre + divan-lit,; juillet sem. du 9, août: sem. 13-20-27. Tél. 418-422-5826.

CHALET à louer, Petite Rivière Saint-François, vue fleuve; 418-435-5065

CHALET À VENDRE Lac du huit, 56 000$ 418-831-5093, 418-332-6093

CHALET à louer au bord fleuve, à Rivière Trois-Pistoles. 418-898-3514

2 CHALETS, bord du Lac Joli, 15 min. du mont Tremblant, 98 000$ 450-432-8077 819-686-5999

CHALETS intéressants, Rang des Îles St-Gédéon, base de discussion 35,000$ inf:✆ 418-345-8908

CHARLEVOIX, St-Aimé-des-Lacs, Lac Nairn, à vendre chalet meublé, environ 24x24, terrain boisé, bord de l'eau, 2000m.c., 62 500$, 418-439-2590

CHARLEVOIX, chalet à louer. Foyer, lac de pêche privé, endroit paisible, 10 min. Casino. Soir 1 (418) 434-2301

CHARLEVOIX, près Baie St-Paul, lac privé, pêche, pédalo, fin sem., sem. ou au mois, Line Desbiens 418-457-3213.

CHARLEVOIX, St-Urbain: chalet à louer, lac privé, 418-639-2413

CONDOS VACANCES neufs tout équipé, 2 chambres, 2 salles de bain, près de la plage/piscine, 819-868-1858

DOMAINE DE VILLÉGIATURE

Superficie de 170 acres carrés, boisés, lac (truites indigènes), chalet spacieux, habitable à l'année, dépendances. Situé à 28 km de Rimouski. Bureau: (418) 724-4469 Rés.: (418) 723-9833, 735-5859

EN Gaspésie, face à la mer, chalet 3 chambres, meublé, 1 sem et +. sans frais 1-877-990-9047 www.chaletsquebec.com

GRAND LAC ST-FRANCOIS à vendre, bord de l'eau, très belle résidence 4 saisons, construction 1994, terrain plus de 22 000 p.c. (418) 658-3051

KAMOURASKA: chalet à louer, sem. mois, vue sur fleuve, 819-843-1315

LAC DU HUIT (1 h de Québec), au bord de l'eau chalet habitable à l'année, puits artésien, 4 chambres, 2 salles bains, garage. Acheteur sérieux 109 500$. Jour: 654-0392, soir: 651-9497, fin sem.: 335-6786

LAC AUX SABLES, Cté Portneuf, maison mobile, 2 chambres à coucher, plage privée sablonneuse, 500$/-semaine, rabais sur location mensuelle ou saisonnière, (514)453-3067

LAC ST-JOSEPH

À vendre, bord de l'eau, Domaine Fossambault, roulotte neuve 39', terrain double, marina. Très négo. 875-2519

LAC SERGENT, à louer chalet très propre et meublé, 2 chambres, non fumeur, personnes paisibles, vue et accès au lac, **prix d'aubaine pour saison juillet à sept., 647-7534**

LAC SERGENT, chalet à vendre ou à louer, habitable à l'année, air climatisé, tracteur, grand cabanon, plage en copropriété ++.., 653-8521

LAC ST-JEAN, à 2h de Québec, face au lac, chalet à louer, plage sable, 400$/sem., 418-548-3881, 418-540-3894.

LAC Sergent, bord lac, super site, à vendre ou louer, 529-0354, 262-4426.

LAC SERGENT, piste cyclable, 2 chambres accès lac, 750$/mois, 875-1432

LAC St-Joseph, chalet à louer, près du lac, plage, 23 au 29 juil., 600$, 839-0171

LAC St-Joseph, chalet(maison), à louer sept. à juin, 650$ ms, 839-0171

MONT STE-ANNE, condo 2 chambres, tout équipé, vue panoramique, 500$/mois, (418) 449-1400.

MONT Ste-Anne, condo 3½ meublé, foyer, piscines int. ext., tout inclus, saison ou année, 425$/mois, 827-4559.

MONT SAINT-ANNE, GRAND STUDIO Piscine, sauna tennis 210$/sem. 843-6984

MONT STE-ANNE, condo 4½ foyer, 220$/sem, fin sem. 140$, 529-8685

MONT STE-ANNE, maison meublée, mois, juillet à novembre, 826-2705.

MONTMAGNY, chalet à louer, 1 à 2 personnes, vue fleuve. 652-0533, 572-5554

NEUVILLE, chalet à louer, bord du fleuve, saison été, 1 chambre, couple tranquille. Tél. 876-2493

PLAGE de Florina, chalet 5 pièces, tout fourni, lav., séch., 600$ sem., Cocagne Nouveau Brunswich, 506-855-1321, 506-576-8246.

ROULOTTE très propre, meublée, bord rivière aux Pins, Lac St-Joseph, grande terrasse, 3000$/saison, 525-2020.

ST-IRÉNÉE semaine/fin sem, 2 personnes, impeccable, vue fleuve, 418-452-8225

ST-LAURENT I.O., roulotte à louer sem., mois, tout équipé, 667-0310

ST-Michel Bellechasse, route des Érables: à vendre petit chalet 10x20 pi, 1 chambre, salle de séjour, grand terrain 90x115; 22 000$; 527-0814

ST-ZENON, près du lac, plage, très propre, tout équipé, sem./fin sem., 450-884-5707

STONEHAM, bas des pentes, condo 5½ , juin à déc., 600$/mois 882-0755

STONEHAM, condo, 2 chambres, meublé, tout équipé, foyer, 627-5145.

STONEHAM, studio, 20 min. Québec , 340$/mois ou à la semaine. **657-6039**

STONEHAM condo 4½ louer ou vendre 64 900$, meublé, foyer, libre, 837-1957

Sur le bord du lac Kénogami, près Lac St-Jean, 4 à 6 personnes, tout compris, plage, 325-400/sem. 418-344-4698

TREMBLANT 2000, 514-990-9047 INTERNET www.chaletsquebec.com

VACANCES BORD D'UN LAC PRIVÉ Thetford Mines, CHALET à louer ou CAMPING avec eau et électricité , 418-335-9644 Après 17h

Fermes 202

ARMAGH, 42 acres de bois, arpentée, bâtisse 5 chambres; 648-1874 / 621-9118

FERME St-Raphael 152 arpents, plus ou moins 125 en culture, érablière; 400 entailles et boissé, avec maison, étable porcherie et garage, **418-243-3606**

FERME APICOLE bâtiment, équipements, camions, ruches, **450-357-6105**

**FERMETTE 20 acres, à St-Théophile de Beauce, voisin St-Gédéon et St-Martin, rang cul-de-sac, en très bonne condition, 4 chambres

PROPRIÉTÉS COMMERCIALES ET INDUSTRIELLES 230-249

Entrepôts 236

PARC INDUSTRIEL MÉTROBEC
ENTREPÔTS ET BUREAUX, **PORTE DE GARAGE ET DÉBARCADÈRE INCLUS**
LES IMMEUBLES GARANT INC.
QUÉBEC: 653-1206

RUE RIDEAU
ÉDIFICE DISTINCTIF
Entrepôt 20' haut et bureaux + mezzanine, 2 x 2750p.c. Aménagés selon vos besoins. M. Achard 654-2934

STE-FOY, rue Watt 2000 pi.ca. court ou long terme.
Immeubles Félix Roussin, 650-2121.

Locaux 238

A LOUER
COMMERCIAL INDUSTRIEL-BUREAUX

SAINTE-FOY
Route de- l'église
Chemin Sainte-Foy (angle Myrand)
Chemin Sainte-Foy
(près Hôpital Laval)
Rue le Noblet
CHARLESBOURG-DUBERGER
Henri-Bourassa-
Père-Lelièvre
LIMOILOU-VANIER
Canardière
3e Avenue
Angle Lavoie et Godin
BEAUPORT
Boul. Rochette (angle Seigneuriale)

groupe GCS SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE
652-9220

A ST-NICOLAS
ESPACES COMMERCIAUX À LOUER
375 pi. ca aur rez-de-chaussée et entre 145 et 1100 pi. ca. à l'étage
- Locaux climatisés, chauffés, éclairés
- Disponibilité de secrétariat commun (en sus)
- Enseigne extérieur disponible
- Accès au photocopieur, fax ... (en sus)
- Entretien extérieur
- Stationnement (s)

Entre 9$ et 11$ le pi. ca. par année
Aménagement au frais du propriétaire pour location de 3 ans et plus.
418-831-2470

A 5350 HENRI-BOURASSA
PRES AUTOROUTE DE LA CAPITALE
685 pi. ca. et plus, climatisé, tout inclus,
TRÈS CONCURRENTIEL. 627-2052.

À ST-PIERRE ILE D'ORLÉANS
LOCAUX neufs, jusqu'à 5000 pi.ca.
683-8102

À LOUER face à la Gare du Palais, magnifique espace commercial de 555 p.c., situé au 317 St-Paul, libre imm., 692-6162, 455-1300

À LOUER local 2 quais débarcadère, espace bureau 450 p.c., entrepôt 2,300 p.c. + mezzanine 450 p.c., chambre froide de 1,350 p.c. disponible 660-2727

A LOUER local pour vente d'autos. Aussi local pour mécanique et local débosselage avec clientèle. 833-1986

À accès Capitale/Marais, jusqu'à 4300 p.c. dans centre d'affaires, prix d'aubaine. GESTCAN 684-8099.

À PARTAGER ou à sous-louer, 313 St-Jean, 605 p.c. grande vitrine. 529-2073

A LOUER 18 000' ca pour usine ou entrepôt, 30 min. des ponts , 418-599-2442

A face Hôpital St-Francois, local ou bureau, 868 pi. ca. 527-1559

À LOUER ENTREPOT 30X60 PORTE 14'
À VILLE VANIER, 563-9527

À CHARNY local, pas d'escalier, très bien éclairé, bien situé, 832-0182

ACCÈS facile, bureaux et entrepôts 4000', Boul. Hamel, Ste-Foy, 877-5622.

ACHALANDÉ, coin 1ère Avenue/Capitale, 950 p.c., TÉL. 628-5311

AGORA S.I. INC.
Boul. Hamel ouest sortie Henri IV bureaux - locaux, entrepôt 11 000 p.c. avec débarcadère
877-6446

AUBAINE, Ste-Anne Beaupré 8 885 ca. à 25 pi.ca., alimentation; 250 ca. à 105 p.c. près Basilique. **843-8032 847-2342**

AV MAGUIRE, coin St-Michel, local 400 pc, terasse, site exceptionnel. 527-0882

BOUL. CHAREST OUEST
Parc Colbert, 7500 p.c. salle de montre, bureau et entrepôt 658-5844

BUREAUX et entrepôts à louer: Charlesbourg, Québec, Vanier, 627-2734

CHARLESBOURG, Henri-Bourassa, local commercial 1350 pc à louer. Idéal professionnel de la santé ou autre. Clinique dentaire connexe. **626-3148**

CHARLESBOURG, 500 à 5000 p.c., vaste parking, ascenseur, 655-2358.

COIN ST-FRANCOIS et DU PONT 1300 p.c. + sous-sol, bonne visibilité, tél. 522-8847, 655-4494.

COIN Marie de l'Incarnation/Charest, 1600 p. c., commercial, 1100$/mois, libre. 1 MOIS GRATUIT. 570-1897

COMMERCIAL/INDUSTRIEL
Au 840 St-Vallier Ouest
1000' ca. et plus
683-8102

DIVERS LOCAUX pour bureaux, industries, commerces, entrepôts, différents secteurs, 522-1937

DUBERGER / LES SAULES, très bien situé sur coin de rue, 527-5839

L'ISLET SUR MER: local commercial à vendre, centre village, cause de vente santé. Soir: 1-418-598-7470

LOCAL COMMERCIAL à louer 178 rue St-Joseph, centre ville St-Raymond, stationnement, **418-337-7340**

LOCAL à louer idéal pour restaurant, bar, bien situé. **À bon prix! 935-3345**

MAGNIFIQUE espace commercial situé au 2625, ch. Ste-Foy, entre du Vallon et Henri IV. Rez-de-chaussée très fenestré. Stationnement int., 651-1616.

MAGUIRE, beau local avec vitrine, 450 pi.ca., 1200$ mois, 687-9725

MAIL centre-ville (section couverte) 2250 p.c. env.+ sous-sol., chauffé, non éclairé, libre oct. 522-6458 J. M. Lacroix.

RENÉ-LÉVESQUE, près Cartier, locaux de 450 à 1100 ca., 563-0021, 580-4250.

SILLERY coin Maguire/ch. St-Louis emplacement de choix, pour commerces ou professionnels, 647-4701

ST-JOSEPH, secteur achalandé, près des Folie's de Paris, pour sept., 2500 pi. ca., 30 pi. de vitrine. 561-6095.

ST-VALLIER OUEST, 2 locaux rénovés, chauffés, **1000 p.c.**; 650 $; **1500 p.c.** 950 $, tél. 657-0317.

STE-FOY, CARREFOUR LA PÉRADE 6000 et 700 pi.ca., excellent site Immeubles Félix Roussin 650-2121

VIEUX-QUÉBEC, 52 Côte du Palais coin St-Jean, 800 p.c. tout rénové, idéal vente au détail, 2000$/mois, 657-0317.

VILLAGE DE L'ANSE
À louer local commercial dans un complexe 400 logements, 522-8919

Propriétés Commerciales 240

À DOSQUET, bâtisse industrielle Structure d'acier, 50x200 pieds, avec grand terrain. **AUBAINE! 418-728-3105**

BOUL. de la Rive-Sud St-Romuald Voisin encan d'autos, idéal pour propriéto occupant, approximativement 5,000p.c. 2 niveaux, 178,000$, 524-9887

À LOUER LOGEMENTS 250-299

Ancienne-Lorette 250

À 1509-1510, des CÔTEAUX, spacieux 4½ , libres juil.; céramique salle bains et cuisine, tapis salon et chambres, entrée lav./séch. stationnement, près des services. 877-7286, 654-0743.

À 682-0071, 872-5960, beau grand 5½ 5415, cour privée, près de tout

ANCIENNE-LORETTE, style condo, entrée privée, près des services, 4½ , 510$. Tél. 627-8145.

3½ , demi-sous-sol, près tous services, libre immédiatement, 871-2009.

QUARTIER LAURENTIEN CHAUVEAU, 3½, 871-0192

Beauport 251

A 663-4610, 561-0760
4½ tout compris, très beau , vue sur fleuve, concierge temps plein, excellent service, bon prix, négociable.

À PLACE ORLEANS, grand 4½ , près des services, 661-5226, 261-5883

A voir, grand 4½ Cambronne parking. 1 mois gratuit. 660-2204

A VOIR! 4½ chauffé, éclairé, rangement, près piste cyclable. 480$. 660-1319

A ABAISSER, 4½ carré, bois, central, remise, stationnement, 265-1364.

A VOIR , 570-4460, 3½ , 4½ , libre et juil. tout inclus, près services

A BEAUPORT 4½ REPEINT, ENTRÉE LAV.-SÉCH., PRÈS SERVICES, 626-6029

A BAS PRIX, beau 4½ , 375 $, planchers bois, près de tout. 661-2693, 847-2521

À 654-1752, 2½ , 1½ meublés, chauffés, éclairés, bien situés. À voir!

À 430$ 4½ chauffé, près bus et services, parking, balcon, libre, 877-6860

À 2755, St-David: 2½ meublé libre, face poly.; 624-9438 / 661-0849

A voir beau 3½ , 295 $, semi-meublé ou non, près de tout, 661-2693, 847-2521.

A BOUL. DES CHUTES, 4½
Très grand, tranquille, 666-8570

AU centre, 4½ chauffé, eau chaude, bois franc, paisible, libre, 683-9746.

AUBAINE, 3½ , 4½ , près autoroute, tout inclus, tél. 667-4640.

4½ 3½, chauffé, eau chaude, parking déneigé, près de Place Alexandra, **648-2815**

4½ CHAUFFÉ, éclairé, 1 stationnement, libre 1er juillet, 450$ mois, 667-4042

COURVILLE près Royale, 3½ sous-sol maison privée, entrée privée, chauffé, éclairé, stationnement, entrée lav./séch. accès cour, clair, repeint, 72, des Bordages, 410$, tél. 661-9493

COURVILLE GRAND 4½ Tout compris. Idéal couple - personne seule. Tranquille. tél. 663-1099.

DANS Coop grand 4½ , tout inclus, parking, 1 mois gratuit; 500$, 666-5294

GIFFARD, 2½ rénové, chauffé, éclairé, semi-meublé, libre, 660-1005

GRANDS 4½ chauffé eau chaude, ensoleillé, près services, libre, 667-0567

4½ , 5½
Sécuritaire, ascenseur, béton, caméra, 838-4754, 660-9536

2½ 365$ tout compris, 4½ 447$ mois gratuit, 529-2032

4½ MEUBLÉ, chauffé éclairé, juillet, 500$ tout compris 661-0839

JOLI 4½ 2e, chauffé, paysage merveilleux, ensoleillé, tranquillité, grand air, stationnement, cabanon accès cour, laisser message boîte vocale; **667-8002**

1½ 3½ LIBRES, chauffés, eau chaude, vue fleuve, près Racine, 660-7242
www.laberge.qc.ca

1 MOIS GRATUIT
3½ tout compris, libre, grand 4½ août, demi-sous-sol bien insonorisé, 666-8973
www.laberge.qc.ca

PLACE ÉVANGÉLINE
1 MOIS GRATUIT
1½ 3½ 4½ 5½
Chauffés, éclairés, buanderie, conciergerie, ascenseur, piscine, stationnements intérieur et extérieur, construction béton à l'épreuve du feu, près centre d'achats et hôpitaux.
www.visitenet.com/qc/plevangeline

663-2771

PLACE CANARDIÈRE
3½ LIBRE ET AOÛT
Insonorisés, piscine, 667-2257
www. laberge.qc.ca

RUE Gaspard, 4½ chauffé, non éclairé, entrée lav-séch.; 667-4893

SUPER SPÉCIAL 3½ 4½ 5½
MANOIR Salaberry Site exceptionnel, tranquille chauffé, eau chaude piscine, etc... sélectionné, 667-7291.

Cap-Rouge/St-Augustin 252

A 1314 PROVANCHER, 3½, 4½ , 5½ ensoleillés, balcon, buanderie, tout inclus, tranquille, 651-3130, 522-8328.

ST-AUGUSTIN, 4½ , 5½ , chauffés, éclairés, conciergerie, près services, 878-5947, 878-8975.

Centre-Ville 253

A 802-TOIT (8648), 3½ , mezzanine, près édifices gouvernementaux. jsavar@videotron.ca

A 872-4674, condo luxueux, insonorisé, près rivière St-Charles, 2 chambres, libre 1er juillet, vue Laurentides

A 77 St-Vallier Est, 3½ , rénovés, décorés, non chauffé, ni éclairé 340$ à 385 $, 570-4573, 655-4277

A 529-8336, 259-7010, 3½ 4½ bois franc, près Palais Justice, 325 $ et +

MAGNIFIQUE 3½ neuf, bois franc, cour, intercom, 335$, 4½ , 5½ , St-Vallier, 570-4573.

PRES de L'ENAP et Télé-Université, 3 chambres, refait en 93, air climatisé central, bain tourbillon, décoration personnalisée, stationnement, 625$ non chauffé non éclairé, 658-5844, 649-1844

PRÈS DE L'ENAP, boul. Charest grand 41/2, bois franc, céramique, rénové il y a 3 ans, libre imm., 500$/mois, 569-7403

PRÈS Hôp. Général et Parc Victoria, 3½ très propre, terrasse, 315$, 688-4816

SIGNAL grand 3½ , 2 chambres, 300 $, 681-7434 ou 561-4860.

VILLAGE DE L'ANSE
2½
Piscine intérieure, près autobus
522-8919

Charlesbourg 254

A 623-4006 / 627-8927
Imm. 3½ rénové, 350$, poêle et réfrigérateur inclus; aussi 3½ avec pièce additionnelle et entrée laveuse - sécheuse.
A 871-2499 PAUL-CORTOIS
3½ - 4½ tout compris, bus buanderie, bois franc, balcon secteur résidentiel, 628-4641

A ABSOLUMENT VISITER
Superbes 1½ à 4½
A partir de 350$ tout compris
Béton, ascenseur, piscine
Garage, vue panoramique
627-2052

A ST-RODRIGUE, 4
SPÉCIAL PRIX RÉDUIT
Meilleur rapport qualité-prix
626-5468, 623-8621, 628-2797

A 2 PAS DE TOUT
3½, 4½ très récents, ascenseur, garage int., piscine chauffée, salle conditionnement physique, super insonorisé. Inf. 624-9113.

À TERRASSES BELLEVUE
3½ , 4½ , béton, piscine intérieure, extérieure sauna, intercom, près piste cyclable, métrobus, tranquille 623-3125

A 628-0640, maison privée, 4½, 1 chambre, demi-sous-sol, chauffé, entrée lav., séch., poêle, frigo, parking, couple ou personne seule, 450$

A 622-3719, 838-4754
Abordables 1 ½ - 4 ½
Refaits à neuf, piscine, tout inclus

A ABAISSER, grands 3½-4½ très propres, frais peints et rénovés, espaces verts, près des services, possibilité semi-meublé. 621-0831, 260-5085.

À MOIS GRATUIT grands 5½ chauffés, eau chaude, bois franc, balcon, **656-1587**

A 49e RUE OUEST et 5e AVE. EST, beau 4½ , rangement, près pistes cyclables et services, 628-5697.

À LOUER 3½ semi-meublé, stationnement, locker, 666-0442 soir, 650-8159

A PIED ATRIUM, 4½ chauffés, stationnement, balcon, 430$ et plus, 627-9745

À BON PRIX, 3½ - 4½ **soleil, balcon, parc, services 627-8517; 575-2238 soir**

À 626-7097: studio, 3½ , ascenseur, tranquillité , tout compris, 380$ et +

A de L'OISE, 4½ chauffé, éclairé, près services, intercom, juil. 570-4460

À ABAISSER, Orsainville, 4½ balcon, 420$ tout inclus, repeint, 28 juin, 666-3901

A 265-3893, 802-1811, 4½ moderne, central, beau secteur, juillet, août, sept.

À 627-9453, 622-1190, 4½ et 5½ impeccables, entrée privée.

À 627-9453, 622-1190, 4½ et 5½ impeccables, entrée privée.

A 445, 46E RUE E., 4½ chauffé, eau chaude, bois franc; 430$; 828-1106

À 5850 3e Av. Est: grand 4½ , bois franc, intercom; 622-2952 / 624-9438

A 623-9194, SUPER beau studio 550 pc, décoré, poêle, frigo, 300$/mois.

Abordable - 4½- 5½ chauffés. mois gratuit, bien situé, **624-4618, 656-9561**

AU 1501 Jean-Talon, 3½ Coop, cour, stationnement, entrée lav./sécheuse. Libre 1er juillet. **Avant 21h: 628-1476**

AU bord de l'eau, Lac Clément, 3½ dans maison privée, entrée lav séch., non chauffé, non éclairé, 450$, 849-0105

AUBAINE 3½ , 4½ , tout inclus Près 46e Rue, piste cyclable 628-5998

RÉNOVÉ, grand, 5½, chauffé, éclairé, entrée et cour privée, **625$**, 872-2352.

A 455, 46e Rue E. 2½ - 4½ tout compris, intercom, parking, 624-0875

CHAUFFÉS, eau chaude fournie, planchers de bois, près services 2½ 4½ 5½ 623-3086

DE Chantelle 2½ meublé, patio, non fumeur, entrée indépendante. 626-0412

FAUBOURG DE L'AUVERGNE
4½ style condo, libre 1er sept., insonorisé, centre sportif; 4470, place Le Monelier. 624-1248

GRAND 4½ , chauffé, éclairé, stores inclus, près des services, 1er août, prix négociable, 622-8206.

GRANDS 4½ 1 mois gratuit, près des services; juil. 623-9819, 525-9503

★ A VISITER, 3½ à 5½ ★
Ascenseurs, stationnement int.
Insonorisation. Piscine
Dépanneur. Vidéo et plus...
626-9654, 628-5998

4½ DES Erables, près 80eme, 1er août, patio, 2 stationnements 450$. 621-0999
www.multimania.com/artisfacta

3½ , 4½ JUILLET
Près de l'Atrium et autobus
667-2638, 628-8714

2½ MEUBLÉ, chauffé, éclairé, à 5 min. cegep et polyvalente, parking, 628-1093

N. D. des Laurentides, 3½ dans maison privée, demi-sous-sol, site enchanteur, cabanon, stationnement, 360$, 849-5941.

N.-D.-LAURENTIDES, 4½ grand terrain, près église, 380 $, 628-0972

URGENT! beau 3½ très propre bois franc 395$ tout compris nég. **658-1656**

Condominiums à louer 255

A LÉVIS, luxueux 5½ , 4½ neufs, magnifique vue sur Québec, accès au fleuve (2 pas de la traverse), plusieurs extra, bois franc, marbre, ascenseur garage int. piscine, 838-4444, 699-9999

À 627-3033 Aux Cours Victoriennes, superbes condos 3½ 4½ 5½ , piscine, stationnement int., bois franc, foyer, secteur boisé, le grand luxe. À VOIR!

A 265-1364, Le Mistral, Ste-Foy, grand 4½ , près tous services, piscine intérieure, stationnement.

A STE-FOY, Le Mistral, 5½ , lave-vaisselle, piscine intérieure, stationnement, 735$/mois, 831-1355.

A Ste-Foy, très luxueux, plusieurs modèles, foyer, marbre, piscine 659-9999

AMATEUR DE PLEIN-AIR
À Stoneham, studio tout équipé, piscine, 375$/mois + électricité.
831-6730

HAUTE-VILLE 5½ , bois franc, murs pierres et briques, patio, 595$ **525-7380**

LE Bonne-Entente, St-Sacrement, spacieux 4½, ensoleillé, libre imm. 825$; ou à vendre 99 000$ nég. 683-3273.

LEBOURGNEUF, 4½ neuf, sauna, gym, garage, 650$/mois. 569-3751

POINTE-Ste-Foy: Le Classique, semi-meublé, à vendre ou à louer; 3 chambres, 1350 p.c., 2 stationnements, 2e étage, balcon; 875-4332; 850$/mois.

PRES Château, grand studio de luxe, mezzanine, foyer, bois franc, climatisé, parking int., 750$, Stéphane 692-1910

1½ SEMI-MEUBLÉ, luxueux, 550, Grande-Allée Est, tél. 841-0886.

SILLERY, "Le Samos", vue fleuve, 2 chambres, ascenseur, garage int., 965 $ mois, bail long terme possible, libre 849-3963

STONEHAM, 3 chambres, meublé, très propre, location estivale. 839-1505

SUPERBE MEUBLÉ
VIEUX-PORT, studio tout équipé, climatisé, garage, tout confort. 692-3931

VIEUX-PORT, condo-loft, 2000 ca., meublé, tout inclus, foyer, terrasse, stationnement, 3 chambres, prix à discuter, libre août pour 1 an, 692-2725

VIEUX-PORT, St-Paul, face au Marché, 3½ + bureau, stationnement, 3 électros, 650$, libre , 623-3366, 841-3719

VIEUX-PORT, magnifique condo 2 chambres, planchers chêne, foyer, terrasse, 750$ mois. 828-0378, 684-5623.

VIEUX-PORT, 1500 pi. ca. ensoleillé, garage et 3½ mur pierre. 692-3931

VIEUX-QUEBEC, mignon petit condo, 3½ non chauffé, mur de pierre, foyer, idéal personne seule, 450$. 261-0653.

Côte de Beaupré Ile d'Orléans 256

A voir beau 3½ , près du fleuve, rangement, parking, central, 827-8620.

A voir beau 3½ , près du fleuve, rangement, parking, central, 827-8620.

I.O. 4½ rénové, 20 min. centre-ville, tranquille, vue exceptionnelle, 828-2508

MONT Ste-Anne 4½ m eublé équipé, piscine, gardien de nuit 832-0629

ST-PIERRE I.O., 3½ demi-sous-sol, 330 $, chauffé, éclairé; 828-2888

Duberger/Les Saules 257

A 688-9472
Beaux 3½ , 4½ , 5½ chauffés, eau chaude, patio neuf, balcon, excellents prix, négociable. Bon service. Concierge temps plein. Duberger, accès facile université.

A 527-6314
4½ -5½ sept., chauffés, eau chaude, patio neuf, prix compétitif, concierge temps plein. A Duberger, à 10 min. de l'université.

A 527-6314
4½ -5½ sept., chauffés, eau chaude, patio neuf, prix compétitif, concierge temps plein. A Duberger, à 10 min. de l'université.

À côté église des Saules, beaux 2½ à 4½ intercom, très propres, 872-8425

A 654-9580, Les Saules 21/2 juillet, 41/2 octobre

GRAND 5½ à sous-louer, impeccable, bois franc, 495$ chauffé, personne seule ou couple, cause transfert, 687-7620, cell: 261-3979.

Lebourgneuf / Le Mesnil Charlesbourg Ouest 258

2EME ETAGE ancestrale, 1200 p.c., cachet, bail 1 an, 500$/mois. 624-2411

GRANDS 4½ , béton, ★piscine et plus, tél. 627-5414, 657-9067.

LEBOURGNEUF, 3½ , entrée privée, entrée lav./séch., parking, juil. 622-5986

LEBOURGNEUF 4½, 1er août, insonorisé, intercom, 260-9397, 626-1220

MESNIL, 4½, 3e étage, septembre, intercom, grand rangement, 550$, 624-4055 . immeubles.iquebec.com

Limoilou 259

A STE-ODILE, 4½ chauffé, salle de bains rénovée, casier au sous-sol.
627-5414 ou 626-5645

A STE-ODILE
BEAUX 3½ - 4½
SPÉCIAL PRIX RÉDUIT
626-5468, 628-2797, 622-8621

A 563-6875 / 522-7365
Formule tout inclus, 3½ neuf, près Colisée et tous services: Service poêle - frigo disponible, libre

À COIN 4e Av. / 18e Rue, grand 5½ libre, 575$; chauffé, eau chaude, entrée lav.-séch., bois. balcon, remise, garage intérieur + 35$, 651-3809

A 265-1364, VASTE 4½ , 3½ Sécuritaire. Calme. Intercom. Patio Divisions inventives (Petit $ de 320$ +)

A ST-PIE X: 5½ - 4½ - 3½ rénovés, construction tout béton, conciergerie, chauffés - éclairés; **666-4194.**

A ST-PIE X, 4½ , entrée laveuse - sécheuse, parking, 475$ tout compris, **tél. 261-4247, 667-1495.**

A 623-3125, PRÈS CÉGEP, HÔPITAL Rénovés. Bois franc. Intercom, parking. **3½ 335$.**

A 623-3125, PRÈS CÉGEP, HÔPITAL Rénovés. Bois franc. Intercom, parking. **3½ 335$.**

A 50 des Chênes O. 4½ , demi-sous-sol, rénové, très éclairé, stationnement, 1er sept. **340$, 561-3412, 624-9269**

A 8E RUE. Grand 5½ chauffé, terrasse, bois franc, 525$ juil. 681-7434

A 2207 CANARDIÈRE 4½ neuf, 410$ ou 500$ tout inclus, 648-9571

A 396, 4e AVENUE, 4½ 425$ ou 530$ tout compris tél. 648-9571

A 837-2698, St-Pascal. 4½, planchers bois, juillet, 420$,

A St-François-d'Assise, 2½ - 4½ bois bus 801, parking, 527-8697, 524-6947

A ST-ALBERT 4½ , chauffé, 480 $, paisible, 292 des Pins est 621-0944 525-9738

A accès Cegep: 1½ - 2½ , 23e Rue; bois, buanderie, parking. 656-9137

A 654-9580, 41/2 libre Les Bouleaux Est

A ALLER VOIR
663-4610, 561-0760
4½ chauffé, eau chaude, beau logis, bois franc, balcon, , face au parc Bardy. Excellent prix. Négociable..

AV. DE GRANDVILLE
663-4610, 561-0760
Grand 5½ chauffé, proche Parc Bardy, balcon, prix compétitif.

BENOÎT-XV, 3½ 4½ , rénovés, chauffés, eau chaude fournie, insonorisés, belle fenestration, grand balcon, stationnement. 649-7209.

ST-PIE X, 4½ chauffé, 1er avec cour, propre, tranquille, 450$,

682-6629

DE GASPÉ, grand 4½, entrée lav-séch, pas de stationnement. 350$. 529-5664

3½, GRANDE cour arrière, éclairé, chauffé, 350$, juillet, 694-1138

★ A STE-ODILE 3½ à 5½ ★
Secteur de choix. Sécurité Ascenseurs. Piscine.
Dépanneur. Vidéo et plus...
626-9654, 628-5998

2½, 290$, CHAUFFÉS, pour juillet! tél.: **261-5641** ou **871-2955**

2½, 290$, CHAUFFÉS, pour juillet! tél.: **261-5641** ou **871-2955**

2½, 290$, CHAUFFÉS, pour juillet! tél.: **261-5641** ou **871-2955**

LIBRE, **Ste-Odile,** grand 4½ , 1er étage, béton, chauffé, stationnement, meublé ou non, 623-2127, 661-9345, 622-1589.

MAIZERETS, grand 3½ meublé, stationnement, libre, 661-2864.

PLACE STE-ODILE
3½ - 4½ libres, chauffés, eau chaude, insonorisés, ascenseur, intercom, piscine et parking int. 624-9567
www.laberge.qc.ca

PRÈS Enfant-Jésus, 2½ ensoleillé, semi-meublé, balcon 2e étage, paisible, 340$ tout compris, libre 666-9736

31/2 rénové, chauffé, stationnement, 2 balcons, 440$, 569-5476, 663-6276

ST-PASCAL (face hôpital Enfant-Jésus), 4½ , 1er étage, non chauffé/éclairé, tranquille, 878-3362

ST-PASCAL, 2 ½ , balcon, meublé si désiré, 2e étage d'une maison, chauffé, eau chaude, 310 $, 864-2723.

ST-PASCAL 4½, frais peint, bois franc, chauffé, stationnement, balcon, remise, 370$ juillet, soir **666-9491, 667-5602**

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffé, balcon, remise, 360$ chauffé, après 18h: 661-3314

ST-PAUL APÔTRE, 4½ chauffé, tranquille, 430$ juillet ou août, 660-5496

STE-ODILE 4½ chauffé, aires ouvertes, eau chaude, tranquille, 651-5472

STE-ODILE, 4½ , 3e, 450$ tout compris, 1 mois gratuit, juillet. 622-0360

STE-ODILE, dans 4 logis, 4½ chauffé, meublé, 1er juillet, 623-4709.

STE-ODILE, grand 5½ chauffé, eau chaude, stationnement, 623-3672

3½ TOUT compris, bon prix, bons services, juillet, 663-4610, 261-4982

Loretteville/Neufchâtel 260

À DECELLES
Grands 3½ - 410$, 4½ - 490$ rénovés, service conciergerie, calme intercom, près services 843-2343, 843-7467

A ASSER, 4½ récent, ensoleillé, calme, sécuritaire, 607$, 4000, idéal seul ou couple, 681-2329.

A JOHNNY-PARENT 4½ TOUT INCLUS Très abordable, tranquille, 847-7641

A 843-9837, 2½ meublé, **tout compris**, 320$/mois, très mignon, maison privée.

ABORDABLE 4½, 420$, 5½, chauffé, eau chaude, parking, 842-6644 694-1696

AUBAINE très grand 4½ chauffé, eau chaude, 847-1960, 628-5998

BEAU grand 3½ chauffé, éclairé, entrée lav. séch., calme, patio, parking déneigé, etc., 500$, 843-2042

BEAU 3½ , chauffé éclairé semi-meublé ou non, bon prix! 836-2398, 572-3714

ENDROIT CALME, GRAND 4½ Tout inclus, cabanon, 840-2638

GRAND 3½ , sous-sol maison seule, non chauffé, 360$. 843-4090

4½ chauffés éclairés stationnement très propres, tranquilles, 843-0383

NEUFCHÂTEL, 3½ maison privée, demi-sous-sol, 475$ tout compris. 834-5467

Montcalm 261

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

A 687-2610 - 24h
http://www.abi.ca
LE LAURIER
600 av. Laurier, (sur les Plaines), portier, terrasse, stationnement int., marqueterie.
3½ , court terme, literie, vaisselle
Tél. 561-7899
LE MONTMORENCY
165, Grande-Allée Est, portier, coiffeuse, piscine, terrasse, marqueterie, garage int., près des services.
STUDIO, 1 ET 2 CHAMBRES
Tél. 261-5165
PLACE DES BRAVES
846 Chemin Ste-Foy (sur parc), stationnement int., piscine int., sauna, dépanneur, près des services
STUDIO, 1 ET 2 CHAMBRES
Tél. 261-5846
SAMUEL DE CHAMPLAIN
350, Ch. Ste-Foy, stationnement int., piscine 18e étage, vue superbe, marqueterie, près des services.
1, 2 ET 3 CHAMBRES
Tél. 561-7899
★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

A HABITAT
435-440
NOUS VOUS PROPOSONS DE BEAUX GRANDS
2½ 3½ 4½ 5½
CALME ET SECURITAIRE
piscine
soins infirmiers
stationnement int.
Cafeteria
depanneur
salle de
conditionnement
salon de coiffure
services bancaires
inclus le chauffage
et l'electricite
Au coeur du quartier Montcalm et près de tous les services
687-1123
687-1123

À JARDINS MÉRICI
Grand 2½ 1 chambre, juil., poêle, frigo, vénitiennes, stationnement, **688-1630**

À 539 GRANDE-ALLÉE EST
studio neuf, meublé, lav., séch, pour 1 personne, près Parlement 647-3765

A 280$, 1½ rénové, semi-meublé, chauffé, éclairé, buanderie, micro-ondes, parking, juillet; 683-8508

A 650 Chouinard, beaux 3½ , juillet, chauffés, semi-meublé désiré, bon prix, calme. 687-0996

À 527-9170, 5½ 1480 de Montmorency; 1½-2½: 635-815 Marg.-Bourgeois, 765 Ch. Ste-Foy. 270$ à 645$.

A 1199, Ch. Ste-Foy, 2½ , meublé, 580-6313 après 18h et fin de sem.

A 1055 BELVÉDÈRE, 3½ , 1er sept. parking int., repeint, **718$, 681-6622.**

A 529-4442. PLAINES. TOUT MEUBLÉ OU NON, ÉQUIPÉS. Court - Long Terme

À 510 PÈRE-MARQUETTE, 1½ 2½ tranquille rénovés, 681-8298- 265-2343

A VOIR, 2½ , bois franc, buanderie, sécuritaire, tout inclus, 265-1364.

A 651-4559 grand 4½ , vue Plaines, très propre, planchers bois franc.

APP. LE CLARIDGE, 1½ à 6½ , rénovés, plancher bois. Espaces à bureaux disponibles, 529-5458, 621-7281

AU SAMUEL-HOLLAND
Studios et appartements, 1, 2 3 chambres, insonorisés, centre sportif, stationnement int., services de santé, hôtellerie et beaucoup plus.
UNE VISITE S'IMPOSE, 681-4601

AU SEJOUR
315 St-Jean (accès 370 Lockwell)
1½ , 2½ tout inclus, ascenseur
Bail court et long terme, 529-2073

AU BARONET, angle Cartier et Grande- Allée, 5½ , ascenseur, 1er oct. , service concierge. 524-3007.

BEAU 5½ neuf, insonorisé, terrasse, intercom, parking, entrée lav. séch., 850$ non chauffé, TÉL. 654-1627.

5½ , 2 CHAMBRES, 2 balcons, cachet, semi-meublé ou non, mur de brique, 750$/mois, chauffé, sept. 523-6371.

A 681-5872
Quartier St-Sacrement, 3½ chauffés, beaux logis, bois franc, ascenseur, calme, parking, prix nég. Face hôpital St-Sacrement.

CHEMIN STE-FOY, près Parc des Braves, beau 4½ , 1 chambre , salle à manger, bois franc, stationnement, chauffé, eau chaude, 525 $, 681-7434 ou 561-4860.

CRÉMAZIE Ouest: demi-sous-sol, chauffé, eau chaude; 470$; juil.; **561-4860**

5½ DEMI-sous-sol, très éclairé, 550$ chauffé, près parc, 683-7009, 575-3402

3½ ENSOLEILLÉ bois franc 465$ chauffé près Plaines. 687-2798, 527-7441

FRASER PRÈS CARTIER
3½ niveau sol, entrée laveuse - sécheuse, planchers bois, 510$ chauffé, juillet, tél. 683-9357.
site web: immeubles.iquebec.com

GRAND 5½, Marguerite-Bourgeois., 2e, bois franc, 660$, chauffé, 886-2555

3½ semi-meublés, A 895 DE LÉVIS, À 240 ST-JEAN chauffé. De 375$ à 543O$, 570-5000, 523-6528

2½ meublé, chauffé, libre, tranquille, près hôpital St-Sacrement, 527-4170.

3½ CHAUFFÉ, buanderie, parking déneigé, libre, 390$, 681-9058

JOFFRE, grand 3½ , clair, semi-meublé, chauffé, 425$, 682-0186.

LOCKWELL 2½ semi-meublé, entrée lav., séch, 395$ tout inclus . **649-1292**

MONK, 4½ , chauffé, eau chaude, stationnement, libre août, 640$. 688-0866

DEUX 5½ et UN 4½ DEMI-SOUS-SOL après 17h 684-9078

PAISIBLE 5½ coin Murray/Ste-Foy; 620$/mois; 682-2858

3½ PRÈS cégep Garneau, juil., meublé, au mois ou année: 683-0996

RENÉ-LÉVESQUE près Holland, 4½ chauffé, éclairé, après 18h 660-3101

RENÉ-LÉVESQUE O., près Murray: meublé, 3½, 470$ tout compris; 681-0935.

SEMI-MEUBLÉ
Tout compris, 1½ : 250$; 2½ à 3½ : de 370$ à 385$, 618, René-Lévesque ouest, tél. 651-6941.

ST-SACREMENT, demi sous-sol résidence privée, 2½ chauffé, éclairé, eau chaude, entrée lav., séch., 1er juillet, 375$. 687-9723 après 18h.

ST-SACREMENT, grand 2½, cour gazonnée calme lumineux 295$, 527-0849

ST-SACREMENT, 5½, cachet, verrière, tranquille, bois, 695$ chauffé, 681-5991

STUDIO 1½ PRÈS CARTIER
Très propre, meublé, 300$
Juillet. tél. 683-9357

5½ VOISIN Collège Garnier, stationnement, non chauffé; 620$; 681-9217

Rive-Sud 262

A 839-6038
ST-ROMUALD
• 4½ 5½ . Près des ponts, intercom
• Condos 4½ neufs, juillet
A ALLER VOIR, ST-ROMUALD
4½ RÉCENT
Stationnement int., béton, piscine, ascenseur.
834-2050, 569-1358
À CHARNY PLACE JOFFRE
4½
secteur tranquille, près des services prix tout inclus
832-7081, 624-9146

A 834-5858
ST-ROMUALD
4½ , Près des ponts, piscine, ascenseur

**A absolument Lévis, immense 4½ $ Promotion Dernière Chance $ 261-9722 (405$) 838-1281

À LOUER CHAMBRES 300-349

Sainte-Foy 316

NON FUMEUSE, stationnement, frigo personnel, 185$ / mois. 657-5117

PRÈS Hôpital Laval, grande chambre meublée, entrée privée, 653-8689

RÉSIDENCE D'ÉTUDIANT(E)S
À pied université et cegeps **immeuble neuf, câble et micro-ondes, 652-8492**

Sillery 318

CHAMBRE-APP., meublée, lav. séch., près de tout, 683-7770, 828-9752

Résidences Personnes Retraitées 335

A St-Antoine de Tilly, près fleuve, plusieurs services inclus, court, moyen et long séjour, autonomes, tarif à partir 650$ mois, 1 mois gratuit, **886-2060**

Chambres et Pensions 336

OASIS familiale, belle nature, Eucharistie quotidienne, 800$/mois, 822-4877
BIENVENUE AUX PRÊTRES!

AMÉLIORATION ET ENTRETIEN DES PROPRIÉTÉS 370-388

Aménagement Terrain 370

AMÉNAGEMENT paysager, vente de terre - sable - gravier, 45 ans d'expérience, estimation gratuite, 529-5631.

DIRECTEMENT DU PRODUCTEUR
Cèdres de haies cultivées, nous faisons la vente et l'installation, estimation gratuite, **387-0279 882-6271**

RABAIS de **50%** sur **ARBUSTES** du 23 juin au 8 juillet, plus vivaces en **MOTTES**, Jardins Hovibel, 836-0541

TERRASSEMENT PAYSAGISTE
Béton agrégat et béton interbloc - prix imbattable. **Estimé gratuit: 580-3855**

TONTE pelouse résidentielle, commerciale, à bas prix, 843-9817, 561-0384

TONTE DE GAZON ET DIVERS TRAVAUX, 843-6874

Chauffage/Climatisation Ventilation 372

AIR CLIMATISÉ 30 BTU. Prix à négocier. 829-3455

6 CHAUFFERETTES électriques ELKON de 30kw (550 volts) avec ventilateur à 1725RPM - **Fabrication robuste.** Thermostat intégré à l'unité. Valeur de 1600$ chacune pour 800$. 418-564-1080

CLIMATISATEUR portatif 7500 BTU 650$; 529-6175

CLIMATISEUR mural 15 000 BTU "Air-temp", 175$, 878-3618

POELES Lesage à combustion lente, 15 modèles, cheminée Selkirk 2100 degrés, tuyaux assortis 873-4549

Entrepreneurs 377

MENUISIER compétent, efficace, spécialité rénovation. Soir 849-9831

NOUVEAU à Québec! Démolition de tous genres, **872-8159 261-5257**

RENOVATIONS céramique, marbre, salle de bain et bois franc 789-3547

TOITURE à bassin ou pente douce à refaire, (membrane élastomère). Bardeaux d'asphalte, 655-3716

Entretien/Réparations 378

A BON PRIX, plâtrier, joints sans poussière, 681-9255, 580-6996,

A BON PRIX. Peinture int.,ext., réparations Estimation gratuite 660-3302, 561-0767.

LES Entreprises L.T. conciergerie et maintenance générale, transport et déménagement 827-8236, 650-8258.

MAÇON

Réparations tout genre, 628-1641

MAÇONNERIE, brique, cheminée, crépi et pierre, 877-4917.

PEINTRES, 15 ans expérience, travail propre, minutieux. 684-0555, 655-4418.

SPÉCIALISTE du crépi, réparation de béton, fissure à l'époxy, crépi de fondation 660-6392

SPÉCIALITÉ PEINTURE ET RÉNOVATION, 261-8848, 832-7363

TIRAGE DE JOINTS ET PEINTURE 849-4614

Matériaux 382

À VENDRE Armoires de cuisine, démonstrateurs et armoires salle de bain, 286-3830

À VENDRE BOIS: 2x10 10' 655-5181

BOIS à planchers, chêne chalet 2"1/4 verni, 1.49$/pi. ca. 840-1458

FENETRES à battants à manivelles, 91x69, 50$, 47x69, 40$ ch., à coulisse 50x43, 30$, 37x43, 30$, **849-6846**

FENETRES USAGÉES possibilité livraison **Côte-Nord** et **Forestville 664-6048**

LIMACO, cèdre patio #1, bois franc, pin, brut, blanchi, 1x8, 0.55$ p.l., 831-4947.

STYROFOAM R-15, 3", feuille 2'x8', 7$/feuille, 580-0605, 418-625-2962

VIS à patio, #10x3½", 38$ pour 500. Vis à toiture et plancher etc.Bas prix. **Pour inf.: 877-8945**

MARCHANDISES ET SERVICES 390-459

Accessoires de parterre 395

Balançoire en cèdre sur roues 319$ et +, balançoire 5 places 220$ et +, 831-4947

Ameublement Appareils ménagers 399

À 663-4605

ÉLECTROMÉNAGERS R. LÉVESQUE
Le centre d'appareils électroménagers neufs, usagés, endommagés, Location d'appareils neufs. 3000, chemin Royal Beauport

À VENDRE, meubles, électroménagers. Cause départ, 653-0958

A LIQUIDER, matelas 39", 54'60", bas prix, 4 lavabos, 8 robinets, 877-9664.

ACHAT ET VENTE
d'appareils neufs et usagés
Dommage de transport
Réparation échange **529-9488**
Garantie 1 an. App. électriques
P. Robitaille inc. 504 Canardière

ACHAT - VENTE - SERVICE APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS MOZART RÉFRIGÉRATION 842-3116

ACHAT ACHAT, MEUBLES AUSSI ANTIQUITÉS ET DIVERS 837-6436

AIR CLIMATISÉ Kenmore pour fenêtre, 250$, LAVE-VAISSELLE Kenmore portatif 200$, presque neuf, 651-4806

AMEUBLEMENT COMPLET
Poêle, frigo, laveuse, sécheuse, vaisselle, coutellerie, batterie cuisine, etc., très propre, 848-3529

AMEUBLEMENT complet + appareils ménagers; TV ; de 1$ à 500$. 683-8211

ASPIRATEUR Électrolux + balai électrique, très propre, 150$. 682-8071 soir

ASPIRATEUR de marque connue, vérifié et réparé, 100$, 660-0316

AUBAINE, superbe mobilier de salle à manger, cerisier piqué, signé "La Galerie" Thomasville, parfait état, bahut, vaisselier, table ovale dessus marqueterie, panneaxux, 8 chaises, desserte, 750$, 418-872-8024

AVEZ VOUS PROBLÈME DE CRÉDIT? Besoin de meubles. Meubles faits selon vos besoins, directement du fabricant (bois, mélamine, stratifié). LA BOISERIE DU COIN 522-7295

3 BEAUX fauteuils modernes, 5 places, tissu bleu-pâle, 2 ans, valeur 1 500$ pour 1 200$, 523-1010

CAUSEUSE, fauteuil 1 place, les recouvrements neufs, 100$ ch. 523-4236.

CUISINIÈRE 300$ TV 300$, lave-vaisselle 400$, 682-6106, 667-5134, cell 265-7410.

CUISINIERE GE amande, 150$; lave-vaisselle Maytag amande 100$. 654-2830

ENSEMBLE laveuse - sécheuse, poêle frigo, 250$ négociable, 844-1913.

GRAND choix de mobiliers chambre et salon, cuisine, etc. La Ressourcerie de Lac St-Charles (Organisme sans but lucratif), 10$ à 100$, tél. 849-7160.

LAVE-VAISSELLE amovible, 4 ans d'usage, valeur 550$ pour 275$, 877-4630

LAVEUSE, sécheuse Admiral (320$), cuisinière Bélanger (100$), 10 ans, blancs, très propres, fonctionnement impeccable. France 877-6793.

LAVEUSE sécheuse Kenmore amande 300$, matelas d'eau Queen anti-vague, chauffant + base 200$ nég., 871-4545

LAVEUSE 150 $, sécheuse 75$ 839-2915

LAVEUSE Inglis blanche, reconditionnée, 100$; 521-6731 après 18h

LIT 39 po - 3 tiroirs, chevet bibliothèque, en bois érable avec matelas, le tout à l'état neuf 500$; 687-9662 ou 682-3181 - jules.perron@sympatico.ca

LIT simple en métal pour fille, sommier- matelas, 75$; table ronde et 4 chaises, blanches, 75$, 694-1059.

LIT en bois + matelas Sears-O-Pedic, 54 po., 3 ans d'usure, 350$ nég. 261-6590

LIT 39" superposé en métal blanc, 60$, 874-0137

MARBRE et GRANIT: lot de tuiles et tables, bas prix, 843-3949.

MEUBLES et appareils électriques, lav., séch., frigo, 30$ à 200$, 652-7847

MOBILIER salon modulaire, velours brun, 350$; chaise-berçante grand-père 150$; bureau de travail et chaise 125$; table de cuisine 100$; meuble de machine à coudre 250$. 848-1302.

MOBILIER chambre laqué blanc, état neuf, 5 mcx, lit Queen, 833-6271 833-4296

MOBILIER de chambre pour étudiant, 6 mcx, plus accessoires, 300$, 623-1069

POÊLE 30" blanc, 200$, poêle 24 po blanc 195$, laveuse sécheuse Hotpoint amande 300$, garantie, 626-0806

POELE frigo, blancs, très propres, 100$ les 2, Francis 686-9086.

POELE 24"; frigo 13'cu. meubles salon et chambre, prix nég. 686-0685.

REFRIGÉRATEUR et poêle en bon état, 125$ ch. 878-3305

TABLE, chaises, vaisselier à pointes de diamant, 872-1893

UNITÉ MURALE 3 pi. large x 6½ pi. haut, 2½ ans, porte vitrée, lumière, 895$ pour à voir! 250$, 834-2710

Animaux 400

À ANIMALERIE LION ROUGE
PURS: Cockers. Golden. Poméranien. Sharpee. Teckel. CROISÉS. Chatons grand choix. Ouvert 7 jrs sur 7 jrs. Cartes acceptées. 836-0472

A ACCÈS FACILE, Place Labourgneuf session de cours en groupe débutant dans la semaine du 27 juin. Claude Deladurantaye 624-9209

A ECO-NEPTUNE, bichon maltais 350$, Shetland 350$, Scotish 250$, croisé Yorkshire 150$, chatons 20$, oiseaux turquoisine 90$, inséparables 120$, 621-5233

À DYNO: Lhasa Apso, Maltais, Schnauzer, Caniche, Cocker, Carlin, etc. **Aussi tonte 661-7128**

A ADOPTION Chats sans abri. Orphé, roux; **Laura** noire, 2 à 3 mois, 60$ à 70$ avec stérélisation. **522-7700**

A DONNER chatte 4 mois avec accessoires. 524-8875, 577-2394.

À DONNER, chat mâle, adulte, paie 50% des frais pour stérilisation, 827-6069 soir

A donner chat 5 ans, dégriffé, opéré, poil long, tondu, doux, accessoire. 661-8653

ANIMALERIE ANDRE, 842-3256
Poméranien, teckel, caniche Plusieurs spéciaux en magasin.

AQUARIUM 80 gallons, avec 5 gros beaux poissons, tous accessoires inclus, bonne condition, avec meuble, valeur 2000$ pour 500$, 529-4175

BERGER DES SHETTLAND (mini collie) adultes mâles et femmelles enregistrés, **CANICHES TOY** adultes entre 100$ et 250$. **CHIOS Caniches Toy** 300$.Cause déménagement. Suivi médical à jour.
☎☎ 887-6326 ☎☎

BOULEDOGUE anglais-français, Boston Bull, chiots, enr., Mme Martel 842-8825

CHAT mâle, roux, opéré très affectueux; 45$; 872-9491

CHATON croisé himalayen et shaded silver, noir, bas prix 50$, 849-3134

CHATONS propres, vermufugés, affectueux, cherchent bons foyers, 20$ chacun, 628-6620, 628-6620.

CHATONS SIAMOIS à vendre 125$ 523-8679 en après-midi

CHATONS HIMALAYENS, enregistrés 150$, 832-5413 ou 265-1821

CHIOTS braque allemand, pure race, vaccinés, vermifugés, 9 sem., queue et ergots taillés, 300$, 1-819-377-4068

CHIOTS COLLIE, vaccinés, vermifugés, **super spécial** 125$ 881-1393

CHIOTS LABRADOR blonds, 150$, pension chiens chats, Neuville, 876-2737

CHIOTS golden retriever, pure race, 200$ à 250$, 848-0419, 570-4413

CHIOTS BERGER ALLEMAND, pure race, enregistrés, tatoués, 400$, 661-4967

CHIOTS CHIHUAHUA, vaccinés, vermifugés, tél. 842-3520.

DERNIÈRE chance, chiots croisés, Labrador, mâle, femelle, couleur blond, très doux, 100$. Après 17h30 sur sem. et fin semaine 418-435-0469

DRESSAGE rapide, économique, vente de chiens dressés, pension; 829-3444

ÉLEVAGE LE DONATIEN
St-Bernard, chiot mâle, 819-424-7256

GOLDEN RETREIVER, 3 mois, vaccinés, vermifugés, 125$, (819) 372-4503

OISEAU inséparable avec très grande cage, 80$, 650-5797

5$ pour 5 jours
LE SOLEIL
Annonces classées
686-3311
Pour des articles de 100$ et moins pour un temps limité. Annonce de 2 lignes.

Antiquités 403

ACHETONS À DOMICILE
ANTIQUITÉS
DE LA CAVE AU GRENIER "SUCCESSION"
684-8067
PAYONS COMPTANT

ACHAT D'ANTIQUITÉS Succession et évaluation, 837-8126 837-0594, 561-6232

ANTIQUAIRE DES HÉRITIERS 5, Sault-au-Mateiot Vieux-Port Plusieurs nouveautés sont arrivées. Tél. 694-2222

ANTIQUITÉS. 15 minutes des ponts. Grand choix : meubles, vaisselle, etc. 266, rte du Vieux Moulin, St-Isidore 882-0886

ENCAN D'ANTIQUITÉS de meubles importés
Dimanche 9 juillet, à 11h30, 7069 rue Des Moissons, Lévis (Autoroute 20, sortie 327) 837-0594, 837-8126

★ L'AUTRE-TEMPS ★
Sortie 101, Autoroute 73 (Beauce) Scott, 477, Drouin (418) 387-8184

LES TRÉSORS DU TEMPS, belle marchandise, La Durantaye, 884-3750.

Bois de chauffage 410

A VENDRE, bois sec: érable, merisier, 12"-16"; 836-1730, 836-2726

Cellulaires Télé-Avertisseurs 412

TELEPHONE sans fil Motorola, mini projecteur Minolta, 40$ ch 681-5846.

Coin du bébé 413

BALANCOIRE avec glissoire, lit bébé, poussette, 75$ et moins, 877-6899

BASSINETTE Morigeau avec literie, poussette canne Perego, siège d'auto d'appoint, + vêtements, habit de neige, ect. 100$ et moins. 877-5082.

Cours Perfectionnement 415

COURS DE LANGUES et traductions: français, anglais, espagnol, allemand, italien, russe, portugais et néerlandais, 522-3128.

COURS d'électrolyse et esthétique jour ou soir. Institut formation Dectro 650-0303, 1-800-463-5566

COURS piano, guitare, tous niveaux, tous âges, cours francais récupération, perfectionnement, jeunes ou adultes 654-0606.

COURS D'ANGLAIS PERSONNALISÉS débutant, intermédiaire, 522-4004

Déménagement Transport 418

DÉMÉNAGEMENT A.DORÉ Lévis 835-5184, Québec 655-4360

LES ENT. JACQUES GARANT Cube 14 pi. avec chauffeur et/ou hommes 527-6237

Équipements de bureaux commerces et restaurants 420

A VENDRE machine à yogout glacée avec congélateur. Excellent état. Faire offre! 872-1087

AFB INC. 514-685-4051
Tout pour bureau neuf/usagé. Salle de montre. Agencement.

AMEUBLEMENT BUREAU F.R.C. Bureaux, chaises, classeurs, **683-2338**

AMEUBLEMENT de bureau (Kaufman) pour professionnel ou cadre. 576-8628

CONGELATEUR pour crème glacée, 6 saveurs, 5 réserves, 834-7446

ÉQUIPEMENT COMPLET pour fabrication d'enseignes avec camion Cube nacelle, à bas prix! **687-4414**

HOTTE commerciale Stainless, 6½ longeur, 5 têtes gycleurs, système Range Guard 1800$, 1-418-434-1034

MALAXEUR Hobart 60 pintes Mamo: 261-0580 651-0087

100 PANNEAUX 4x8 slide the wall (mur avec coulisse) 418-459-3558

PETRIN 1 1/4 poche, bon état, 1,500$ 831-8260

2 POELES stainless pour restaurant (un 6 ronds 2 plaques, un 8 ronds), au gaz, 1500$ ch.; four au gaz, 6 ponts, convection Bakery Pride; 1600$ 1 sauteuse électrique stainless, 1000$ 681-2482.

PRESENTOIRS, comptoirs vitrés, racks pour supports à vêtements, meubles **Tommy, 628-4218, 849-0100**

2 SABLEUSES à plancher 12", 1-Clark et 1-Clark avec moteur Galaxie, très propres, 450-223-4651

3,000 TABLETTES de métal 36x42, 50 vestiaires (casiers) en métal, polisseuse à plancher commercial, **418-338-8615**

VENTE et installation de système téléphonique et informatique, **564-6477**

Machines à coudre 425

MACHINE à couder Omega, jamais utilisée, 250$. 647-2345

Marchandises diverses 427

ACHETONS DE TOUT 521-6987

ALLIANCE diamant ,1 trinité et 2 joncs semi-éternité, valeur 4000$, 654-1061.

2 BANCS de bar ou comptoir en cuir, neufs; 130$ pour 75$/ch; **657-5158**

HÉLICE pour bateau 17" de diamètre 225$; tondeuse 4 temps, 3-HP, 90$; poêle à bois/et électricité 110$; métier à tisser sur table 85$. 418-498-3410

MEUBLES DIVERS ET ANTIQUITÉS 262-3232

URGENT, cherche bonne famille, cause allergie, femelle croisée husky et colley, 1 an, 100$; mur de piscine 18 pi. 100$; batons de golf et sac 30$; ventilateur avec lumière 30$, prix nég. 622-0455.

Marchés aux puces 429

RAMASSONS de la cave au grenier 843-9817, 561-0384.

Massages-Thérapeutes 431

A 834-5242, accordez-vous le meilleur massage californien.

CLINIQUE L'OASIS
suédois californien, bronzage 688-4628

Massages non-sexuels 432

AGRÉABLE massage, suédois. californien, détente assurée; **661-8668**

ENTRE BONNES MAINS. POUR UNE TOUCHE SUBLIME, SENSUELLE, 522-0932

MASSAGE PERSONNALISÉ Lun.-ven., 9h à 17h, 843-6021

MASSAGE énergétique avec Reiki et reçus d'assurance, Suzanne 831-5547.

MASSAGE DE DÉTENTE Tél. 651-0623

MASSEUR SUEDOIS professionnel, bain thérapeutique, détente, 626-5125

MINCE MASSEUR d'expérience, 145 lbs, 6 pieds, 20 ans, Alexandre 661-6347

Massages-Autres 433

A 847-5603, Richard, SUÉDOIS pour homme, détente totale peut se déplacer

ABATS LE STRESS MASSAGE DÉTENTE 527-1763

★ ANNIE - MASSAGE ★ Reçoit, déplace 877-7358

★★ MAGIQUES MOMENTS ★★ MÉLODIE, MASSAGES 654-1088

BONS massages californiens pour hommes. Michel 525-1046

★★ ÉBLOUISSANTE BLONDE ★★ ★★ 836-1410 SANDRA ★★

JE TE REÇOIS CHEZ-MOI POUR UN SUBLIME MASSAGE. 524-3153

JOLIE RONDELETTE 522-2058

MASSAGE de détente pour homme, ambiance relaxante. Jean: 687-4539.

★★ MASSAGE pour homme ★★ Nouveau! David ; 262-4875

MASSAGES VOLUPTUEUX. SENSUALITÉ, RAFFINEMENT AU MENU! 576-3303

★★★ DENISE ★★★ REÇOIT DEPLACE 832-2603

PATRICIA MASSAGE Tél. 621-9079

SUAVE MASSAGE BELLE ET GRANDE, 529-4859

Médecines alternatives 434

MARIE-CLAUDE Simard, acupuncteure, infirmière. Membre O.A.Q. 523-1238

Ordinateurs et Internet 440

À ABAISSER à CYBER PC, acceptons subventions gouvernementales de 500$, 657-4688, (819) 396-0439 www.cyberpcqc.com

A Abaisser à AMD 500 Mhz, ordinateur complet 989$; **Naty Informatique 836-3346 - www.naty.qc.ca**

A VOIR! Pentium neuf complet, avec programe gouvernement. 628-1124

ACHAT-VENTE-ECHANGE-REPARATION. Dépannage rapide, établi depuis 1986. Centre l'ordinateur L'Ormière 847-1581. www.cll.qc.ca

CONCEPTION de site ou page Web. Programmation sur mesure. Charles 845-5759.

FORMATION internet à domicile, installation de logiciels, configuration **soir: 265-8526**

IMPRIMANTE couleur jet d'encre Lexmark 2070 IBM; 249$ pour 90$; 657-5158

MONITEURS couleur Mac 14", 60$, noir et blanc 21" 50$, clavier, souris 30$, ordinateur complet Mac II 99$, garantie, 872-3737

PENTIUM de 400 à 800 mhz André Fleury 663-7314

PORTABLE PowerBook 3400/180 mhz /144 Mo Ram, 2 000$ nég. 657-0660

SERVICE de technicien informatique à domicile ou en entreprise 24h 561-2790

Outillage 442

À VENDRE, fermeture équipement de location: sableuse, laveuse, fusil, taille-haie, débroussailleuse, rotoculteur, scie à chaîne, coupe-pierre, échafaud 624-3373

Piscines et Accessoires 443

SPA 6 places et kiosque, valeur 11 000$ pour 8000$ non nég., 659-4632

Photographie 444

ACHAT APPAREILS PHOTOS + Accessoires $ Payons comptant $ STUDIO GOSSELIN 656-6309

APPAREIL Canon, 650 EOS avec objectif Vivitar 28-300 mm., avec lentilles de protection, 700$ nég., 831-7294.

Santé/Esthétique 446

BRONZAGE efficace, illimité 15$ par mois ou 200 min. 15$ 529-4175

PERDEZ JUSQU'À 30 lbs dans les 30 prochains jours. Programme naturel formulé par des médecins. Résultats garantis. Soyez rémunéré grâce à vos résultats. 1-801-350-7961

SPÉCIALISTE POSE D'ONGLES 659-3380

Services spécialisés 447

TRAITEMENT DE TEXTE Documents divers. 653-5934

Tableaux/Encadrements 450

RECHERCHE tableaux Suzor Côté-lacurto-Hudon-Bronzes, etc. 648-9292

TABLEAUX, gravures: Richard, Cosgrove, Chemiakin, Riopelle, Bellefleur et d'autres, 666-2943 (2418).

Tapis/Carrelages 452

POSE tapis, tuiles, prélart, travail garanti. Tél. 845-9400.

Vêtement 457

C'EST L'ÉTÉ, beaux vêtements personnalisés déjà portés, 85 à 75$. 529-6279

COSTUMES Nouvelle-France, plusieurs centaines: paysans, bourgeois, religieux, etc., achetez pour le prix d'une location, 20$ à 100$, faits à partir de vêtements récupérés. La Ressourcerie de Lac St-Charles (O.S.B.L.), 849-7160

LOISIRS 460-479

Articles de sport Conditionnement physique 461

GOLF LIQUIDATION

ACHAT ET VENTE
Copies grandes marques. 872-2633

PATINS à roues alignées Bauer, grandeur 7, état de neuf: 85$; 626-7645

Bicyclettes 463

A 529-8716, vélos de montagne pour homme et femme, 18 vitesses, 125$ ch.

BARRE tandem neuve, relie vélo d'adulte à vélo d'enfant, 75$ et +. 875-3024

CANNONDALE vélo hybride 22" alluminium, 500$ ferme, 524-7867

DIVERS vélos montagne et hybride, avec ou sans suspension. 500$ et +. 683-8211

SUPPORT À VÉLO, NEUF 2-3-4 places, se pose sous la boule, à partir de 50$. 875-3024

VÉLO DE ROUTE cadre Moser 52" monté 10S, léger, 1700$. Spécialisé double, stumpjumper FSR XC 1999 composantes Race Face, léger, médium, 2400$. Très bon état. 647-4828

Camping 465

À LOUER, tentes-roulottes, modèle récent, 1841, boul. Père Lelièvre 527-1291

TENTES-ROULOTTES À LOUER en bonne condition. 661-5806

Chasse et pêche 467

AMIS PECHEURS quelques places disponibles pour les vacances de la construction. Pour info. Club du Lac des Perches 661-0897.

CHALET de chasse à l'orignal et pêche au saumon situé au limite de la réserve Matane et Zec Cap-Chat, 418-723-6944

CHALET à vendre ou louer, ZEC Blanche (Portneuf) jour/sem; 418-842-8806

CHALOUPE 15½' avec remorque et moteur 25HP. A voir, 1500$. 843-9076

VENTE, ACHAT ET ÉCHANGE D'ARMES NEUVES ET USAGÉES MAGASIN LATULIPPE 529-0024

Livres/Timbres/Monnaie 474

ACHAT disques compacts (3$ à 7$), bandes dessinées, livres, long-jeu, vidéo, DVD, 575-2737

ACHAT **livres,** bandes dessinées, **disques compacts** films **VHS, DVD**, rapide, comptant, meilleurs prix, 525-4800

Musique 475

BATTEUR recherche groupes. Jazz ou blues, R & B, rock ou autres, interprète/composition. **Alain 624-1504**

ORGUE HAMMOND, 20 ANS 300 $, NÉGOCIABLE, 845-6128

PIANO droit Lesage, excellente condition; 1100$; 418-868-1697

PIANO Roland, EP5, avec trépier, valeur 900$ vendu 450$, 692-1133, 527-4918.

PIANO studio Pearl River laqué brun foncé, état neuf, 2500$, 650-1240

PIANO LOWREY presque neuf, tél. 525-5712

TROMPETTE Yamaha, niveau secondaire 5, servi 1 an 300$. Jean-François 624-8269.

Planches à voile 476

WET SUIT Dacor 2 pièces, medium, épaisseur 6.5mm., 150$, 848-7893

EMPLOIS 480-489

Offres d'emploi 481

AGENTS(e) EN TÉLÉMARKETING $$$ 529-4284 $$$

AGISSEZ! Travail à domicile. Partiel 1000$/mois, plein 5000$/mois. Investissement 89$ 835-5960

AIDE-CUISINIER (ÈRE) demandé et **COUPEUR** d'expérience de Smoke Meat avec ou sans expérience. Secteur Cap-Rouge, **demandez Paul 877-2646**

5 AIDES FAMILIALES (18 ans et plus) demandées à Toronto, pour le 20 juil., durée 1 an, pour excellentes familles; conditions/salaire, travail légal, entrevue immédiate, 842-8954

ATTENTION! Vous désirez un 2e revenu ? Organisme qui vient en aide aux enfants défavorisés, recherche représentants(es) en centre d'appels **650-2105**

Au moins $20/heure US et + chaque jour avec internet? GRATUIT. Plus d'info: bobchat@videotron.ca

BIJOUTERIE
temps partiel, expérience demandée, Galeries Chagnon, 835-3756

BISTRO sympa cherche PIZZAIOLO expérience fine pizza, temps plein à l'année, Cap-Rouge, 877-5903

BOUCHER (ÈRE) Québec et Trois-Rivières

TEMPS PLEIN, PARTIEL
- Tu as 5 ans d'expérience.
- Tu veux faire entre 500$ et 600$ par semaine.
- Tu as une voiture.

Si tu satisfais ces exigences joins-toi à notre équipe.
Communique avec nous par fax ou tél:

1-877-656-2226

BOULANGER
Temps plein à l'année, de nuit. CV à la Boulangerie La Mère Michèle, 2500 Quatre-Bourgeois, Ste-Foy G1V 4P9

BOUTIQUE de vêtements pour dame, située dans secteur touristique, recherche conseillère bilingue, avec expérience dans la vente de produits haut de gamme. Info.: 525-8503

CHARLESBOURG, concierge demandé couple résidant, 12 logis, 570-4460.

CHEF CUISINIER
URGENT Temps plein saisonnier. **Faxer C.V. 822-1240**

CONCIERGE, 4½ gratuit, épouse maison, bon bricoleur Tél. 655-1665

CONCIERGERIE
Hommes ou femmes, 4 et 12 logis: 3½ disponible prix réduit, excellentes conditions, doit demeurer sur place, tél. 563-6875.

COUTURE - COUPE - DESSIN
Pour atelier de cuir professionnel Salaire selon expérience, 847-3332

CUISINIER(E)
pour restaurant Vieux-Québec Tél. 261-0234

CUISINIER(ÈRE)S et SERVEUR(EUSE)S avec 2 ans d'expérience. Restaurant-terrasse ASIA - 522-0818

CONSEILLÈRE PÉDAGOGIQUE milieu familial

(20hres/sem.) = possibilité de compléter les heures de travail comme éducatrice à la garderie
- Connaissance approfondie du programme éducatif, Word, Excel
- Posséder une automobile
- Habiletés à communiquer et à établir une relation d'aide, grande capacité d'innovation, de débrouillardise et soucie de professionnalisme
- Formation collégiale reconnue par le MFE, plus trois années d'expérience à temps complet ou l'équivalent:

a) dans des fonctions de mise en application d'un programme d'activités auprès de groupe d'enfants de 12 ans et moins
b) dans des fonctions de supervision ou d'animation de personnes chargées de la mise en application de ce programme

SALAIRE:
- Selon la politique salariale du MFE

DATE LIMITE:
- Pour l'envoi de votre C.V.: jusqu'au 7 juillet 2000 avant 12h :

C.P.E. LA PELUCHE
3 Place Fatima, Beaupré (Québec) C.P. 8, G0A 1E0
Tél: (418) 827-4193, Fax: (418) 827-6856
e-mail: cpelapeluche@globetrotter.net

CUISINIER(ERE)
Cuisine rapide (fast food), 3 ans d'expérience. Expérience pour cuisine de traiteur serait un atout. 654-8069

CUISINIER (ÈRE) (pizza), menu du jour, à temps plein, **2 postes disponibles. 824-3366**

DEMANDE POSEUR DE PNEUS agricoles, industriels et forestiers à temps plein, 418-935-7149

GÉRANT(E) bilingue demandé(e) pour un casse-croûte de restauration rapide dans l'aire de restauration de Place Ste-Foy. SVP. Envoyer curriculum vitae à: Le Soleil, Dépt A-890, 925, ch. St-Louis C.P. 1547, Succ. Terminus, Québec G1K 7J6

1 PORTIER, 2 préposé(e)s au vestiaire, 1 caissière et 1 barmaid, pour discothèque 13-17 ans. Appeler au 801-4591

POSEURS de gypse et tireurs de joints, minimun 3 ans d'expérience, Windsor. **Appeler Gerry; 519-351-1039**

POSTES IMMÉDIATS
PÂTISSIER pour restaurant, temps plein avec expérience et AIDE-CUISINIER. Tél.: 641-0791

PRESSEUR (EUSE) Avec ou sans expérience, bonnes conditions de travail. **Benoit Label 653-4033**

PRO EXTRA URGENT! Avons besoin de chauffeurs classe 1 et 3, **681-7917**

REPRÉSENTANT(E) RÉMUNÉRATION ÉVENTUELLE DE PLUS DE 38 500$
Perspective exceptionnelle disponible pour la personne qui ne veut pas laisser passer l'occasion d'une carrière à vie avec une entreprise nationale unique et progressive. Le (la) candidat(e) sélectionnné(e) recevra une formation, avec possibilité illimitée d'avancement. Bonnes conditions de travail, secondaire V requis. Pour entrevue confidentielle, prière de téléphoner
M. KEAYS
418-687-3413, 1-800-463-4632

REPRÉSENTANT étudiant recherché (e) 640-3667

REPRÉSENTANT(E) sur la route et téléphoniste demandé(e)s. Tél. 688-8688.

SECRETAIRE comptable bilingue, connaissances en informatique (Word et Excel), expérience secrétariat. Inf. 692-8888 demandez Hélène ou Geneviève ou faxer c.v. 692-5506

SERVEUSE d'expérience tenue soignée. 655-1665

STE-FOY, second de cuisine, restaurant français, expérience minimum 3 ans, temps plein, salaire selon compétence, tél. 659-5298.

TURMO ESTIMATIONS INC.
Notre entreprise spécialisée dans l'estimation de dommages après sinistre sur véhicules automobiles et véhicules lourds requiert les services d'un (e) estimateur automobile.

EXIGENCES:
- ✔ Secondaire V ou l'équivalent
- ✔ Expérience comme technicien carrossier et mécanique
- ✔ La connaissance de l'anglais et de l'informatique sera considérée comme un atout.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au:
392, du Fleuve Beaumont (Québec) G0R 1C0
tél.: (418) 835-0270
fax: (418) 837-8183

URGENT! Employé(e)s temps partiel demandé(e)s, Harvey's à St-Augustin. Faxer C.V. au 872-3448 (MmeTremblay)

VENDEUR(EUSE): expérience dans le domaine des articles de fêtes et la location de costumes un atout. 653-3388

LES RESTOS LE FOUR
sont à la recherche de:
Chef cuisinier
Assistant-chef
Serveur/ serveuse
Expérience requise
Se présenter au: 10460, boul. de l'Ormière Loretteville avec votre C.V. et photo.
1482042

Services domestiques Garderie 486

FAITES faire petit ou grand ménage par une équipe dynamique, résidentiel ou commercial pour Québec et environs. 688-8688 http://site.voila.fr/Commerce

FERAIS MÉNAGE, 15 ans d'expérience, références, 688-0628

GARDERIE en milieu familial, 2 à 5 ans, temps plein et temps partiel, 5$ par jour, Ste-Foy, places disponibles juil., 659-2049

VOUS CHERCHEZ UNE FEMME DE MÉNAGE? Je l'ai trouvée pour vous. Appelez-moi 652-7920

Services d'aide aux ainés 487

ETUDIANTE demandée comme dame de compagnie, références, 681-3881

Tenue de livres Comptabilité 488

A 659-6398, comptabilité spécialité: travailleur autonome

COMPTABILITÉ PME, impôts, expérience 25 ans, L.R.V. 627-1145

FERAIS comptabilité, impôt, pour particulier, entreprise, aide au démarrage à l'entreprise 522-5262.

FERAIS comptabilité pour particulier, entreprise et PME, 848-4512

FINANCE 490-499

Argent à prêter 491

ACHAT AUTO, CRÉDIT INCERTAIN, 2e chance. SIROIS AUTOS 833-1721

AIDE pour commerces en difficulté, argent ou autres services, 418-264-2642

PROBLÈMES FINANCIERS de 500$ à 250 000$ demande de prêt assuré 24 heures Conseillers B.D.A. 1-800-463-9311 code 8560

Occasions d'affaires 493

COMPAGNIE de distribution alimentaire à vendre, très bon chiffre d'affaires, **cause de la vente 2e entreprise. 1-418-248-2611**

COMPAGNIE Electro-mécanique à vendre avec très bonne clientèle établie, inventaire et camion, **563-9331**

FINANCEMENT subventions pour commerces, entreprises. 522-0004

FRANCHISE de produits uniques pour toiture et pavage, disponible région de Québec et Rive-Sud. **1-877-841-4866**

FREIGHTLINER 2000 FLB120 essieux 14x46 avec travail 103,000$ nég., **569-0811**

FRIPERIE pour dame, neufs et usagés; robe de mariée, robe de bal, bouquetière, etc. cause vente maladie. **418-774-9689 cell.: 418-226-1892**

INVESTISSEUR demandé, très haut rendement. 621-6049.

LUXUEUSE résidence pour personnes retraitées autonomes, site exceptionnel, près tous les services, centre-ville, louée 100%, directement propriétaire, environ 85 unités, exceptionnement aménagés avec tous les services, salle de réception, spa, etc., acheteur sérieux seulement, bon placement rentable, idéal pour couple. Écrire C.P. 1242, Terminus Québec, G1K 7C3

MAIGRISSEZ: 2 gélules/jour, format d'essai "naturel" sans frais: 1-877-633-7313

POUR SERVICE restaurant et hôtellerie EXCLUSIF pour Canada et U.S.A. (418) 640-4268

Prêts hypothécaires 495

RÉDUISEZ vos paiements en consolidant sur prêts personnels. Aussi 1e et 2e hypothèque. Les Associés 529-0541.

VÉHICULES 500-599

Autos sport et anciennes 503

BUICK LE SABRE 1970, jamais sorti l'hiver, 56 000 milles, cause décès, 3500 $, tél. 661-3327

DODGE ROYAL 1947 4000$ nég.; 838-1331

ENCAN DE VOITURES ANCIENNES 19E Granby Internernational, 29 juillet. Info: pour vendeurs et acheteurs **450-348-7442 entre 18

VÉHICULES RÉCRÉATIFS
580-592

Roulottes / Tentes-roulottes / Motorisés
587

MOTORISÉ Classe B Pleasure Way 99, 43 000 km, garantie 120 000km, élargi, 2 places, équipement complet, 57 000$ **418-862-0206 après 19h**

MOTORISEE Classe C, 1990, 24 pi., fibre de verre, 50 000 km, 660-6960

MOTORISÉ Triple E, Léocraft 1984, 34', bonne condition, tout équipé, faut voir, 884-3644.

MOTORISÉ Classe C 27 pi. Ford Travelaire diésel 1986, 98 000km, inspecté pour l'été, 22 500$ nég. 834-6795.

1994, PACE ARROW, 33L, 72 300km, accessoires ajoutés, 67 500$, 622-1123.

ROULOTTE de parc Bonair 1997,31' avec air, chauffe-eau électrique, auvent, galerie, cabanon, balançoire, 658-6216

ROULOTTE Unik 73, 23', A-1, 2900$ nég., 836-7639 ou laisser message 260-2981

TENTE-ROULOTTE Bonair 1993, 12 pi., propre, 3 Way, 6 500$. 877-1333

TENTE-ROULOTTE BONAIR 1991, BA1000, 6 places, très propre 622-9026

VANGUARD 90, suréquipé, 24 pi., moteur 460, pneus neufs, génératrice, parfait état, 31 000$ aubaine, 826-0329

3 WESTFALIA chez New West 1995, 96 et 97 et d'autres à venir. 831-3000

WINNEBAGO Elandan, 1988, 37½ ' 33 000 mi., levier hydraulique, génératrice, caméra recul, chauffage et balayeuse centrales, 2x a/c avec chauffage, système de son haut de gamme avec laser, 6 auvents, gros coffre sur toit, 49 500$, 826-2195, 1-418-968-6915.

Véhicules tout terrain
589

SUZUKI QUEBEC INC.
BOMBARDIER 2001
Traxter XT (jaune)
Traxter (rouge et vert)
DS-650 (modèle Sport)
687-0383

Yachts et bateaux
590

AVIRONS, canots Sportspal, chaloupes, pontons, pédalos, kayak, remorques. **PACQUET BATEAUX, 527-4766**

BATEAU de marque Zodiac, 14 pieds, turbine Yamaha 50 H.P. plus moteur auxiliaire Johnson 4 H.P. et remorque. En excellent état. 700$ nég. (418) 856-3877

CADORETTE 91, 17 pieds, inboard, open deck, moteur 4.3L, 6 cyl., 300 heures, remorque, très propre, 13 900$, 520-3103, 875-4363

CATAMARAN Prindle 16 pi., Domaine Fossambault, Lac St-Joseph, 2000$, 529-0488, 520-5096

CRUISER Bayliner, 1983, Flybridge, 24', moteur Mercruiser refait à neuf, cuisine, toilette, couche 6 personnes, remorque, 14 000$, 828-1211

ELIMINATOR 1993, 175 forces, très propre, tél. 651-3653, 622-4221.

GARAGE ÉLÉVATEUR à bateau, électrique, Shore-Station, 2250$, 525-2020

1989 GLASTON Futura 219, cuddy cabine, moteur OMC 4.3 litres, toit 3/4 et capeur, remorque tandem, 14 000$. Jour 877-2118, soir 872-5758

GLASTRON CV16 Carlson SE, Johnson 120 forces, remorque, 8800 $, 527-7289

MOTEURS hors-bord Honda neufs, super spéciale, 75 forces 6899$, 90 forces 7199$, 115 forces 9159$, 130 forces 9799$. J.B. Pothier 418-365-5831 jour

REMORQUE pour bateau, 14 à 17 pi., très bon état, 500$, 651-4806

VOILIER habitable 25', Lancer, tirant d'eau 28", 11 500$, 694-8686, 657-0755

AVIS
600-629

Activités diverses
603

ASSOCIATION d'entraide pour les pères séparés ou divorcés, vivant des difficultés. Québec **683-2633** http://www.angelfire.com/pa/amef

ECKANKAR - Vies passées, rêves, voyage de l'Âme. 681-6828

VERT... L'AVENTURE PLEIN AIR. Randonnée, sports et 5 à 7. 687-2396 http://pages.infinit.net/explorer

Agences de rencontre
607

L'ENVELOPPE ROSE ENR (15 ans) Texte, photo, rencontre. 527-3268.

MME HAMEL INC
2092 CHAPDELAINE, STE-FOY
BUT: Stabilité depuis 26 ans
7 jrs 9 à 21h. 681-0169

MME LANGLOIS Enr. Pourquoi rester seul(e) 390, 25e Rue, 523-7458, 523-5547

QUÉBEC MATCH, courrier rencontre gratuit, écoutez le message 521-1953

Billets
617

BILLET d'autobus, Montréal/Calgary, aller seulement, valeur 182$, prix nég., valide jusqu'au 26 juil. 2000, 832-6473

Messages personnels
623

BEAU professionnel santé, 38 ans, 6 pieds, 175 livres, blond, yeux pers, masculin, 5 autonome, sincère, intérêts variés recherche beau grand professionnel 35-40 ans, en forme, masculin, sérieux dans ses démarches, hors milieu, pour relation exclusive, sérieuse. Drogué, efféminé, profiteur et bedonnant s'abstenir. Ecrire à Le Soleil, Dépt A-892, 925, ch. St-Louis C.P. 1547, Succ. Terminus, Québec G1K 7J6

Ésotérisme
626

ANALYSE mains, clairvoyance, aussi par téléphone. Mme Lee **656-0331**

ASTRO-CLUB. Voyance en direct 24h, 18+, 2,85 $/min. 1(900) 830-6767

MAUREEN Medium Voyante Au Tarot 659-3380

www.lesoleil.com

DÉCÈS ET AVIS

ARCAND, Josée-Anne, Charlesbourg
BÉLANGER, Marie-Rose de Lima, Lac-Etchemin
BÉRUBÉ, René, Notre-Dame-du-Lac
BOUDOUL, Odile Malouin, Marsoui
CADORET, Maurice, Saint-Romuald
CARRIER, Rose-Aimée
DORÉ, Claude, Loretteville
FILION, Roland, Saint-Augustin-de-Desmaures
GERMAIN, Gilberte Lortie, Québec
GUÉRIN, Lise, Saint-Pacôme
GUIMONT, Paul-Henri, Québec
HAMEL, Thérèse Smith, St-Denis-de-Brompton
JACQUES, Jonathan, Saint-Augustin
LACOSTE, Roger, Cap-Rouge
LAFRANCE, Julien, Cap-Rouge
LAMBERT, Yvette, Sainte-Brigitte-de-Laval
LANGLOIS, Robert, Sainte-Foy
LANOUETTE, Charlotte Dutil, Montréal
LAPLANTE, Léonard, La Pocatière
MARCHAND, Jeannine Claisse, Charlesbourg
MC CANN, Antoinette Morrissette, Sillery
MICHAUD, Robert, Québec
PERREAULT, Émérentienne Cloutier, Val-Bélair
PROULX BERNIER, Lucie, Cap-Saint-Ignace
ROBERGE, Père Jean-Marc, Saint-Bruno
ROBERT, Rose Leclerc, Québec
ROSSIGNOL, Simone Poulin, Lévis
ST-JAMES, Thérèse, Longueuil
TREMBLAY, Louisette Houde, Beauport

ARCAND
Josée-Anne

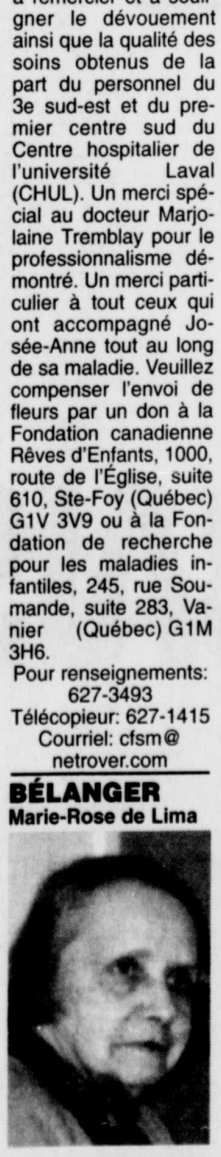
Au CHUL, le 30 juin 2000, à l'âge de 11 ans, à la suite d'une longue maladie, est décédée Josée-Anne Arcand. En douceur, notre petit rayon de soleil nous a quittés pour son plus beau voyage. Elle était entourée de ceux qui l'aimaient et qui l'admiraient pour le courage et la lutte dans sa volonté de vivre qu'elle a démontrés tout au long de ces 11 années et jusqu'au dernier moment. Elle était la fille bien-aimée de Laurent Arcand et de Micheline Vandal. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Sylvio Marceau
5015, du Jardin
Charlesbourg

le lundi 3 juillet de 9h à 10h50. Le service religieux sera célébré à 11h en l'église St-Pierre-aux-Liens. Outre ses parents, elle laisse dans le deuil sa grand-mère adorée dame Henriette Vandal; son parrain Jacques Gauvin; sa marraine Huguette Arcand, ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousines et ami(e)s. La famille tient à remercier et à souligner le dévouement ainsi que la qualité des soins obtenus de la part du personnel du 3e sud-est et du premier centre sud du Centre hospitalier de l'université Laval (CHUL). Un merci spécial au docteur Marjolaine Tremblay pour le professionnalisme démontré. Un merci particulier à tout ceux qui ont accompagné Josée-Anne tout au long de sa maladie. Veuillez compenser l'envoi de fleurs par un don à la Fondation canadienne Rêves d'Enfants, 1000, route de l'Église, suite 610, Ste-Foy (Québec) G1V 3V9 ou à la Fondation de recherche pour les maladies infantiles, 245, rue Soumande, suite 283, Vanier (Québec) G1M 3H6.

Pour renseignements: 627-3493
Télécopieur: 627-1415
Courriel: cfsm@netrover.com

BÉLANGER
Marie-Rose de Lima



Au centre hospitalier Beauce-Etchemin de St-Georges, le 30 juin 2000, est décédée à l'âge de 83 ans, dame Marie-Rose de Lima Bélanger, fille de feu M. Jean-Baptiste Bélanger et de feu dame Émérentienne Couillard. Elle demeurait à Lac-Etchemin. La famille recevra les condoléances à la

Maison Virgo Fidelis
209, 3e Avenue
Lac-Etchemin

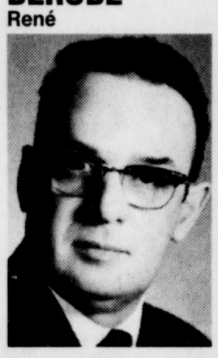
lundi de 14h à 17h et de 19h à 21h et mardi de 9h30 à 14h15. Le service religieux sera célébré le mardi 4 juillet à 14h30 en l'église de Ste-Germaine du Lac-Etchemin, sous la direction de la maison funéraire

Roland Couture & Fils inc.
231, 2e Avenue
Lac-Etchemin

Elle laisse dans le deuil sa soeur Marie-Anne Bélanger; son frère Jean-Louis Bélanger, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Elle laisse également dans le deuil les membres de la Famille des fils et des filles de Marie de Virgo Fidelis de Rimouski. Tout témoignage de sympathie peut se traduire par des messes pour le repos de son âme.

Pour renseignements: (418) 625-3762
Téléc. (418-595-2192
Courriel: couturetfils@sogetel.net

BÉRUBÉ
René



Au Centre hospitalier de Notre-Dame-du-Lac, le 1er juillet 2000, à l'âge de 76 ans et 7 mois, est décédé M. René Bérubé, ex-marchand de Notre-Dame-du-Lac, président-fondateur du Club Richelieu de Notre-Dame-du-Lac, président-fondateur de l'Office municipal d'habitation de Notre-Dame-du-Lac, ex-maire de Notre-Dame-du-Lac, ex-président de la Chambre de commerce et membre des Chevaliers de Colomb. Il était l'époux de dame Marthe Dubé. Il demeurait à Notre-Dame-du-Lac. La famille recevra les condoléances au funérarium

Claude Caron
603, Commerciale
Notre-Dame-du-Lac

le dimanche 2 juillet de 19h à 22h et le lundi 3 juillet de 12h à 13h50. Le service religieux sera célébré le lundi 3 juillet à 16h en l'église de Notre-Dame-du-Lac et de là au cimetière paroissial. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Chantal, Louyse (Guy Chamberland), Claire (Raymond Lavoie), Michel (Desneiges Pelletier); ses petits-enfants: Kevin, Antoine, Olivier-Brian, Alexandre, Maxime, Isabel-Anne, Jean-Dominique, Pascal-René, ainsi que ses soeurs, belles-soeurs, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Ceux qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation du réseau de santé du Témiscouata, 58, de l'Église, Notre-Dame-du-Lac G0L 1X0 ou à la Fondation Ligne de vie du Témiscouata inc., 18-A, St-Philippe, Cabano G0L 1E0.

Pour renseignements: 1-418-854-2683
Téléc. 1-418-854-0226

BOUDOUL
Odile Malouin

Le 28 juin 2000, est décédée au CLSC de Grande Vallée, à l'âge de 86 ans et 9 mois, dame Odile Malouin. Elle était l'épouse de M. Charles Boudoul et demeurait à Marsoui. La famille recevra les condoléances le lundi 3 juillet 2000 à partir de 13h en l'église de Marsoui où le service sera chanté à 14h. Elle laisse dans le deuil René, Jules (Florence Gagné), Roger, Louis, Alfred, Michel (Ginette Dumont), Lucienne (André Fortin), Hélène (Luc Côté), Henriette (Fernand Trudel) ainsi que plusieurs neveux et nièces. La direction des funérailles a été confié à la maison funéraire

Jude Landry
de Cap-Chat
3 rue de l'Église
Cap-Chat

Pour renseignements: 418-786-5566

CADORET
Maurice

Au CHSLD Notre-Dame de Lourdes de St-Michel, le 29 juin 2000, est décédé M. Maurice Cadoret, ex-surintendant du département électrique aux Industries Davie et ex-conseiller municipal à la Ville de St-Romuald. Il était l'époux de dame Jacqueline Demers. Il demeurait à St-Romuald. La famille recevra les condoléances au funérarium

Claude Marcoux Ltée
2100 chemin du Sault
St-Romuald

Lundi de midi à 14h50. Le service religieux sera célébré le lundi 3 juillet à 15h00 en l'église de St-Romuald, et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Louise (Alain Asselin), Gilles (Denise Déchêne), Claire (François Choquette) et Alain; ses petits-enfants: Geneviève et Bernard Asselin, François et Isabelle Cadoret, Marc-Antoine et Joëlle Choquette; sa belle-soeur Marie-Claire Huot (feu Benoit); son beau-frère Charles Demers (Denise Côté); ses belles-soeurs des familles Demers: feu Ernest Demers (Monique Gosselin), Pierrette Demers (feu Lucien Grenier), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Un merci très spécial à tout le personnel du CHSLD Notre-Dame de Lourdes de St-Michel pour l'excellence des soins prodigués. Que toute marque de sympathie se traduise par un don à la Fondation Paul Gilbert du Centre de Santé Paul Gilbert de Charny.

Pour renseignements: 839-8823
Télécopieur: 839-0016
Courriel: cmarcoux@videotron.ca

CARRIER
Rose-Aimée
(Soeur Saint-Berthe)

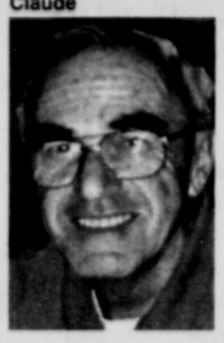
À la Maison-Mère des Soeurs de Notre-Dame du Perpétuel Secours de St-Damien de Bellechasse, le 29 juin 2000, à l'âge de 87 ans et 1 mois, dont 70 ans de vie religieuse, est décédée Soeur Rose-Aimée Carrier, en religion Soeur Saint-Berthe. Née à Notre-Dame-Auxiliatrice de Buckland, elle était la fille de feu Nérée Carrier et de feu Vitaline Provost. Elle sera exposée au salon funéraire de la Maison-Mère des Soeurs de Notre-Dame du Perpétuel Secours de St-Damien dimanche le 2 juillet 2000 de 14h à 17h et de 19h à 21h, lundi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de midi. Le service religieux sera célébré le lundi 3 juillet 2000 à 14h en la chapelle de la Maison-Mère et de là au cimetière de la communauté sous la direction de la maison funéraire

Roy et Rouleau Inc.
St-Damien
Bellechasse

Elle laisse dans le deuil, outre sa famille religieuse, plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines.

Pour renseignements: 789-2143
Télécopieur: 789-2576

DORÉ
Claude



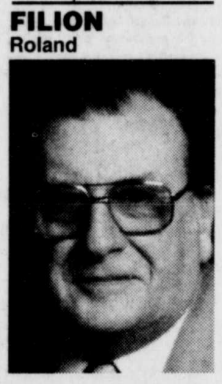
Au centre hospitalier Chauveau, le 29 juin 2000, à l'âge de 68 ans, est décédé monsieur Claude Doré, employé et retraité de Alex Coulombe Ltée, époux de dame Yvette Guillemette. Il demeurait à Loretteville. La famille recevra les condoléances au funérarium

Falardeau Bédard Roy enr.
30, rue St-Joseph
Loretteville

dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h et lundi de 12h à 13h45. Le service religieux sera célébré le lundi 3 juillet à 14h en l'église St-Ambroise de la Jeune Lorette, 277, rue Racine, Loretteville et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, son fils et sa belle-fille: Yves (Maryse Verville); ses deux petits-enfants: Marc-Olivier et Laurie; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Jean-Paul (Fernande Proulx), Françoise (Roger Auclair), Raymond (Margot Mercier), Lucien (Laurette Poulin), Thérèse, Lucienne Talbot (feu Guy Doré), Pauline (Daniel Paquet), Rolande (Edmond Gallant), Fernand Guillemette (Rachel Denis), Jeannine Cayer (feu Raymond Guillemette), Juliette Guillemette (feu Gérard Desrosiers), Marcel Guillemette (Rose-Marie Hébert); ses tantes: Léonie et Gertrude Gignac, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, amis et amies. Un remerciement spécial au personnel infirmier des soins palliatifs du centre hospitalier Chauveau pour son accueil et sa tendresse. La famille voudrait souligner le dévouement des Drs Nicole Sasseville et Patrick Blouin.

Pour renseignements: 842-3737
Télécopieur: 842-1078

FILION
Roland



À l'hôpital du St-Sacrement, le 30 juin 2000, à l'âge de 82 ans, est décédé monsieur Roland Filion, époux de dame Jacqueline Gilbert. Il demeurait à St-Augustin-de-Desmaures. La famille recevra les condoléances au funérarium

Albert Rochette & Fils
350, Route 138
St-Augustin-de-Desmaures

lundi de 14h à 16h et de 19h à 22h et mardi à compter de 10h. Le service reiigieux sera célébré le mardi 4 juillet 2000 à 11h en l'église de St-Augustin-de-Desmaures et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, ses gendres et sa belle-fille: Solange (Pierre Melançon), Alain (Édith Meunier), Guylaine (Pierre Massicotte), Huguette Delisle (François Guay), Charlotte Delisle, Denise Delisle (Donald Rhatté); ses petits-enfants: Jean-François, Jonathan, Lydie-Anne, Jean-Philip, Marc-Antoine, Daniel, Isabelle, Christian, Pierre-Étienne, Marc-André, Dilok et Métira; sa soeur Lucille (René Morency); sa belle-soeur Julienne Leclerc (feu Maurice Filion); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Gilbert: Fernand (feu Pâquerette Fournier), Bernadette Moisan (feu Léonard Gilbert), Anne-Marie (feu Adrien Gilbert), Simon (Gemma East), Pauline (Henri Desbiens), Simone (feu Octave Tessier), Gertrude (feu Roland Gagnon), Jeanne-D'Arc, Norbert (Rita East), Fernande (Lawrence Paradis), Raymond, ainsi que plusieurs neveux et nièces. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'hôpital du St-Sacrement, 1050, chemin Ste-Foy, Québec G1S 4L8.

Pour renseignements: 878-2980
Télécopieur: 878-2980
Courriel: rochfils@total.net

GERMAIN
Gilberte Lortie

À Québec, le 29 juin 2000, à l'âge de 83 ans et 4 mois, est décédée dame Gilberte Lortie Germain, épouse de feu M. Roch Germain, fille de feu M. P. L. Lortie et de feu dame Alia Bédard. Elle demeurait à Québec. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. Un service sera chanté le mardi 4 juillet 2000 à 14h en l'église St-Dominique, 175, Grande Allée, Québec. L'inhumation se fera au cimetière de St-Nicolas, 1450, des Pionniers, sous la direction de la

Coopérative funéraire du Plateau

La famille recevra les condoléances à l'église une heure avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil sa fille Roselyne (Caroline) Germain; sa petite-fille Marie-Christine Brien (Jean-Jules Fiset); ses deux arrière-petits-enfants Mathilde et Arnaud; ses frères: Raymond Lortie et l'abbé Marcel Lortie; sa soeur feu Germaine L. Huot, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du CHUQ, pavillon CHUL, 10, rue de l'Espinay, Québec G1L 3L5.

Pour renseignements:
Coopérative funéraire du Plateau
693, Nérée-Tremblay
Ste-Foy
688-2411
Condoléances par télécopieur: 688-2414
Courriel: cfp@videotron.et

GUÉRIN
Lise

À Lévis, le 29 juin 2000, à l'âge de 51 ans, est décédée dame Lise Guérin, compagne de M. Roch Gosselin. Elle demeurait à St-Pacôme. Elle était la conjointe de Roch Gosselin, fils de feu André Gosselin et de feu Juliette Dumont; mère de Noémie et Chloée, fille de Normand Guérin et de feu Jeanne Genest et belle-fille de Georgette Daigle. Elle était la soeur de France, Nicole (Paul Glowa), Pierre (Sylvie Leboeuf), Stéphane (Kathy Pichette), Nathalie (Roberto Tardif) et Normand Jr. Elle était la marraine de Sophie Tardif. Elle laisse également dans le deuil ses nombreux beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces de la famille Gosselin, ainsi que de nombreux ami(e)s. Nous tenons à remercier pour son dévouement le personnel de l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima de La Pocatière et de l'Hôtel-Dieu de Lévis, puis tout particulièrement le docteur Nathalie Dubé des soins palliatifs de l'Hôtel-Dieu de Lévis pour sa grande capacité de communication et d'écoute. La famille invite les proches et ami(e)s à se réunir, en présence des cendres, pour rendre un dernier hommage à Lise en sa compagnie, le mardi 4 juillet 2000 de 16h à 21h à la

Coopérative funéraire du Plateau
693, Nérée-Tremblay
Ste-Foy

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer, 489, boul. René-Lévesque Ouest, Québec G1S 1S2.

Pour renseignements:
Coopérative funéraire du Plateau
693, Nérée-Tremblay
Ste-Foy
688-2411
Condoléances par télécopieur: 688-2414
Courriel: cfp@videotron.net

GUIMONT
Paul-Henri
B.A., L.Sc. C., M.A.

À l'hôpital l'Hôtel-Dieu de Québec du CHUQ, le 30 juin 2000, est décédé Paul-Henri Guimont, B.A., L.Sc. C., M.A., courtier en valeurs mobilières, époux de dame Madeleine Trudel. Il demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances au funérarium

Lépine Cloutier Ltée
300, chemin Ste-Foy
Québec

lundi de 14h à 17h et de 19h à 22h et mardi de 9h à 11h. Le service religieux sera célébré le mardi 4 juillet 2000 à 11h30 en l'église St-Dominique, 175, Grande Allée Ouest, Québec et de là au cimetière St-Patrick. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Marie-José, Robert, Geneviève, Pascale (Bruno Gagnon), Anne (Jean-François Côté), Bernard (Dominique Poirier); ses petits-enfants: Stéphane, Olivier, Émilie, Virginie, Véronique, Justine, Élodie, Jérôme, Charles, Anne; son arrière-petit-fils Étienne; ses frères et soeurs: Augustine (feu Lucien Gravel), Jean-Marc (Rose Guimont), Thérèse (feu André Turgeon), André (Yvette Lacroix), Cécile (feu Wilfrid Raymond) et ses belles-soeurs: Anita (feu Célestin Guimont) et Gaby (feu Armand Guimont), ainsi que plusieurs neveux, nièces et ami(e)s. Né à Québec le 9 juin 1906, fils de feu Napoléon Guimont et de feu dame Alma Jobidon de Québec. Il fit ses études primaires au pensionnat St-Louis de Gonzague, Québec et ses études secondaires au Séminaire de Québec. De là, aux Hautes études commerciales de Montréal, promotion 1930, où il obtient la Médaille du Lieutenant-Gouverneur. Boursier de la Province de Québec pour études post-universitaires à Harvard de 1930 à 1932, où il obtint son degré de «Master of Arts» (in Economics) en 1933. Il débute en affaires dans l'enseignement et la même année, il agit à la fois comme assistant-secrétaire et assistant-publiciste de la Rock City Tobacco Company Limited jusqu'en 1936. En 1937, il représente, à Québec, la maison Hanson Brothers Inc., courtiers en valeurs mobilières de Montréal et en 1938, il fonde la maison Clément, Guimont inc., qui s'est toujours caractérisée par l'intérêt qu'elle a porté au financement des entreprises québécoises en effectuant le finance de 47 compagnies de la province. Il a obtenu: M. Sc. C. École des Hautes études commerciales, Montréal, 1930; M.A. Université Harvard, 1933; doctorat honorifique en économique de l'Université Laval 1948; chevalier de l'Ordre de Saint-Grégoire le Grand depuis 1949; décoré de la Comédie française en 1956; «Homme du mois» de la Chambre de commerce de la province du Québec, 1956. Il a été: vice-président, Clément, Guimont inc., courtiers, Québec, 1938-1968; président du conseil, Maranda & Labrecque Ltée, Québec, 1978-1990; président, La fonderie de L'Islet ltée, 1960-1967; administrateur, Canadian Reassurance Company et de Canadian Reinsurance Company, Toronto, 1957-1979; président, Dalmine Scaffolding Ltd., Montréal, 1959-1971; administrateur, l'Union-Vie, Drummondville, 1959-1981 et administrateur de plusieurs autres entreprises. Il a été membres des organismes et associations suivants: membre du Bureau des gouverneurs du CHUL, Québec; membre du Bureau des gouverneurs de la Faculté de commerce de l'Université Laval; membre du Conseil supérieur du travail de la province de Québec, 1949-1957; directeur du Conseil central des oeuvres de Québec, 1943-1956; membre du Conseil de la vie française, 1949-1959; trésorier du Comité France-Amérique du Québec, 1950-1965; membre du Comité des bâtisseurs de la Faculté de commerce de Laval en 1982; ex-membre de la Canadian Political Sciences Association; ex-membre du Canadian Institute for International Affairs, branche de Québec; ex-membre de l'Institut canadien, Québec; ex-membre de l'Association canadienne française pour l'avancement des sciences; membre de l'Association des H.E.C. de Montréal, 1934; membre de la Corporation des administrateurs agréés, Québec, B.A. Séminaire de Québec, 1927. De plus, il a été: chargé de cours à l'École des Hautes études commerciales, Montréal, 1934-1939; professeur titulaire des cours de Finances publiques et de Marchés monétaires et financiers à la Faculté des sciences sociales de l'Université Laval, 1936-1963; membre de la Commission royale d'enquête sur les problèmes constitutionnels, Province de Québec, 1-2 Elizabeth 11, Cap. 4 sanctionnée le 12 février 1953 (du 1er mars 1952 au 15 février 1956); président du Comité de célébration des fêtes du centenaire de l'Université Laval, 19-22 septembre 1952; membre cofondateur et secrétaire de la Faculté des sciences sociales de l'Université Laval, de sa fondation en 1938 à 1953; vice-président de la Campagne de souscription de la Faculté de commerce de l'Université Laval, 1er mai 1950; président du Comité de publicité de la campagne de souscription de l'Université Laval, juin 1948; directeur-fondateur de l'Association des anciens de Laval, 1947; directeur-fondateur et trésorier du Conseil central des oeuvres, 1942-1952. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Université Laval, pavillon Alphonse-Desjardins, suite 3428, Cité Universitaire, C.P. 2208, succ. Terminus, Québec, Québec G1K 7P4.

Pour renseignements: 529-3371
Télécopieur: 529-9506
Courriel: lepine-cloutier@qc.aibn.com

HAMEL
Thérèse Smith

Au CUSE site Fleurimont, le 20 mars 2000, est décédée Mme Thérèse Smith Hamel, à l'âge de 75 ans, épouse de M. Serge Desrochers, demeurant à St-Denis de Brompton. Les funérailles furent célébrées en mars dernier. Les cendres seront déposées au cimetière de Val-Bélair le mardi 4 juillet 2000 à 14h. Parents et amis sont invités. La direction des funérailles a été confiée à la

Coopérative funéraire de l'Estrie
Maison A. Bélisle
505, rue Short
Sherbrooke

Pour renseignements (819) 564-6455
Téléc.: (819) 564-7346

JACQUES
Jonathan

Au CHUL, le 29 juin 2000, à l'âge de 23 ans et 3 mois, est décédé monsieur Jonathan Jacques, fils de Denise Guérin et de Raynald Jacques. Il demeurait à St-Augustin-de-Desmaures. La famille recevra les condoléances à la

Coopérative funéraire du Plateau
693, Nérée-Tremblay
Ste-Foy

le dimanche 2 juillet de 14h à 17h et le lundi 3 juillet de 12h à 13h30. Le service religieux sera célébré le lundi 3 juillet à 14h en l'église St-Félix de Cap-Rouge, 1460, Provancher et de là au Parc Commémoratif La Souvenance. Merci Jonathan pour ces 23 années de bonheur. Tu laisses dans un deuil profond un frère qui t'aimait et qui t'admirait, des parents que tu as comblés, Denise (Guérin) et Raynald, ainsi que tes grands-parents: feu Félix, Flora Couture, Rosaire Guérin et Gérardine Lachance. Tes oncles et tantes te regretteront: Nicole (Terry Muise), Raymond (Lucie Berthiaume), Francine (Garfield Gaul), Ghyslain Guérin (Denise), Rémi Guérin (Nicole), André Guérin (Guylaine), Michel Guérin et Chantal, Jean-Luc Guérin (Francine), Gérald Guérin (Aline), Céline Guérin (Cherno), Danielle Labbé et Esther, ainsi que tes cousins et cousines: Jason, Tom, Julie, Émilie, Isabelle, Shawn, Cindy, Josh, Nathalie, Tristan, Jean-François, Daniel, Stéphane, Nathalie, Mélissa, Étienne, Patricia, Laurie-Rachel, Karine, Horsy-Sarah, Aïcha, ainsi que tes nombreux amis et amies, plusieurs particulièrement Frédéric, Bruno, Alain, Stéphanie, Olivier Turcot, Émilie, Rémi, Luc, Olivier Bussières et tes bons amis et amies de travail et d'études.

Pour renseignements:
Coopérative funéraire du Plateau
693, Nérée-Tremblay
Ste-Foy
688-2411
Condoléances par télécopieur: 688-2414
Courriel: raynald.jacques@sympatico.ca

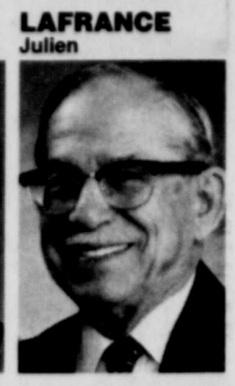
LACOSTE
Roger

À l'hôpital Laval, le 30 juin 2000, à l'âge de 75 ans, est décédé M. Roger Lacoste, époux de dame Emilia Saletti. Il demeurait à Cap-Rouge. Le service religieux sera célébré le lundi 3 juillet à 10h, en l'église St-Félix de Cap-Rouge. La famille recevra les condoléances à l'église une demi-heure avant la cérémonie. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Francine, Patrick (Maria Maçia), Margaret (Jean-François Grenier); ses petits-enfants: Nathalie Barb, Ingrid Barb et Gabriel Grenier; ainsi que sa soeur Michèle Moresmau. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du coeur du Québec, 1248, chemin Ste-Foy, Bureau 200, Québec, G1S 1M5. La direction des funérailles a été confiée à la

Coopérative funéraire du Plateau
693, Nérée-Tremblay
Ste-Foy

Pour renseignements 688-2411
télécopieur 688-2414
courriel cfp@videotron.net

LAFRANCE
Julien



À l'hôpital Laval le 29 juin, à l'âge de 91 ans, est décédé monsieur Julien Lafrance, époux de dame Cécile Gagnon. Il demeurait à Cap-Rouge, autrefois de Thetford. Selon ses volontés, il a été confié au funérarium

Parc commémoratif La Souvenance
301, rang Ste-Anne
(coin rte de l'Aéroport)
Quartier Laurentien
Sainte-Foy

La famille recevra les condoléances au funérarium

Lépine-Cloutier Ltée
1025 Rte de l'Église
Ste-Foy

lundi de 19h à 22h, mardi de 12h à 13h45. Le service religieux sera célébré le mardi 4 juillet 2000 à 14h, en l'église St-Félix, 1460 Provancher, Cap-Rouge, et de là au Parc commémoratif la Souvenance pour mise en crypte. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, gendre et belles-filles: Rock (Louiselle Breton), Claude (Odette Nadeau), Guy (Lise Noël), Lucie (François Nadeau), Marc (Marie Turcotte) et Richard (Dominique Guay); ses petits-enfants: Lina et Pierre Lafrance; Josée, Mona et Paul Lafrance; Kathie Lafrance; Éric et Pascale Nadeau; Marc-Antoine et Élisabeth Lafrance; ses arrière-petits-enfants; son frère et ses belles-soeurs: Roger Lafrance (Gabrielle Breton), Jeanne Denis (feu Paul Lafrance), Carmen Gagnon (feu Émile Turgeon), Jeannine Gagnon (feu Benoit Tardif) ainsi que de nombreux neveux, nièces, parents et ami(e)s.

Pour renseignements 529-3371
télécopieur 529-9506
Courriel: lepine-cloutier@qc.aibn.com

LAMBERT
Yvette

À l'Hôtel-Dieu de Québec du CHUQ, le 30 juin 2000, à l'âge de 68 ans, est décédée dame Yvette Lambert, fille de feu M. Alphonce Lambert et de feu dame Marie-Anna Caron. Elle demeurait à Ste-Brigitte-de-Laval. La famille vous accueillera à la résidence funéraire

Wilbrod Robert & Fils
1010, boul. Raymond
Ste-Thérèse-de-Lisieux, Beauport

mardi, jour des funérailles, de 12h à 13h50. Le service religieux sera célébré le mardi 4 juillet à 14h en l'église de Ste-Thérèse-de-Lisieux, Beauport et de là au cimetière de Ste-Brigitte-de-Laval. Elle laisse dans le deuil ses soeurs: Fernande, Raymonde (Gilles Huot); son beau-frère Pierre Blanchet (feu Aline Lambert); ses neveux et nièces: Claire et René Blanchet, Marthe, Marie, Anne et son filleul Jacques Lambert, Diane et Denis Huot; un ami très cher M. Paul St-Laurent, ainsi que plusieurs cousins, cousines et ami(e)s. Toute marque de sympathie peut se traduire par des offrandes de messes ou un don à la Fondation hôpital de l'Enfant-Jésus, 1401, 18e Rue, Québec (Québec) G1J 1Z4.

Pour renseignements: 661-9223
Pour ceux qui le désirent, condoléances par télécopieur: 661-6303 ou w.robert@oricom.ca

SUITE À LA PAGE B 7

Nous compatissons à votre deuil et vous offrons nos condoléances
LE SOLEIL

Les p'tits matins décontractés de la fin de semaine...
Abonnez-vous:
(418)686-3344 (Québec)
ou au 1-800-463-2362 (régions)

Quand vient la mort, il y a tant à vivre

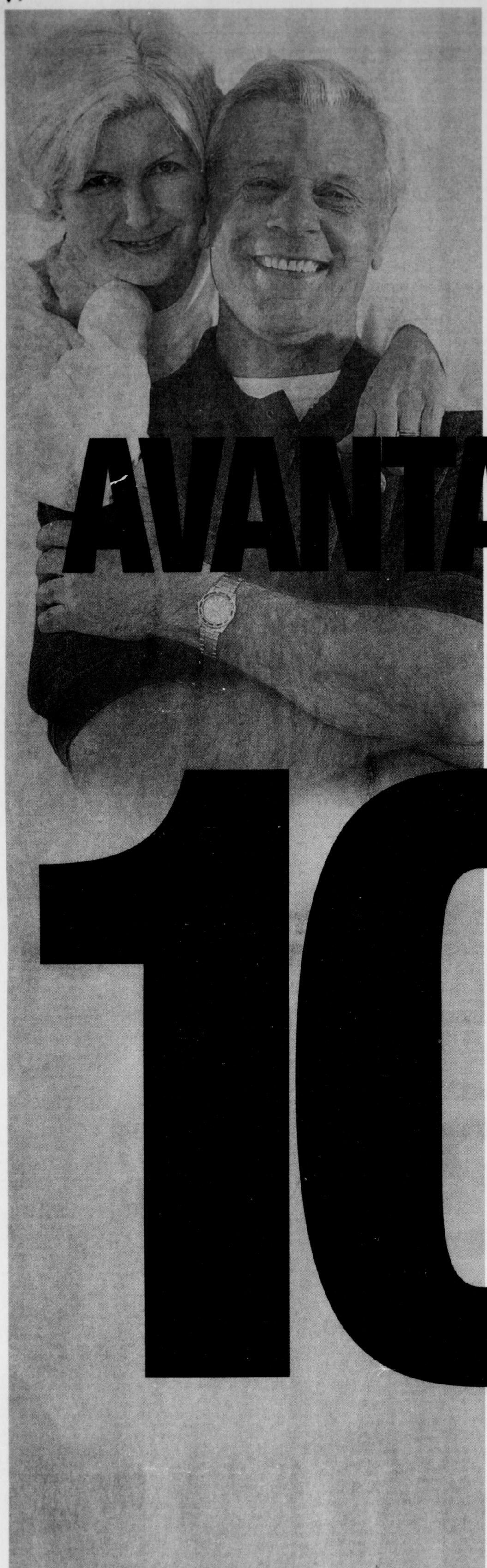
L'émotion, les souvenirs et le recueillement devraient être leurs seules préocupations. Nous nous chargerons des détails parce qu'ils auront mieux à faire, à penser, à vivre.

À vos côtés
688-2411

LA COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
UNE ENTREPRISE QUÉBÉCOISE
Service 24 h

14568467

A16



Zellers

Nouveau!

AVANTAGES 55

À compter du lundi 3 juillet,
nous incluons dans notre journée des aînés
les personnes de 55 ans* et plus
parmi les privilégiés qui profitent de...

10% DE RABAIS**

Le rabais s'applique à tous les articles à prix ordinaires, de solde ou de liquidation dans tous les rayons, y compris les produits de santé (sauf les ordonnances)†, le restaurant Zellers et le salon de coiffure Magicuts chez Zellers.
DE PLUS, CAFÉ ET MUFFINS sont offerts **GRATUITEMENT** l'avant-midi, de l'ouverture jusqu'à 11 heures.

* Avec pièce attestant l'âge.
** Certaines exceptions s'appliquent.
Précisions au comptoir du service à la clientèle.
† Sujet aux lois fédérales et provinciales.

Place Laurier, Place Fleur de Lys, Beauport, Neufchâtel, Lévis, La Pocatière, Rivière-du-Loup, Rimouski, Alma, Chicoutimi, Jonquière, Edmundston (N.-B.)